

**RAPPORT SUR L'ÉTAT DES STOCKS DU SAUMON DE L'ATLANTIQUE  
DE L'EST DU CANADA EN 1993**

**Secrétariat des évaluation des stocks de l'Atlantique  
Direction des Sciences, poste 215  
Ministère des Pêches et des Océans  
C.P. 1006  
Dartmouth, Nouvelle-Écosse, B2Y 4A2  
Canada**

*Original*



---

Table des matières

1.0 INTRODUCTION . . . . .	5
2.0 APERÇU DE L'ÉTAT DES STOCKS DU SAUMON DE L'ATLANTIQUE . . . . .	6
2.1 Modifications apportées à la gestion de la pêche . . . . .	6
2.2 Captures . . . . .	7
2.3 Tendances des remontées. . . . .	9
2.4 Tendances des taux de survie . . . . .	9
2.5 Prévisions pour 1994 . . . . .	10
2.6 Conditions environnementales. . . . .	10
3.0 RÉGION DE TERRE-NEUVE . . . . .	11
3.1 Labrador (ZPS 1, 2 et 14B) . . . . .	11
3.2 Nord-est, est et sud de Terre-Neuve (ZPS 3 à 11) . . . . .	13
3.3 Sud-ouest et ouest de Terre-Neuve (ZPS 12 à 14A) . . . . .	15
4.0 RÉGION DU GOLFE . . . . .	16
4.1 Nouveau-Brunswick (Golfe - ZPS 15 et 16)) . . . . .	16
4.2 Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard (Golfe - ZPS 17 et 18). . . . .	17
5. RÉGION SCOTIA-FUNDY . . . . .	19
5.1 Nouvelle-Écosse (côte atlantique - ZPS 19 à 21). . . . .	19
5.2 Baie de Fundy (ZPS 22 et 23) . . . . .	20
6.0 QUÉBEC . . . . .	20
6.1 Gaspé (zones de pêche Q1 à Q3) . . . . .	21
6.2 Rive nord du Saint-Laurent (zones de pêche Q5 à Q9) . . . . .	21
6.3 Anticosti (zone de pêche Q10) . . . . .	22
6.4 Ungava (zone de pêche Q11) . . . . .	22
7.0 Tableau . . . . .	23
8.0 Figures . . . . .	33
9.0 Sommaires . . . . .	57
9.1 Rivière Exploits, ZPS 4 . . . . .	57
9.2 Rivière Campbelton, ZPS 4 . . . . .	59
9.3 Rivière Gander, ZPS 4 . . . . .	61
9.4 Ruisseau Middle, ZPS 5 . . . . .	63
9.5 Rivière Terra Nova, ZPS 5 . . . . .	65
9.6 Rivière North Arm (Holyrood), ZPS 7 . . . . .	67

---

**Rapport sur l'état des stocks du saumon de  
l'Atlantique de l'est du Canada en 1993**

**4**

---

9.7	Rivière Biscay Bay, ZPS 9 . . . . .	69
9.8	Rivière Colinet, ZPS 9 . . . . .	71
9.9	Rivière Rocky, ZPS 9 . . . . .	73
9.10	Rivière Northeast (Placentia), ZPS 10 . . . . .	75
9.11	Rivière Little, ZPS 11 . . . . .	77
9.12	Rivière Conne, ZPS 11 . . . . .	79
9.13	Rivière LaPoile, ZPS 12 . . . . .	81
9.14	Rivière Highlands, ZPS 13 . . . . .	83
9.15	Rivière Romaines, ZPS 13 . . . . .	84
9.16	Ruisseau Pinchgut, ZPS 13 . . . . .	85
9.17	Rivière Humber, ZPS 13 . . . . .	87
9.18	Rivière Lomond, ZPS 14A . . . . .	89
9.19	Rivière Torrent, ZPS 14A . . . . .	91
9.20	Ruisseau Western Arm, ZPS 14A . . . . .	93
9.21	Rivière Restigouche, ZPS 15 . . . . .	95
9.22	Rivière Nepisiguit, ZPS 15 . . . . .	97
9.23	Rivière Tabusintac, ZPS 16 . . . . .	98
9.24	Rivière Miramichi, ZPS 16 . . . . .	99
9.25	Rivière Miramichi, nord-ouest, ZPS 16 . . . . .	101
9.26	Rivière Miramichi, sud-ouest, ZPS 16 . . . . .	102
9.27	Rivière Richibucto, ZPS 16 . . . . .	103
9.28	Rivière Buctouche, ZPS 16 . . . . .	104
9.29	Rivière Morell, ZPS 17 . . . . .	105
9.30	Rivière Philip, ZPS 18 . . . . .	106
9.31	Rivière East (comté Pictou), ZPS 18 . . . . .	107
9.32	Rivière West (comté Antigonish), ZPS 18 . . . . .	108
9.33	Rivière Margaree, ZPS 18 . . . . .	109
9.34	Rivière Middle (comté Victoria), ZPS 19 . . . . .	111
9.35	Rivière Grand, ZPS 19 . . . . .	113
9.36	Rivière Liscomb, ZPS 20 . . . . .	115
9.37	Rivière LaHave, ZPS 21 . . . . .	117
9.38	Rivière Saint-Jean, ZPS 23 . . . . .	119

---

## 1.0 INTRODUCTION

Le présent rapport contient les résultats des évaluations des stocks de saumon de l'Atlantique de l'Est du Canada pour l'année 1993. Des spécialistes de l'évaluation des trois régions de l'Atlantique (Terre-Neuve, Golfe et Scotia-Fundy) et de l'Administration centrale du ministère des Pêches et des Océans, de même que des biologistes des gouvernements provinciaux, des universitaires et des représentants de divers groupes d'utilisateurs ont collaboré aux évaluations et à leur examen. Des documents de recherche détaillés portant sur des régions ou des stocks particuliers seront publiés d'ici peu et diffusés par le Secrétariat des évaluations des stocks de l'Atlantique.

La partie 2.0 donne un aperçu général de l'état des stocks du saumon de l'Atlantique en 1993, dans la zone atlantique, tandis que les parties 3.0 à 5.0 présentent, dans l'ordre, des aperçus pour les régions administratives du MPO de Terre-Neuve, du Golfe et Scotia-Fundy. La partie 6.0, qui traite du Québec, a été rédigée avec la collaboration de représentants du ministère de l'Environnement et de la Faune. Les parties 7.0 et 8.0 regroupent les tableaux et figures mentionnés dans le rapport. La partie 9.0 contient les sommaires de chacun des stocks évalués, des renseignements de base sur les captures, les échappées, l'atteinte des objectifs de ponte et, dans la mesure du possible, des indices des remontées de 1994. Cette partie devrait prendre de l'ampleur l'an prochain. En effet, des renseignements supplémentaires portant sur une trentaine de stocks du Québec seront obtenus grâce à ce mécanisme de rapport et des groupes clients entreprennent de nouveaux projets de collecte de données dans le cadre de mécanismes de financement, notamment la Stratégie sur les pêches autochtones, et suite à la conclusion d'ententes de mise en valeur de la pêche récréative.

Toute remarque ayant trait au présent document doit être adressée au directeur des Sciences de votre région:

J.S. Loch  
Ministère des Pêches et des Océans  
Direction des Sciences  
C.P. 5030  
MONCTON (N.-B.) E1C 9B6

L. Coady  
Ministère des Pêches et des Océans  
Direction des Sciences  
C.P. 5667  
ST. JOHN'S (T.-N.) A1C 5X1

S.B. MacPhee  
Ministère des Pêches et des Océans  
Direction des Sciences  
C.P. 1006  
DARTMOUTH (N.-É.) B2Y 4A2

ou

Ministère des Pêches et des Océans  
Direction générale des sciences biologiques  
200, rue Kent  
OTTAWA (Ontario)  
K1A 0E6

## 2.0 APERÇU DE L'ÉTAT DES STOCKS DU SAUMON DE L'ATLANTIQUE

L'évaluation repose sur diverses sources de renseignements, les plus importantes étant les pêches, les dénombrements réalisés aux passes à poisson, ou par d'autres moyens, et les travaux de marquage et recapture. Il est difficile de comparer les résultats des pêches d'une année à l'autre car le taux de succès est fonction des conditions environnementales, notamment du niveau et de la température de l'eau, tant dans les rivières qu'en mer. Les dénombrements des saumons en remontée et les estimations tirées des études par marquage et recapture s'avèrent plus utiles pour la détermination de l'état des stocks, mais de telles données ne sont pas obtenues pour tous les cours d'eau.

Dans le présent document, les saumons sont généralement répartis en deux catégories: les petits et les grands saumons. En eau douce, un petit saumon est un poisson de moins de 63 cm de longueur. Il s'agit surtout d'individus matures vierges n'ayant passé qu'un seul hiver en mer (unibermarins) appelés madeleineaux, mais on peut aussi trouver des madeleineaux ayant déjà frayé et des saumons vierges ayant passé plus d'un hiver en mer (pluribermarins). Les grands saumons sont ceux qui mesurent au moins 63 cm. En majorité, ce sont des saumons vierges pluribermarins, mais on retrouve quelques madeleineaux et pluribermarins ayant déjà frayé. Les acheteurs de saumons catégorisent les saumons de la pêche commerciale en fonction de leur poids. De façon générale, un saumon de poids entier de moins de 2,7 kg est qualifié de petit tandis qu'un saumon de 2,7 kg ou plus est qualifié de grand. Un tel grand saumon est normalement un pluribermarin, mais on retrouve dans cette catégorie quelques unibermarins, en maturation ou non, et des individus ayant déjà frayé. Un petit saumon est généralement un unibermarin, en maturation ou non, mais il peut aussi s'agir d'un individu ayant déjà frayé ou ayant passé deux hivers en mer (dibermarin).

L'est du Canada compte quelque 550 rivières à saumon de l'Atlantique et l'on peut considérer que chacune d'elle abrite un stock. Il peut même y avoir plus d'un stock dans un même cours d'eau. De façon générale, un stock est défini comme un groupe d'individus d'une même espèce qui ne se reproduisent pas avec des individus d'un autre groupe; le groupe est «isolé» des autres groupes par son comportement de reproduction. Dans le cas du saumon de l'Atlantique, ce phénomène s'explique généralement par le retour à la rivière et à la frayère natales au sein de chacun des tributaires. Il est donc impossible d'évaluer **tous les stocks** de saumon de l'Atlantique car nous ne possédons des données suffisantes sur le nombre de géniteurs, leur taille et leur sexe et leur potentiel de ponte que pour un petit nombre de rivières. Nous disposons cependant de renseignements détaillés sur les prises réalisées dans la plupart des rivières. Par conséquent, les renseignements sur l'état des stocks et les pratiques de gestion de la pêche présentés dans le document ont généralement trait à des zones dans lesquelles on peut retrouver plusieurs rivières à saumon distinctes. Ces zones ont été délimitées en s'appuyant sur l'hypothèse que les stocks s'y trouvant se comportent de façon semblable. Les 23 zones où la pêche du saumon est directement gérée par le MPO sont nommées zones de pêche du saumon (ZPS) tandis que les zones du Québec pour lesquelles les pouvoirs de gestion ont été délégués par le gouvernement fédéral sont désignées par la lettre Q, la numérotation allant de Q1 à Q11. Ces zones sont présentées à la figure 2.0.1.

### 2.1 Modifications apportées à la gestion de la pêche

Comparativement aux années précédentes, plusieurs modifications ont été apportées à la pêche du saumon de l'Atlantique en 1993, notamment à Terre-Neuve et au Labrador. Le moratoire de cinq ans imposé à la pêche commerciale de l'île de Terre-Neuve en 1992 a été maintenu et les quotas de la pêche commerciale du Labrador, de même que le nombre de pêcheurs, ont été réduits. La limite de prise saisonnière de la pêche récréative a été maintenue à huit poissons à Terre-Neuve, au Labrador, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse. Des quotas ont continué d'être appliqués à la pêche récréative de Terre-Neuve et du Labrador, mais ont été, de façon générale, supérieurs à ceux de 1992. Ils étaient divisés en quotas de début et de fin de saison

et dès que le quota d'une période était atteint dans une ZPS, il était interdit aux pêcheurs récréatifs de conserver les saumons capturés dans une rivière de la même zone, seule la pêche par capture et remise à l'eau était autorisée. La pêche était réouverte à la mi-saison afin de permettre la récolte de la deuxième moitié du quota. La limite de prise quotidienne de la pêche récréative a été réduite à un poisson à Terre-Neuve et au Labrador (elle était antérieurement de deux poissons par jour). Ces changements ont fait que la récolte et la remontée des saumons dans certaines rivières différaient de beaucoup des valeurs des années précédentes et cela a compliqué la détermination de l'état des stocks. En plus d'influer sur les remontées dans les rivières de Terre-Neuve en 1993, les modifications apportées à la pêche commerciale de Terre-Neuve et du Labrador en 1992 et 1993 ont pu donner lieu à une augmentation des remontées dans certaines rivières du Québec et des Maritimes au cours de ces deux années. Au Québec, la pêche commerciale a été interdite dans la zone Q7 et la plus grande partie de la zone Q8 en 1993. Les faibles remontées de bon nombre de rivières du Canada atlantique ont donné lieu à la fermeture de la pêche, pour toute ou une partie de la saison, dans certaines rivières.

## 2.2 Captures

La valeur provisoire des captures de saumon de toutes périodes passées en mer réalisées par tous les utilisateurs a été de 364 t en 1993. Cette valeur est la plus faible jamais enregistrée et correspond à 70% de la récolte de 1992 et, respectivement, à 40% et 22% des moyennes des 5 et 20 années antérieures (figure 2.2.1). La récolte de grands saumons, de 214 t, est aussi la plus faible jamais notée, correspondant à 67% de celle de 1992 et, respectivement, à 45% et 20% des moyennes des 5 et 20 années antérieures. La récolte de petits saumons, de 150 t, est, elle-aussi, la plus faible jamais notée. Elle correspond à 75% de celle de 1992, à 34% de la moyenne des 5 années antérieures et à 23% de celle des 20 années antérieures. Les captures des pêches récréative et commerciale réalisées depuis 1974 sont présentées à la figure 2.2.2. Les prises commerciales de petits et de grands saumons ont décliné de façon appréciable tandis que les prises totales de la pêche récréative ont été relativement stables, même s'il y a eu baisse des captures de grands saumons à partir de 1984, année où l'on a imposé la remise à l'eau des grands saumons dans bon nombre de zones.

La récolte de 1993, en poids et toutes périodes passées en mer confondues, se répartit de la façon suivante entre les utilisateurs (% du total):

pêche récréative	47 %
pêche commerciale	43 %
pêche de subsistance autochtone	10 %

La récolte de 1993, en poids et toutes périodes passées en mer confondues, se répartit de la façon suivante entre les provinces (% du total):

Terre-Neuve	42 %
Québec	38 %
Nouveau-Brunswick	16 %
Nouvelle-Écosse	3 %
Île-du-Prince-Édouard	inconnue

Aucune donnée sur les captures n'a été obtenue pour l'I.-P.-É en 1993.

Les valeurs de récolte ci-dessus sont celles signalées par les fonctionnaires des pêches. Nous savons cependant que certaines prises ne sont pas rapportées. Elles sont difficiles à quantifier, mais importantes pour

l'examen de l'état des stocks. Afin de donner suite à une demande du Conseil international pour l'exploration de la mer (CIEM), des renseignements ont été obtenus sur l'importance des prises non signalées au Canada. Le CIEM avait demandé une série chronologique des captures non signalées déterminées en appliquant la définition suivante:

«Il s'agit des captures réalisées et conservées, mais non mentionnées dans les statistiques sur les prises; elles comprennent les captures faites légalement ou illégalement, mais non les poissons morts suite à leur capture au moyen de filets et de lignes et qui ont été remis à l'eau, ni les poissons capturés par des organismes publics ou privés dans le but de servir de géniteurs.»

Afin d'obtenir de tels renseignements, les fonctionnaires régionaux des pêches ont fourni les meilleures estimations possibles en se basant sur leur expérience de l'application des règlements. Ces estimations ont permis de calculer les valeurs ci-après pour la période 1986 - 1992.

ANNÉE	CAPTURES NON SIGNALÉES (t)	CAPTURES SIGNALÉES (t)	%
1986	315	1559	20
1987	234	1784	13
1988	161	1310	12
1989	174	1139	15
1990	111	911	12
1991	127	679	19
1992	136	470	29
1993	N/D*	364	N/D

\*N.D. - Les valeurs estimées des captures de 1993 non signalées n'ont pas encore été obtenues pour toutes les régions du Canada atlantique.

Les captures non signalées représentent une proportion appréciable des captures signalées, mais leur valeur absolue semble avoir quelque peu diminué.

Par rapport à la moyenne de la période de 5 ans (1987-1991), les captures de petits saumons de la pêche récréative ont généralement diminué ou se sont maintenues dans la plupart des zones (figure 2.2.3). Les exceptions ont trait aux zones de la Miramichi (ZPS 16), de la Gaspésie (Q1-Q3), de la Côte-Nord (Q9) et de l'île d'Anticosti (Q10) où les prises de la pêche récréative ont augmenté. Les captures de grands saumons de la pêche récréative sont généralement plus faibles que la moyenne. Les seules exceptions sont en Gaspésie (Q2 et Q3), où les augmentations sont inférieures à 30 %.

Les prises de la pêche commerciale du Labrador et du Québec ont diminué de 40 % environ par rapport à 1992 et 1993 est la première année pour laquelle les captures des pêcheurs récréatifs ont été supérieures à celles des pêcheurs commerciaux. Comme par les années passées, et si l'on fait exception du quota de 8 t

de la zone 14B, les quotas de la pêche commerciale n'ont pas été atteints au Labrador. Au Québec, le total des prises commerciales de 1993 a été inférieur à celui de 1992, mais cela s'explique surtout par la fermeture de certaines zones. Les pêcheurs qui restaient en Q9 ont généralement atteint leur quota individuel et les prises, similaires à celles de 1992, ont été supérieures à celles de la plupart des années précédentes.

### 2.3 Tendances des remontées

Les dénombrements réalisés aux installations du nord de Terre-Neuve ont généralement indiqué une augmentation des remontées de petits et de grands saumons, cela tant par rapport à 1992 qu'à la moyenne des 5 années précédentes. Un tel résultat avait été prévu étant donné la fermeture de la pêche commerciale et les quotas imposés à la pêche récréative. Les remontées ont cependant été inférieures à la moyenne sur la côte sud de Terre-Neuve. Les valeurs de dénombrement étaient généralement supérieures dans la partie sud de la région du Golfe (Nouveau-Brunswick), mais non dans la partie nord (ZPS 15) ni en Gaspésie. Les remontées de la région du Golfe (Nouvelle-Écosse) de 1993 ont été similaires à celles de 1992 tandis que celles de la côte atlantique de la Nouvelle-Écosse et des rivières de la baie de Fundy ont été inférieures à celles des années précédentes.

De façon générale, les objectifs de ponte ont été atteints dans les rivières contrôlées. Les exceptions les plus notables par leur très faible valeur ont trait à la côte sud de Terre-Neuve, la partie nord du Nouveau-Brunswick, la côte atlantique de l'île du Cap Breton et la baie de Fundy. Bon nombre de rivières de la côte atlantique de la Nouvelle-Écosse sont acidifiées et n'ont pas fait l'objet de niveaux cibles bien définis. En Gaspésie, les objectifs fixés pour le nombre de géniteurs ont été atteints à 20 % près (figure 2.3.1). Aucune rivière ne fait l'objet de contrôles sur la Basse-Côte-Nord (Q9) et au Labrador (ZPS 1, 2 et 14B) et il est donc difficile de se prononcer sur l'état des stocks. Nous disposons cependant de fortes indications que les stocks de géniteurs et les remontées, notamment de grands saumons, ont été très faibles dans les rivières du Labrador, nécessitant une intervention urgente.

### 2.4 Tendances des taux de survie

L'évaluation du taux de survie en mer n'est possible que pour quelques rivières. Une telle évaluation suppose le dénombrement complet de la production de saumoneaux et des remontées d'adultes. En ce qui a trait aux grands saumons, leur capture antérieure dans des pêches éloignées (Terre-Neuve et Groenland) rend difficile de distinguer entre la mortalité par pêche et la mortalité naturelle. Mais pour les petits saumons, du moins dans les rivières du continent, la remontée totale reflète mieux le taux de survie naturel au cours de la dernière décennie. Les remontées de petits saumons des rivières de Terre-Neuve, avant 1992, ont sans doute été affectées par la pêche commerciale de sorte que les remontées de 1992 et 1993 auraient dû augmenter. Les taux de retour des saumons unibermarins dans 12 rivières du Canada atlantique, pour lesquelles de telles données peuvent être obtenues, sont présentés à la figure 2.4.1. Les années indiquées sont celles de la migration des saumoneaux et les taux de retour sont indiqués sur une même échelle où le taux de survie moyen est fixé à la valeur 0. Les rivières sont groupées par zone géographique.

Sur la côte sud de Terre-Neuve, le taux de survie est à la baisse dans les deux rivières pour lesquelles nous disposons de données pour plus de trois années. L'augmentation notée pour les trois rivières au cours des dernières années peut s'expliquer par les modifications apportées à la pêche mentionnées plus haut.

Dans les rivières de la côte nord du Golfe, comme dans celles de la côte sud de Terre-Neuve, on a noté une augmentation du taux de survie dans deux des trois rivières au cours des dernières années.

Dans la partie sud du Golfe, où la valeur obtenue pour les trois rivières au cours de la dernière année est moyenne ou inférieure, aucune tendance ne peut être décelée si ce n'est peut-être pour le stock d'élevage de la rivière Morell dont le taux de survie a diminué, de façon générale, au cours des sept années pour lesquelles nous disposons de données.

Le taux de survie des saumoneaux d'élevage des rivières de la région de Scotia-Fundy a aussi été médiocre au cours des trois dernières années et, de façon générale, est à la baisse depuis les valeurs élevées notées suite aux ensemencements de 1985 et 1986.

Au total et pour les 12 rivières pour lesquelles nous disposons de données sur les taux de survie, seulement deux rivières présentaient des taux de survie supérieurs à la moyenne pour les saumoneaux de 1992 et ces deux cours d'eau se trouvent à Terre-Neuve où ce phénomène peut s'expliquer par la fermeture de la pêche commerciale.

## **2.5 Prévisions pour 1994**

Il n'y a eu aucune pêche commerciale du saumon au Groenland en 1993. Cette mesure résulte de négociations réalisées dans le cadre de l'Organisation pour la conservation du saumon de l'Atlantique nord (OCSAN) et des dédommagements financiers accordés aux pêches du Groenland par des intérêts privés. Ces deux mesures font suite à l'avis scientifique formulé par le Conseil international pour l'exploration de la mer selon lequel les stocks de l'Amérique du nord qui se nourrissent dans les eaux du Groenland et reviennent ensuite en Amérique sous la forme de grands saumons sont en déclin. Le nombre de ces poissons se trouvant dans les eaux de la mer du Labrador et du Groenland a été évalué à 258 000 en 1993, une baisse par rapport au maximum de 900 000 poissons environ estimé pour 1975 et ne représente que la moitié environ de l'effectif de 550 000 individus estimé pour 1986. Ces rares poissons formeront la majorité des grands saumons qui reviendront frayer au Canada en 1994.

Les nombreuses modifications apportées aux pêches en 1993 rendent difficile la généralisation des prévisions des remontées de 1994. Dans les régions où les grands saumons dominent et où les remontées de petits saumons ont été moyennes en 1993, la remontée de grands saumons devrait permettre d'atteindre les objectifs de ponte. Cette prévision s'applique à la plupart des ZPS du golfe du Saint-Laurent, mais non à celles de la côte atlantique de la Nouvelle-Écosse et de la baie de Fundy. Sur les côtes nord-est et sud de Terre-Neuve, les stocks de géniteurs sont surtout constitués de petits saumons et les remontées prévues sont faibles pour la plupart de ces stocks, étant donné la faible abondance des géniteurs de la génération précédente et le maintien prévu du taux de survie en mer inférieur à la moyenne notée pour ces régions au cours des dernières années.

Étant donné les difficultés liées à la prévision des remontées de 1994, des mesures de gestion prudente devraient être appliquées à la pêche de la plupart des zones. Cette prudence est de mise même pour les zones pour lesquelles nous disposons de prévisions pour certaines rivières car les prévisions de pré-saison de l'an dernier se sont souvent avérées trop élevées. Les modes de gestion qui prévoient la modification des plans de pêche en cours de saison sont souhaitables car, dans bon nombre de cas, ce n'est qu'à ce moment que les évaluations permettent d'obtenir des données plus exactes sur la valeur des remontées et l'atteinte des objectifs de ponte en fin de saison.

## **2.6 Conditions environnementales**

Les saumons de l'Atlantique qui reviendront dans les rivières canadiennes en 1994 ont été exposés à des conditions environnementales diverses au cours des 2 à 10 années de leur vie qu'ils ont surtout passée en eau

douce, mais dont une ou plusieurs ont été passées en mer.

En mer, la plupart des saumons canadiens hivernent dans la mer du Labrador et la partie nord des Grands Bancs, et reviennent ensuite à leur rivière natale. La température et la salinité de l'eau de ces zones sont inférieures à la moyenne depuis quelques années. En 1993, le CIEM a formulé un avis sur ce qui pouvait constituer un indice de l'habitat d'hiver du saumon dans l'Atlantique nord. La superficie représentée par cet habitat a varié de façon considérable par saison et année (de 200 000 à 1,5 million de km<sup>2</sup>) de 1946 à 1988. L'habitat d'hiver des stocks nord-américains a diminué au milieu des années 1950 pour ensuite dépasser un million de km<sup>2</sup> à la fin des années 1960 et au début des années 1970. La superficie de l'habitat d'hiver du saumon nord-américain a depuis lors progressivement diminué et cela peut expliquer, du moins en partie, la faible production de certains stocks de saumon de l'Atlantique canadien au cours des dernières années.

La température de l'océan au large de la côte atlantique de Terre-Neuve est demeurée inférieure de 0,5 à 1,0 °C environ à la normale, cela dans toute la colonne d'eau. La couverture des glaces de mer au large de Terre-Neuve et au-dessus de la partie sud du plateau du Labrador a été supérieure à la moyenne en 1993. De façon générale, la température des eaux du golfe du Saint-Laurent a été supérieure à la normale, du moins dans la zone profonde du chenal laurentien. Des températures inférieures à la normale ont aussi été notées au-dessus du plateau néo-écossais en 1993, notamment au début de mars, où elles étaient de 2 à 4 °C sous la normale.

Les conditions des eaux douces influent sur les juvéniles du saumon de l'Atlantique avant qu'ils ne migrent vers la mer à l'état de saumoneaux. Elles influent aussi sur le retour aux rivières des adultes et sur leur vulnérabilité aux engins de pêche. Les débits des rivières de 1993 ont généralement été égaux ou supérieurs à la moyenne et cela peut avoir donné lieu à des conditions de pêche plus favorables que la moyenne, notamment en Gaspésie, donc à des taux d'exploitation supérieurs à la moyenne.

### 3.0 RÉGION DE TERRE-NEUVE

*- Voir les sommaires pour les rivières Exploits, Campbelton, Gander, Middle Brook, Terra Nova, North Arm, Biscay Bay, Colinet, Rocky, Northeast (Placentia), Little, Conne, LaPoile, Highlands, Romaines, Pinchgut, Humber, Lomond, Torrent, Western Arm.*

#### 3.1 Labrador (ZPS 1, 2 et 14B)

##### ZPS 1 et 2

###### *Pêche commerciale*

**Pour la quatrième année consécutive, le quota de la pêche commerciale n'a pas été atteint.** Les valeurs des captures pour 1990-1993 présentées à la fig. 3.1.1 peuvent donc être directement comparées à celles des années antérieures à l'imposition des quotas. Les captures totales des ZPS 1 et 2 ont diminué par rapport à 1992 et sont demeurées bien en deça de la moyenne.

Le pourcentage du quota capturé en 1993 a diminué par rapport à la valeur élevée notée en 1992 et est le deuxième plus bas jamais enregistré, cela en dépit du fait que 1993 ait été la deuxième année des moratoires imposés aux pêches du saumon et de la morue. Tant en 1992 qu'en 1993, il est possible que les poissons qui étaient antérieurement capturés par la pêche commerciale de la ZPS 3 et, dans une moindre mesure, des ZPS

4 à 7 aient contribué aux captures réalisées au Labrador. Par le passé, les saumons en provenance du Labrador étaient interceptés dans ces ZPS. **Les prises commerciales totales de 1993 sont les deuxièmes plus faibles jamais notées. Une partie du déclin noté en 1992 et 1993 pourrait cependant s'expliquer par une réduction de l'effort des pêcheurs commerciaux.**

Nous disposons d'un indice de l'effort de la pêche commerciale du saumon de l'Atlantique à Nain, ZPS 1 dans la partie nord du Labrador (fig. 3.1.2). Cet indice est directement lié aux débarquements dans le reste du Labrador. **De façon générale, les taux de capture ont décliné de façon rapide depuis 1989.** L'effort consenti en 1992 et 1993 dans les quatre sous-zones de la région Nain compte parmi les plus faibles jamais notés. Les taux de capture des dernières années doivent cependant être analysés avec prudence car l'effort de pêche axé sur le saumon a été faible.

Les grands saumons ayant passé plus de trois ans en rivière capturés par les pêcheurs commerciaux du Labrador provenaient surtout de stocks du Labrador et de la Côte-Nord du Québec. Il existe une relation entre les prises de grands saumons du Labrador et les prises de l'ouest du Groenland de petits saumons nord-américains ayant passé plus de trois ans en rivière. La série chronologique des captures de petits et de grands saumons en provenance des ZPS 1, 2 et 14B et de petits saumons nord-américains ayant passé plus de trois ans en rivière et capturés à l'ouest du Groenland (qui reviennent l'année suivante sous la forme de grands saumons) présentent aussi une tendance à la baisse (fig. 3.1.3). **La baisse des prises de grands saumons au Labrador et des prises à l'ouest du Groenland de petits saumons d'origine nord-américaine ayant passé plus de trois ans en rivière indique une réduction des effectifs.**

#### *Pêche récréative*

Les quotas de poissons conservés de la pêche récréative n'ont pas été atteints dans les ZPS 1 et 2 en 1993. Il est donc possible d'effectuer une comparaison directe avec les années antérieures à 1992 (fig. 3.1.4). Les prises conservées jusqu'au moment où les quotas de 1992 ont été atteints sont aussi présentées. **Les prises de petits saumons de 1993 sont inférieures à celles de la saison partielle de 1992, inférieures à la moyenne et continuent le déclin amorcé en 1988.** Les prises de grands saumons présentent une allure semblable, bien que celles de la saison partielle de 1992 ont été bien en deça de la moyenne. Il est à souligner que la faible valeur des prises de 1991 s'explique, du moins en partie, par le retard de la remontée due à la présence importante de glaces pendant presque tout l'été.

Les prises totales conservées (petits et grands saumons), l'effort et les prises par unité d'effort (PUE) de 1993 sont comparées à la figure 3.1.5 aux moyennes et aux valeurs annuelles obtenues depuis 1974. **L'effort de pêche de 1993 a continué d'être supérieur à la moyenne alors que la PUE a diminué.**

Les prises de la pêche récréative du Labrador n'ont toujours constitué qu'une petite partie des prises totales (pêches récréative et commerciale) et l'utilisation de ces tendances comme indices d'abondance doit être faite avec prudence.

#### *Remarques générales et conclusions - ZPS 1 et 2*

Les tendances générales de la pêche récréative, les taux de capture de la région de Nain et les tendances des prises de petits et de grands saumons au Labrador dans la pêche commerciale et de petits saumons (plus de 3 ans en rivière) à l'ouest du Groenland portent toutes à croire que l'abondance des petits et des grands saumons continue d'être faible. **Le déclin général de l'abondance des grands saumons est très sérieux. Des mesures devraient être prises dès maintenant pour réduire la mortalité, surtout celle des grands saumons, car ils contribuent de façon importante à la ponte au Labrador.**

### Sud du Labrador (ZPS 14B)

Le quota de pêche commerciale de 8 t a été atteint le 28 juillet 1993.

À en juger par les données sur les prises de la pêche récréative (fig. 3.1.6), les quotas imposés à la pêche commerciale, la réduction de l'effort de cette pêche dans la ZPS 14B et la fermeture de la pêche commerciale de l'île de Terre-Neuve en 1992 n'ont pas permis d'accroître de façon appréciable les remontées de petits saumons dans les rivières de la ZPS 14B. Une amélioration a cependant été notée pour les grands saumons (fig. 3.1.7). La proportion de grands saumons capturés à la ligne en 1992 et 1993 est la plus élevée notée depuis la fin des années 1970 (fig. 3.1.8), ce qui porte à croire que les mesures de gestion récentes ont eu pour effet de réduire le taux d'exploitation commerciale des grands saumons en 14B. La proportion de grands saumons n'a cependant pas dépassé les valeurs des années antérieures, lorsque la mortalité par pêche était de beaucoup plus élevée qu'en 1992 et 1993. Le quota de la pêche récréative de 1993 n'a pas été atteint dans la ZPS 14B.

Le nombre de grands saumons conservés et l'effort de la pêche sportive dans la ZPS 14B n'ont pas diminué en 1993, comparativement à 1992, cela en dépit d'une limite de saison de quatre grands saumons. Il semble que l'accroissement de l'effort de la pêche récréative noté dans le sud du Labrador depuis 1984 continue d'être axé sur les grands saumons. La pratique qui consiste à remettre à l'eau les petits saumons afin de capturer un grand saumon et d'atteindre ainsi la limite de prise quotidienne a été signalée à de nombreuses reprises par les gardes-pêche.

### 3.2 Nord-est, est et sud de Terre-Neuve (ZPS 3 à 11)

#### *Pêche récréative*

Les prises de petits saumons de la pêche récréative (poissons conservés et remis à l'eau), l'effort et le PUE des ZPS 3 à 11 sont présentés dans la fig. 3.2.1. Les prises d'avant 1992 sont représentées par les captures conservées pendant toute la saison de pêche à la ligne. Les prises, l'effort et le PUE ont tous été supérieurs à la moyenne. L'augmentation générale des prises récréatives s'explique cependant en grande partie par celles des rivières de la côte nord-est (ZPS 3 à 5); les prises et PUE des autres ZPS, notamment le long de la côte sud (ZPS 9 à 11) étaient généralement inférieures à la moyenne.

Le nombre total de petits saumons capturés et conservés (total des deux périodes de quotas) dans les ZPS 3 à 11 en 1993 est présenté dans la fig. 3.2.2. Les quotas de 1992 et 1993 limitaient les prises à des valeurs inférieures à la moyenne de 1986-91. Le quota de poissons conservés n'a pas été atteint dans la ZPS 9.

#### *Dénombrements aux installations de comptage*

Les valeurs des dénombrements de petits et de grands saumons obtenues au cours des dernières années à diverses installations de comptage sont présentées dans, respectivement, les tableaux 3.2.1 et 3.2.2. On note, pour l'ensemble des rivières, une augmentation marquée des remontées de petits et de grands saumons pendant les deux premières années du moratoire. L'augmentation générale découlait cependant en grande partie de celles des rivières de la côte nord-est (ZPS 4 et 5). À la plupart des installations de comptage, des nombres de petits saumons semblables ou supérieurs à ceux de 1992 et 1993 ont été observés au cours d'années antérieures au moratoire imposé à la pêche commerciale du saumon. Les remontées de grands saumons de 1993 étaient généralement à la hausse, mais des valeurs supérieures à celle-ci avaient déjà été notées par le passé en plusieurs installations. La proportion de grands saumons des remontées de 1993 était inférieure à celle de 1992 à huit des quatorze installations de comptage et, à certains endroits, était la même que celle notée avant le moratoire (Tableau 3.2.3).

*Évaluation des stocks*

Des évaluations détaillées des stocks ont été effectuées pour les rivières Exploits, Campbelton, Gander, Middle Brook, Terra Nova, North Arm, Biscay Bay, Rocky, Colinet, Northeast (Placentia), Little et Conne. Les objectifs de ponte ont été atteints dans quatre de ces rivières en 1993 (Tableau 3.2.4). Des précisions sont données dans les sommaires ci-joints.

*Tendances des populations et remontées prévues pour 1994*

Une baisse du nombre total de petits saumons produits par géniteur a été notée dans les rivières Gander, Middle, Biscay Bay et Conne (fig. 3.2.3). Les tendances décelées pour les rivières Gander, Middle et Conne sont très semblables tandis que la courbe est beaucoup plus prononcée dans le cas de la Biscay Bay. Comparativement aux années précédentes, le nombre de petits saumons qui sont revenus en eau douce en 1992 et 1993 est élevé dans les rivières Gander et Middle, malheureusement ce phénomène n'a pas été noté dans les rivières Conne et Biscay Bay. Les remontées de 1992 et 1993 ont cependant été inférieures et, dans certains cas, de beaucoup inférieures à celles des années précédentes, même celles où il y avait une pêche commerciale. Les effectifs totaux des populations de la plupart des rivières étudiées demeurent les plus faibles de la série, ou une valeur approchée. Si la faible valeur des recrues par géniteur se maintient, les remontées totales pourront aussi demeurer faibles. Si l'on fait exception de la rivière Conne, l'imposition du moratoire de la pêche commerciale a cependant permis d'accroître l'échappée des géniteurs dans toutes les rivières.

Les remontées de 1994 des rivières Biscay Bay et Conne (fig. 3.2.4) devraient être passablement inférieures aux objectifs fixés même en l'absence de pêche récréative. Les remontées de la Gander devraient atteindre le niveau cible de géniteurs tandis que celles de la Middle le dépasseront d'environ 30 % s'il n'y a pas de pêche récréative. Les faibles échappées de 1989-91 et le peu de recrues par géniteur notées pour ces rivières portent à croire au maintien de faibles remontées de 1994 à 1997. **Les taux d'exploitation ne devraient pas dépasser ceux de 1992-93.**

*Remarques générales et conclusions - ZPS 3 à 11*

**Les prises de la pêche récréative, les remontées aux installations de comptage et les tendances notées pour certaines populations portent à croire que, dans l'ensemble, l'effectif total de la population de petits saumons en 1992 et 1993 était inférieur à celui des années précédant le moratoire sur la pêche du saumon, surtout si l'on effectue la comparaison avec les valeurs du début des années 1980.**

Le rapport entre le nombre de saumoneaux et celui des adultes qui sont revenus en 1992 dans les rivières Northeast, Trepassey (ZPS 10) et Conne (ZPS 11) était inférieur à celui obtenu avant l'imposition du moratoire sur la pêche du saumon. On a noté une amélioration pour les deux rivières en 1993, mais le taux de survie demeure faible si on le compare à celui de la période de la pêche commerciale. **Cela porte à croire, du moins pour ces stocks, à une mortalité en mer importante ou supérieure à la normale qui a nui aux remontées de 1992 et 1993.** Une étude récente a montré l'existence d'une relation positive entre un indice de condition et la survie en mer des saumoneaux provenant des rivières Conne et Northeast. **Le faible indice de condition noté en 1991 et 1992 a été associé à une faible survie en mer. Cela porte à croire à une influence possible de la vie en eau douce sur la survie en mer.**

La plupart des poissons classés comme grands saumons dans les rivières des ZPS 3 à 11 de l'île de Terre-Neuve sont des madeleineaux ayant déjà frayé. Une analyse de toutes les données portant sur une vingtaine d'années et plusieurs rivières des ZPS 3 à 11 a montré que, à quelques exceptions près, la proportion de

madeleineaux ayant déjà frayé présents dans les remontées était de l'ordre de 10 %, ou moins, et que la plupart d'entre eux n'étaient pas de grands saumons (> 63 cm). Il apparaît donc que l'hypothèse selon laquelle une grande partie des petits saumons remontant une rivière au cours d'une année donnée y reviendront l'année suivante sous forme de grands saumons n'est pas fondée. Il est cependant possible qu'une proportion plus importante des poissons qui atteignent la catégorie des grands saumons reviennent à l'avenir suite à la fermeture de la pêche commerciale qui visait les plus gros poissons.

### 3.3 Sud-ouest et ouest de Terre-Neuve (ZPS 12 à 14A)

#### *Pêche récréative*

Les données statistiques sur les prises de petits et de grands saumons de la pêche récréative (poissons conservés et remis à l'eau) dans les ZPS 12 à 14A sont présentées dans, respectivement, les figures 3.1.6 et 3.1.7. En ce qui a trait aux petits saumons, les prises de 1993 de la ZPS 14A sont plus importantes que celles d'avant le moratoire sur la pêche du saumon, mais la situation contraire a été notée dans les ZPS 12 et 13. Les prises de grands saumons ont augmenté de façon appréciable dans les ZPS 13 et 14A, mais diminué dans la ZPS 12, par rapport aux valeurs élevées notées en 1992. La proportion de grands saumons des prises de la pêche récréative de 1993 dans la ZPS 12 a diminué de façon marquée, par rapport à 1992, et se situe sous la moyenne. Dans les ZPS 13 et 14A, cette proportion a légèrement diminué par rapport à 1992, mais est demeurée la plus élevée depuis la fin des années 1970 et le début des années 1980 (fig. 3.1.8). Le quota de la ZPS 13 n'a pas été atteint en 1993.

Les quotas des rivières Barachois, Harry's, Fox Island et Serpentine, de la ZPS 13, ont été atteints en 1993, mais cela n'a pas été le cas pour les rivières Fischell's Brook, Flat Bay Brook et la partie Adles Lake de la Humber. Les faibles prises réalisées dans la Fischell's et la Flat Bay, voisine, portent à croire que le déclin de ces stocks se poursuit, cela en dépit de la fermeture de la pêche commerciale en ZPS 13. **Ces quotas de rivière, qui ont été fixés en 1989 à la valeur de la moyenne des prises des cinq années précédentes, devraient être ramenés à la moyenne de la période 1989-93.** En 1993, les quotas des rivières Lomond, Watson et Pincent de la ZPS 14 n'ont pas été atteints avant le quota de la ZPS.

#### *Dénombrements aux installations de comptage*

Les valeurs obtenues pour les petits et les grands saumons aux barrières de comptage de la Highland en 1993 sont supérieures à celles de la période 1980-1982 (tableau 3.3.1). Les comptages de petits et de grands saumons réalisés à la barrière de la rivière Pinchgut étaient aussi supérieurs à ceux de 1992. Les remontées estimées de la Humber en 1993 indiquent une abondance de petits saumons au moins équivalente à celle de 1992, mais une abondance de grands saumons inférieure. Il est possible que les remontées de la Humber aient plus bénéficié du moratoire imposé à la pêche commerciale que celles de la plupart des autres rivières de la ZPS 13 (St. George's Bay) étant donné l'exploitation commerciale plus importante des remontées de la Humber dans la baie Islands. Les saumons interceptés par la pêche commerciale dans la baie St. George se dirigeaient vers au moins huit importantes rivières comparativement à une seule pour les saumons de la baie Islands.

Les dénombrements des petits saumons en 1993 aux passes à poisson des rivières Lomond et Torrent (ZPS 14A) sont les plus élevées jamais obtenues (tableau 3.3.1). Le nombre de petits saumons obtenu en 1993 à la barrière de la Western Arm est le troisième plus élevé depuis 1971 et le double de celui de 1992. Le nombre de grands saumons à la passe à poisson de la Lomond est inférieur à celui de 1992, mais supérieur à la moyenne. Celui obtenu à la passe à poisson de la Torrent est supérieur à celui de 1992 tandis qu'à la Western, il est demeuré le même qu'en 1992, année où le nombre de grands saumons a été le plus élevé depuis 1973.

### *Évaluation des stocks*

Des évaluations détaillées ont été réalisées en 1993 pour les rivières LaPoile, Pinchgut (tributaire de la Harrys), Romaines, Highlands, Humber, Lomond (amont de la passe), Torrent et Western Arm des ZPS 12 à 14A. L'objectif de ponte a été atteint (ou presque) dans quatre de ces rivières (tableau 3.2.4). Des précisions sur ces évaluations sont fournies dans les sommaires ci-joints.

### *Tendances des populations et remontées prévues*

Le nombre de saumoneaux dénombrés en 1993 dans la Western Arm est de 13 % inférieur à celui de 1992. Si la proportion des poissons qui reviendront frayer en 1994 est semblable à celle de l'année précédente (6,1 %), le nombre de petits saumons qui reviendront en 1994 devrait être de 13 % inférieur à celui de 1993. L'analyse des tendances du nombre de petits saumons produits par géniteur (fig. 3.2.3) montre un déclin pour la Humber depuis 1974, mais il n'est pas aussi prononcé que celui des rivières des ZPS 3 à 11. Les remontées prévues de petits saumons dans la Humber sont inférieures aux besoins du frai en l'absence de récolte (fig. 3.2.4).

### *Remarques générales et conclusions - ZPS 12 à 14A*

Les valeurs des prises de la pêche récréative et des dénombrements aux installations de comptage montrent que le moratoire imposé à la pêche commerciale du saumon ne s'est pas traduit par une augmentation des remontées de petits et de grands saumons dans la ZPS 12 en 1993; le total des remontées de petits saumons n'a pas augmenté dans la ZPS 13, mais s'est accru dans la ZPS 14A. Des augmentations appréciables des remontées de grands saumons ont été notées dans les ZPS 13 et 14A. Les stocks du saumon de l'Atlantique des ZPS 12 et 13 ne devraient pas autant bénéficier du moratoire sur la pêche commerciale que ceux des autres zones de l'île de Terre-Neuve; l'exploitation commerciale de ces stocks avait sans doute déjà été réduite par des mesures de gestion appliquées avant le moratoire.

## 4.0 RÉGION DU GOLFE

- Voir les résumés pour les rivières Restigouche, Nepisiguit, Tabusintac, Miramichi, Richibucto, Buctouche, Morrell, Philip, East (Pictou), West (Antigonish) et Margaree.

### 4.1 Nouveau-Brunswick (Golfe - ZPS 15 et 16))

- a) **Description générale** - Cette région comprend les rivières des zones de pêche du saumon 15 et 16. Des évaluations sont présentées pour les rivières **Restigouche, Nepisiguit, Miramichi, Tabusintac, Buctouche et Richibucto**. La Restigouche est une rivière à remontée hâtive qui s'effectue avant la fin d'août et est composée en moyenne de 50 % de petits saumons et de 50 % de grands saumons. Les rivières Nepisiguit et Miramichi ont une remontée à composantes hâtive et tardive comprenant de 25 % à 30 % de grands saumons. Les rivières Tabusintac, Richibucto et Buctouche sont surtout des rivières à remontées tardives, qui s'effectuent principalement après le 1<sup>er</sup> septembre et sont composées à 60 % de grands saumons. Environ 60 % de l'aire de croissance de cette région du Nouveau-Brunswick (Golfe) se trouve dans la Miramichi et 30 % dans la Restigouche.
- b) **Apport de l'industrie et facteurs environnementaux** - La participation de l'industrie a été obtenue dans le cadre d'une série d'ateliers sur l'évaluation des stocks qui ont été tenus dans chacun des

bassins versants. Ces réunions ont permis de rencontrer des représentants de groupes de pêcheurs sportifs et des Premières nations, des employés locaux et des agents des pêches du MPO ainsi que des biologistes du Québec et du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick. Les données obtenues par ces groupes ont été présentées aux réunions et l'on a fait état de préoccupations portant sur d'autres espèces, notamment le bar rayé et la truite. Les préoccupations d'ordre environnemental avaient trait à l'interprétation des statistiques sur la pêche récréative et l'on a discuté de moyens d'étudier la relation entre le débit et le taux de capture de la pêche sportive dans les eaux à bail de la rivière Tabusintac comme moyen d'élaborer un indice d'abondance pour cette rivière.

- c) **État des stocks** - Les indices d'abondance ont été déterminés à partir des données des pièges en filet utilisés pour le marquage des poissons pénétrant dans la rivière et celles des étiquettes obtenues aux pièges situés en amont, des pêcheurs à la ligne ou aux barrières de dénombrement. Les tendances des prises récréatives ont aussi été utilisées et, pour la rivière Tabusintac, les prises de charognards ont servi d'indice de l'échappée des géniteurs de l'automne précédent.

Les prises des pêches récréative et autochtone ont été inférieures à celles de 1992 et à la moyenne de la région en 1993. Les tendances des remontées et du nombre de géniteurs n'étaient pas les mêmes dans les parties nord et sud de la région. Les remontées des rivières du nord (Restigouche et Nepisiguit) étaient inférieures à celles de 1992 et aux moyennes de petits et de grands saumons. Les remontées de grands saumons des rivières du sud (Miramichi) étaient semblables à celles de 1992, mais celles des petits saumons étaient inférieures. Les échappées de géniteurs des rivières du nord étaient inférieures aux besoins, tandis qu'elles étaient supérieures aux besoins dans le sud (fig. 4.1.1).

- d) **Prévisions** - Les remontées de grands saumons de la rivière Nepisiguit devraient être inférieures aux besoins en 1994. Pour la Miramichi, la probabilité que les besoins de 1994 soient dépassés est de 70 %. Dans le cas des autres rivières, les prévisions de pré-saison doivent faire appel aux remontées moyennes. Si les remontées de la Restigouche sont moyennes en 1994, le nombre de grands saumons avant récolte devrait se situer entre 10 000 et 16 000 individus, la valeur correspondante pour les petits saumons oscillant entre 9 000 et 14 000.
- e) **Travaux de recherche** - Les principales améliorations à apporter ont trait aux techniques de marquage-recapture. On y parviendra en accroissant le nombre de trappes dans les rivières Restigouche et Miramichi, en récupérant plus d'étiquettes et en estimant le taux de déclaration des pêcheurs récréatifs de par des enquêtes de dénombrement des prises. Les objectifs fixés pour la Nepisiguit doivent être réévalués en fonction des programmes d'ensemencement.
- f) **Effets de la pêche** - Les pratiques de pêche actuelles ne semblent pas avoir nui aux stocks de la Miramichi et de la Tabusintac car les besoins en géniteurs ont été satisfaits la plupart des années. Les objectifs de ponte sont loin d'être atteints dans la Buctouche, mais la récolte de la pêche récréative est peu importante et les autochtones ont volontairement mis fin à leur pêche. Les objectifs de grands saumons de la Restigouche et de la Nepisiguit ne sont généralement pas atteints, mais on note d'importants excédents de petits saumons.

#### 4.2 Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard (Golfe - ZPS 17 et 18)

- a) **Description générale** - Cette région comprend les rivières des zones de pêche du saumon 17 et 18. L'évaluation porte sur les rivières **Philip, East (Pictou)** et **West (Antigonish)**, dans la partie

continentale de la Nouvelle-Écosse, la rivière Margaree, au Cap-Breton, et la rivière Morrell, dans l'île-du-Prince-Édouard. Les populations de saumon des rivières de la Nouvelle-Écosse sont constituées à 75 % de grands saumons. Les rivières du continent sont surtout des rivières à remontée tardive, la plupart des saumons revenant frayer après le 1<sup>er</sup> septembre. La rivière Margaree a une composante hâtive et une composante tardive; 40 % environ de la remontée s'effectue avant le 1<sup>er</sup> septembre, la plupart des années. La Morrell est essentiellement une rivière à remontée hâtive de petits saumons.

b) **Apport de l'industrie** - La participation de l'industrie a été obtenue dans le cadre d'une série d'ateliers sur l'évaluation des stocks qui ont été tenus dans chacun des bassins versants. Ces réunions ont permis de rencontrer des représentants de groupes de pêcheurs sportifs et des Premières nations, des employés locaux et des agents des pêches du MPO ainsi que des biologistes de la Nouvelle-Écosse. Les données obtenues par ces groupes ont été présentées aux réunions et l'on a fait état de préoccupations portant sur d'autres espèces, notamment le bar rayé et la truite.

c) **État des stocks** - Les indices d'abondance utilisés pour les rivières de la partie continentale de la Nouvelle-Écosse sont les prises de la pêche récréative et les taux d'exploitation obtenus de l'évaluation de la rivière Margaree. La technique du marquage-recapture, par laquelle des poissons capturés dans des trappes sont marqués et recapturés dans des trappes placés en amont, par des pêcheurs récréatifs ou à des barrières de dénombrement, a été utilisée pour estimer les remontées dans la Margaree. Les remontées à la passe à poisson de Leard's Pond ont servi à l'évaluation de celles de la Morrel.

Les captures de grands saumons de la pêche récréative de la Nouvelle-Écosse (Golfe) ont été inférieures à celles de 1992. Dans la partie continentale de la province, les prises de petits saumons ont été inférieures à celles de 1992, mais celles réalisées dans la Margaree étaient du même ordre. La récolte autochtone dans les rivières continentales s'est élevée à 400 grands et 4 petits saumons. La plus grande partie des poissons (35 %) ont été capturés dans la rivière East (Pictou). L'ensemble des remontées de 1993 et les prises de la pêche récréative présentaient les mêmes tendances.

Depuis 1988, les échappées de grands géniteurs de la Nouvelle-Écosse (Golfe) sont supérieures aux objectifs. Les objectifs fixés pour les petits saumons ont aussi été dépassés dans les rivières continentales de la Nouvelle-Écosse depuis 1988 et ceux fixés pour la rivière Margaree l'ont été au cours de trois des cinq dernières années (fig. 4.2.1).

d) **Prévisions** - Une courbe de recrutement du stock est utilisée pour la prévision de pré-saison des remontées dans la rivière Margaree; elle indique que les besoins en grands géniteurs seront dépassés en 1994. Nous ne disposons d'aucune prévision pour les rivières de la partie continentale de la Nouvelle-Écosse. Les remontées de la Morrel dépendent presque exclusivement (92 %) des saumons d'élevage. D'après le taux de retour moyen des saumoneaux, 700 petits saumons environ reviendront en 1994, ce qui dépasse de beaucoup les besoins du frai, qui sont de 59 poissons.

e) **Travaux de recherche** - Les principales améliorations prévues pour 1994 ont trait à des estimations des remontées en aval de la passe à poisson de Leard's Pond, sur la rivière Morrell. Des travaux de marquage-recapture et une enquête sur les prises seront réalisés pour la rivière Philip en collaboration avec les utilisateurs. En ce qui a trait à la Margaree, les objectifs de ponte pour la remontée hâtive et la remontée tardive seront étudiés.

f) **Effets de la pêche** - Les pratiques de pêche actuelles ne semblent pas nuire à l'échappée des géniteurs dans les rivières de la Nouvelle-Écosse (Golfe), car les objectifs en petits et grands saumons sont largement dépassés

## 5. RÉGION SCOTIA-FUNDY

- Voir les sommaires pour les rivières *Middle*, *Grand*, *Liscomb*, *LaHave* et *Saint-Jean*.

### 5.1 Nouvelle-Écosse (côte atlantique - ZPS 19 à 21)

**Description générale** - Cette région comprend les rivières des zones de pêche du saumon 19, 20 et 21 (fig. 5.1.1). Des évaluations sont présentées pour les rivières **Grand**, **Liscomb**, **LaHave**, **Middle** et **North**. Le potentiel de la production de saumon dans la plupart des rivières de la ZPS 21 est réduit par les pluies acides. Les remontées de 19 rivières sont accrues par des poissons de pisciculture. Les remontées de ces rivières, composées de madeleineaux et de saumons, s'effectuent généralement en été.

**État des stocks** - Les indices d'abondance ont été tirés des prises et de l'effort de la pêche récréative, des remontées aux installations de dénombrement et des dénombrements par plongeurs.

Les prises conservées de petits saumons correspondaient à de 40 à 64 % de la moyenne de 1988-1992 et à de 38 à 64 % de celle de 1983-1992. Les remises à l'eau de grands saumons correspondaient à de 35 à 69 % de la valeur moyenne de la période 1988-1992. Si l'on fait exception de la ZPS 19 où il n'a atteint que 61 % de la moyenne, l'effort de pêche équivalait à l'effort moyen de la période 1988-1992. Les prises par unité d'effort se situaient entre 63 et 70 % de la moyenne de 1988-1992.

Les dénombrements de saumons sauvages (unibermarins et pluribermarins) étaient inférieurs aux faibles valeurs de 1992. Les unibermarins ne représentaient que de 17 à 44 % de la moyenne de 1988-1992 et les pluribermarins de 10 à 35 % de celle de 1988-1992. Les remontées de poissons d'élevage ont aussi été inférieures à celles de 1992 et aux moyennes des dernières années. Les remontées de pluribermarins d'élevage de la Liscomb comptaient encore parmi les plus faibles de la série.

L'effectif des stocks de saumon des rivières de la ZPS 19 contrôlées en 1993 est très faible. Les échappées de géniteurs de ces rivières étaient bien en deçà des objectifs. Le déclin des remontées amorcé en 1990 s'est maintenu. La tendance à la baisse, notée depuis quatre années, du taux de survie des saumoneaux d'élevage dans la ZPS 20, la rivière Liscomb, porte à croire que la survie en mer des saumoneaux sauvages puissent aussi être à la baisse.

**Prévisions** - Par rapport à 1993, le nombre de pluribermarins sauvages à Liscomb Falls et Morgan Falls pourrait être supérieur en 1994, mais les prévisions demeurent incertaines étant donné les effets du moratoire imposé à la pêche commerciale de Terre-Neuve en 1992 et à la pêche du Groenland en 1993. Le nombre inférieur d'unibermarins ayant atteint les installations de dénombrement dans la ZPS 21 en 1993 porte à croire que les remontées d'unibermarins de 1994 n'atteindront que la moitié environ de la valeur des dix dernières années. Les remontées de 1994 pourront aussi être affectées par la diminution de l'habitat marin dans l'Atlantique nord.

**Effets de la pêche** - Le maintien du taux d'exploitation dans la ZPS 19 pourrait mettre en danger les stocks de la Grand et de la Middle et, peut-être, ceux d'autres rivières. La récolte de 1994 devrait être restreinte jusqu'à ce que les données obtenues en cours de saison soient évaluées. La situation n'apparaît pas aussi précaire dans les ZPS 20 et 21, mais la pêche devrait aussi être restreinte jusqu'à évaluation des indices d'abondance en cours de saison.

## 5.2 Baie de Fundy (ZPS 22 et 23)

**Description générale:** Cette région est formée des zones de pêche du saumon 22 et 23 (fig. 5.1.1). Des évaluations sont présentées pour les rivières **Stewiacke, Peticodiac, Big Salmon, Saint-Jean, Nashwaak, Magaguadavic** et **Ste-Croix**. Ces rivières, de même que la Gaspereau, l'Annapolis et la Bear peuvent voir leurs remontées accrues par des poissons d'élevage (La Magaguadavic ne fait pas l'objet d'ensemencements, mais on y retrouve des poissons échappés d'installations aquacoles). Ces rivières présentent des remontées hâtives et tardives. Celles du fond de la baie de Fundy sont sources de préoccupations depuis bon nombre d'années et la pêche y est interdite depuis 1990.

**État des stocks:** Les indices d'abondance ont été calculés à partir des prises et de l'effort de la pêche récréative et des valeurs de dénombrement obtenues aux installations ou de plongeurs ou observateurs à terre.

Les prises conservées de petits saumons de l'embouchure de la baie de Fundy ont été très faibles en 1993, correspondant à moins de 40 % de la moyenne de 1988-1992. L'effort de pêche a aussi été plus faible, notamment suite à la fermeture de la pêche le 15 septembre à cause des faibles échappées; même les prises par unité d'effort étaient faibles, correspondant à 54 % de la moyenne de 1988-1992.

Les dénombrements réalisés dans les rivières **Stewiacke, Peticodiac** et **Big Salmon** en 1993 indiquent que l'échappée n'a atteint que de 34 à 50 % de l'objectif. Dans les rivières **Saint-Jean, Nashwaak** et **Magaguadavic** les unibermarins et les pluribermarins étaient moins nombreux qu'en 1992 et les valeurs étaient inférieures aux moyennes des dernières années; de façon générale, le déclin était plus prononcé chez les unibermarins. Les dénombrements de saumons sauvages unibermarins et pluribermarins de la rivière **Ste-Croix**, réalisés dans le cadre d'un projet de mise en valeur international, ont été les plus faibles de toute la période pour laquelle nous disposons de données. Dans la **Saint-Jean**, en amont de **Mactaquac**, la ponte n'a atteint que la moitié de l'objectif et, dans la **Nashwaak**, l'objectif n'a été atteint qu'à 40 %.

**Prévisions:** La remontée prévue de 3 100, ou peut-être 4 800, pluribermarins dans la **Mactaquac** (**Saint-Jean**) en 1994 ne suffira pas à combler les besoins de la ponte en amont de la **Mactaquac**, qui sont de 4 400 géniteurs. Même si la remontée prévue de 8 000 unibermarins s'avérait trop optimiste, l'objectif de 3 200 géniteurs devrait être atteint. Étant donné les faibles remontées d'unibermarins de la **Nashwaak** de 1993, les remontées de pluribermarins devraient être faibles en 1994. En résumé, il est peu probable que l'objectif fixé pour l'échappée de pluribermarins dans l'embouchure de la baie de Fundy soit atteint en 1994.

Le taux de survie des saumoneaux d'élevage de la **Saint-Jean** qui sont revenus en 1993 était le plus faible noté en 18 ans.

**Effets de la pêche:** La pêche du saumon dans la plupart des rivières du **fond de la baie de Fundy** situées à l'est de la **Saint-Jean** (ZPS 23) est interdite depuis 1990 et les valeurs des remontés et des échappées des dernières années portent à croire qu'il sera nécessaire de maintenir la fermeture en 1994. Les populations réduites de juvéniles indiquent que les remontées demeureront faibles pendant encore plusieurs années.

La pêche dans les rivières de l'**embouchure de la baie de Fundy**, notamment celles se déversant dans la **Saint-Jean** en amont de **Mactaquac**, devrait être restreinte jusqu'à ce que l'on dispose des résultats de l'évaluation en cours de saison faite à **Mactaquac**.

## 6.0 QUÉBEC

Il y a 112 rivières à saumon au Québec; la pêche sportive est permise sur 88 rivières dont 9 sont marginales

et ne font pas l'objet d'un rapport de prises. La gestion du saumon est déléguée au ministère de l'Environnement et de la Faune (auparavant ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche).

La pêche d'alimentation donne lieu à des ententes, ou à défaut, à l'émission de permis auprès de neuf bandes autochtones en plus de la pêche exercée par les Inuits de l'Ungava. Les données des captures sont présentées au tableau 6.0.1. En ce qui concerne la pêche commerciale, il ne reste plus que 94 pêcheurs commerciaux sur la Côte-Nord et les Inuits de l'Ungava qui pratiquent cette activité.

Des consultations publiques avec les utilisateurs ont eu lieu en novembre et décembre 1993 dans chaque région concernée par la pêche au saumon. Des recommandations pour des changements réglementaires qui s'appliqueraient en 1995 sont présentement à l'étude.

Dans les chapitres qui suivent, nous comparons les données de 1993 avec celles de l'an dernier, soit 1992, et la moyenne des cinq dernières années, soit de 1988 à 1992.

### 6.1 Gaspé (zones de pêche Q1 à Q3)

Il y a 27 rivières à saumon dans les zones Q1 à Q3, dont 19 sont ouvertes à la pêche sportive. La pêche d'alimentation se pratique à deux endroits, dans les embouchures des rivières **Restigouche** et **Cascapédia**. Il n'y a pas de pêche commerciale. Les faibles remontées de saumons enregistrées à la fin juillet ont conduit à l'arrêt de la pêche au grand saumon sur 6 rivières pour le reste de la saison.

On enregistre une baisse de 17% dans les prises sportives de grands saumons, soit 8% de moins que la moyenne (tableau 6.1.1, figure 6.1.1); par contre, on note une augmentation de la capture des madeleineaux de 4% par rapport à 1992 et de 53% par rapport à la moyenne.

Le calcul du nombre de saumons en rivière se fait au moyen de 11 systèmes de comptage et des décomptes visuels en canot ou en apnée sur presque toutes les autres rivières. Le nombre total de saumons a diminué de 16% par rapport à l'an dernier et de 9% par rapport à la moyenne.

Le nombre de jours-pêche a augmenté à 41 807, soit le maximum rapporté depuis 1984, et les conditions de pêche ont été très bonnes dans l'ensemble; le succès de pêche est demeuré élevé pour cette région à 0,23 saumon par jour, de telle sorte que le taux d'exploitation a été de 39%, le taux le plus élevé enregistré dans les 10 dernières années. Conséquemment, le nombre de reproducteurs a connu une forte baisse et le nombre d'oeufs déposés ne comble, cette année, que 70% de l'objectif en comparaison à 85% en moyenne au cours des cinq années précédentes.

Les retours de saumons en 1994 proviendront en grande partie des géniteurs de 1988 et 1989, deux années de bonnes dépositions d'oeufs. L'arrêt de la pêche commerciale au Groenland et à Terre-Neuve devrait permettre un meilleur retour de saumons dans les rivières. Conséquemment, aucune modification n'est prévue au plan de pêche.

### 6.2 Rive nord du Saint-Laurent (zones de pêche Q5 à Q9)

On retrouve 57 rivières à saumon dans les zones Q5 à Q9, dont 50 sont ouvertes à la pêche sportive. La pêche d'alimentation se fait à six endroits, soit près des rivières **Escoumins**, **Betsiamites**, **Moisie**, **Mingan**, **Natashquan** et **Saint-Augustin**. Il n'y a pas eu de pêche d'alimentation sur la rivière **Olomane** en 1993. La pêche commerciale a été fermée dans la zone Q7 et le quota diminué à 150 saumons dans la zone Q8. Dans la zone Q9, le quota et le nombre de pêcheurs ont été légèrement réduits; il reste maintenant 90 pêcheurs qui

se partagent un quota de 15 175 saumons. La pêche sportive au grand saumon a été arrêtée en 1993 sur cinq rivières, à partir du début août, à cause des faibles montaisons enregistrées.

Les captures de grands saumons en pêche commerciale ont diminuées à 11 030, soit 29% de moins qu'en 1992 et 34% de moins que la moyenne (tableau 6.2.1); les captures de madeleineaux se situent à 3 627, soit 6% de moins que l'an dernier et 1% de plus que la moyenne.

En dépit de la réduction de la pêche commerciale, les prises en pêche sportive ont connu une forte réduction. Il s'est capturé 3 648 grands saumons, soit 27% de moins que l'an dernier et 23% de moins que la moyenne. La capture de madeleineaux est de 3 043, soit 14% de moins que l'an dernier et 13% de moins que la moyenne.

L'évaluation de la déposition d'oeufs ne se fait que sur 10 rivières de la partie ouest de cette région (zone Q5 à Q7) dont quatre font l'objet d'un programme de mise en valeur. Sur ces rivières, le nombre d'oeufs déposés varie de 11% à 74% du nombre d'oeufs requis, ce qui est une baisse importante par rapport à l'an dernier et à la moyenne des dernières années.

La réduction des retours s'est fait sentir dans les zones Q5 à Q8 (figure 6.2.1) alors que la zone Q9 se distingue des autres zones puisqu'on y enregistre une augmentation des captures en pêche sportive et commerciale (figure 6.2.2).

Pour 1994, la pêche commerciale ne sera permise que dans la zone Q9. Étant donné que le nombre de saumons capturés en pêche commerciale dans les zones Q7 et Q8 a été en moyenne de 6 648 grands saumons et de 323 madeleineaux au cours des cinq années précédentes et que les stocks de ces zones contribuaient aussi aux pêcheries commerciales du Groenland et de Terre-Neuve, nous croyons que les retours de saumons devraient être à la hausse dans ces zones.

### **6.3 Anticosti (zone de pêche Q10)**

On retrouve 24 rivières à saumon sur l'île d'Anticosti (zone Q10), mais la pêche ne s'est faite que sur 16 d'entre elles, ce qui est habituellement le cas; les rivières non pêchées sont très petites et il arrive souvent que la présence de saumons adultes ne survienne que tard à l'automne, après la saison de pêche. Il n'y a ni pêche commerciale ni pêche d'alimentation dans cette zone.

La capture de grands saumons est de 216 grands saumons, une baisse de 39% par rapport à l'an dernier et de 55% par rapport à la moyenne (tableau 6.3.1, figure 6.3.1). Le nombre de captures de madeleineaux a toutefois augmenté à 513, soit 46% de plus que l'an dernier et 35% de plus que la moyenne.

### **6.4 Ungava (zone de pêche Q11)**

Dans l'Ungava, zone Q11, on retrouve quatre rivières à saumon. La pêche sportive s'exerce sur trois rivières, mais la plus grande partie des captures se fait par la pêche d'alimentation et la pêche commerciale qui sont réservées aux Inuits.

Les résultats de la pêche d'alimentation et commerciale ne sont que préliminaires mais indiquent un niveau de capture faible, semblable à celui de l'an dernier. La pêche sportive rapporte la capture de 230 grands saumons, 41% de plus que l'an dernier mais 61% de moins que la moyenne (tableau 6.4.1). La capture de 167 madeleineaux est de 22% de moins que l'an dernier et 79% de moins que la moyenne.

---

Tableau 3.2.1 Valeurs de dénombrement des petits saumons aux passes à poisson et aux barrières de comptage de l'île de Terre-Neuve par zone de pêche du saumon (ZPS), de 1955 à 1993; les moyennes ( $\bar{x}$ ), les intervalles de confiance à 95% (IC) et les coefficients de variation (CV) sont aussi indiqués. Les dénombrements incomplets sont entre parenthèses et n'ont pas été utilisés pour les moyennes.

Années	Passes à poisson										Barrières de comptage			
	ZPS 4		ZPS 5			ZPS 9	ZPS 10	ZPS 11	ZPS 4	ZPS 9		ZPS 11		
	1A	1B	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1955						53								
1956				(323)	558	32								
1957			642	(28)	141	21								
1958			1072	(344)	677	10								
1959	(886)		591	(294)	394	62								
1960	1013	94	291		490	86								
1961	839	319	41		318	74								
1962		1037			496	284								
1963	1202	491			551	372								
1964		1752			418	246								
1965	1228	587			484	334								
1966	(829)	942			368	134								
1967	1372	822			606	367								
1968		1334			714	409		(57)						
1969	979	892			660	463								
1970		1023			755	561								
1971	961	902	731		579	316		159						
1972	794	(495)	540	838	609	331		236						
1973	205		971	(1079)	455	340		(399)						
1974	2538		857	(770)		162		223						
1975	9218	5531		(1119)		778		(186)						
1976	3991	2935				335		294						
1977	6148	4300				371								
1978	3790	2704	755	1403	810	436		390						
1979	6715	3925	(404)	(1350)	569	455		454						
1980		4597	997	1712	843	420		433						
1981	(8114)	4264	2459	2414	1115	619		(334)						
1982	(7605)	2796	1425	1281	963	625		(86)						133
1983		(2952)	978	1195	1210	853		233			2330			272
1984	17219	(6300)	1081	1379	1233	904		419			2430	89	359	
1985	16652	5985	1663	904	1557	960		384			(1377)	124	170	
1986	9697	3072	1064	1036	1051	726		725	211		2516	158	296	7515
1987	9014	2327	(493)	914	974	570	80	(325)	(155)		(1302)	91	368	9687
1988	8974	3433	1562	772	1737	795	313	543	149		1695	97	(205)	7118
1989	7192	1694	596	496	1138	668	168	706	175	7743	(889)	62	441	4469
1990	6629	1057	(328)	745	1149	(410)	401	551	208	7520	1657	71	(307)	4321
1991	5245	1060	245	562	873	(311)	211	353	(46)	6445	394	99	218	2086
1992	12538	3520	1168	1182	1443	886	237	921	101	(17306)	(1298)	49	251	1973
1993	21319	5615	1560	1959	(2713)	962	292	847	(182)	25905	(1045)	79	276	2355
1984-89														
$\bar{X}$	11458	3302.2	1193.2	916.8	1281.7	770.5	187.0	555.4	178.3		2213.7	103.5	326.8	7197.3
IC 95%	4541.5	2040.4	534.9	306.4	316.3	153.6	292.3	195.9	77.3		1121.0	34.9	126.2	3406.1
CV	37.76	49.77	36.11	31.84	23.51	18.99	62.92	28.41	17.46		20.38	32.11	31.10	29.75
N	6	5	5	6	6	6	3	5	3		3	6	5	4
1986-91														
$\bar{X}$	7791.8	2107.2	866.8	754.2	1153.7	689.8	234.6	575.6	185.8	7236.0	1565.5	96.3	330.8	5866.0
IC 95%	1800.9	1060.8	910.3	214.6	319.1	151.5	155.5	186.8	48.8	1724.2	1393.4	35.3	152.2	2875.0
CV	22.02	47.96	66.01	27.11	26.35	13.81	53.38	26.14	15.85	9.59	55.94	34.92	28.93	46.69
N	6	6	4	6	6	4	5	5	4	3	4	6	4	6

- |    |                       |    |                       |     |                             |
|----|-----------------------|----|-----------------------|-----|-----------------------------|
| 1. | Exploits              | 4. | L. Terra Nova         | 9.  | Gander                      |
|    | a) Bishop's Falls     | 5. | U. Terra Nova         | 10. | Biscay Bay                  |
|    | b) Gt. Rattling Brook | 6. | Rocky                 | 11. | Ruis. Northeast (Trepassey) |
| 2. | Gander (ruis. Salmon) | 7. | Northwest (Placentia) | 12. | Colinet                     |
| 3. | Ruis. Middle          | 8. | Ruis. Grand Bank      | 13. | Conne                       |

Tableau 3.2.2 Valeurs de dénombrement des grands saumons aux passes à poisson et aux barrières de comptage de l'île de Terre-Neuve par zone de pêche du saumon (ZPS), de 1955 à 1993; les moyennes ( $\bar{x}$ ), les intervalles de confiance à 95% (IC) et les coefficients de variation (CV) sont aussi indiquées. Les dénombrements incomplets sont entre parenthèses et n'ont pas été utilisés pour les moyennes.

Années	Passes à poisson										Barrières de comptage			
	ZPS.4		ZPS 5			ZPS 9	ZPS10	ZPS 11	ZPS.4	ZPS9		ZPS. 11		
	1A	1B	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1955						24								
1956				(56)	37	44								
1957			323	(2)	41	1								
1958			491	(229)	195	0								
1959	(119)		290	(14)	67	0								
1960	157	9	183		216	0								
1961	118	53	15		100	1								
1962		31			277	4								
1963	65	37			320	34								
1964		116			298	18								
1965	203	190			255	51								
1966	(506)	470			220	2								
1967	710	382			359	43								
1968		687			376	28		(11)						
1969	498	290			391	136								
1970		199			469	172								
1971	300	261	494		279	121		21						
1972	113	(234)	54	10	348	200		34						
1973	89		135	(9)	303	223		(64)						
1974	411		9	(77)		121		9						
1975	1439	505		(9)		52		(36)						
1976	460	117				37		56						
1977	581	271				262								
1978	303	81	52	16	20	89		32						
1979	277	124	(6)	(54)	170	30		37						
1980		426	15	91	39	17		34						
1981	(1695)	514	33	39	90	28		(62)						
1982	(181)	122	18	20	19	8		(36)				116		
1983		(302)	12	75	57	76		22			88		43	
1984	529	(111)	38	57	107	98		44			83	33	97	
1985	183	38	26	27	112	60		0			(21)	41	42	
1986	355	174	12	15	140	58		39	4		101	30	31	397
1987	310	41	(9)	19	56	38	1	(16)	(2)		(106)	30	55	498
1988	147	10	24	14	206	45	6	11	2		61	19	(16)	418
1989	89	14	24	19	142	51	9	15	7	473	(104)	18	81	319
1990	122	15	(7)	13	144	(34)	17	25	15	508	71	9	(50)	361
1991	99	40	2	14	114	(26)	16	8	(7)	670	35	13	18	87
1992	314	242	101	43	270	224	46	46	35	(3850)	(49)	10	74	154
1993	627	312	87	87	(470)	173	72	65	(6)	1734	(116)	17	39	98
<u>1984-89</u>														
X	268.8	55.4	24.8	25.2	127.2	58.3	5.3	21.8	4.3		81.7	28.5	61.2	408.0
IC 95%	170.1	84.1	11.5	17.1	52.1	22.1	10.0	23.4	6.3		49.8	9.2	34.0	117.1
CV	60.29	122.26	37.22	64.58	39.00	36.13	75.78	86.64	58.08		24.53	30.65	44.69	18.03
N	6	5	5	6	6	6	3	5	3		3	6	5	4
<u>1986-91</u>														
X	187.0	49.0	15.5	15.7	133.7	48.0	9.8	19.6	7.0	550.3	67.0	19.8	46.3	346.7
IC 95%	121.1	65.8	16.9	2.8	51.1	13.6	8.4	15.6	9.1	281.1	43.4	9.1	44.2	147.6
CV	61.68	128.01	68.58	16.97	36.45	17.76	68.98	64.29	61.65	19.10	40.71	43.66	60.06	40.57
N	6	6	4	6	6	4	5	5	4	3	4	6	4	6

- |    |                       |    |                       |     |                             |
|----|-----------------------|----|-----------------------|-----|-----------------------------|
| 1. | Exploits              | 4. | L. Terra Nova         | 9.  | Gander                      |
|    | a) Bishop's Falls     | 5. | U. Terra Nova         | 10. | Biscay Bay                  |
|    | b) Gt. Rattling Brook | 6. | Rocky                 | 11. | Ruis. Northeast (Trepassey) |
| 2. | Gander (ruis. Salmon) | 7. | Northwest (Placentia) | 12. | Colinet                     |
| 3. | Ruis. Middle          | 8. | Ruis. Grand Bank      | 13. | Conne                       |

**Tableau 3.2.3 Proportion de grands saumons aux installations de comptage en 1992 et 1993 et moyennes pour les périodes 1984-1989 et 1986-1991**

Installations de comptage	Proportion de grands saumons			
	$\bar{x}$ 84-89	$\bar{x}$ 86-91	1992	1993
Exploits (Bishops Falls)	0.023	0.023	0.024	0.029
Exploits (Gt. Rattling)	0.016	0.023	0.064	0.053
Gander (barrière)		0.071	0.182	0.063
Gander (ruis. Salmon)	0.020	0.018	0.080	0.053
Ruis. Middle	0.027	0.020	0.035	0.043
Terra Nova (aval)	0.090	0.104	0.158	0.148
Terra Noval (amont)	0.070	0.065	0.202	0.152
Rocky	0.028	0.040	0.163	0.198
Northeast (Placentia)	0.038	0.033	0.048	0.071
Ruis. Grand Bank	0.024	0.036	0.257	0.032
Biscay Bay	0.036	0.041	0.036	0.100
Ruis. Northeast (Trepassey)	0.216	0.171	0.169	0.177
Colinet	0.158	0.123	0.228	0.124
Conne	0.054	0.056	0.072	0.040

Tableau 3.2.4 Atteinte, en pourcentage, des objectifs de frai de diverses rivières de la région de Terre-Neuve pendant les cinq années précédant (1987-91) le moratoire imposé à la pêche commerciale du saumon et pendant les deux premières années de celui-ci.

ZPS	Rivières	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
4	Exploits:							
	-Lower	65	61	48	47	35	79	109
	-Middle	9	12	14	12	16	20	23
	-Upper	97	125	119	88	0	2	6
	Gander			35	36	33	111	136
	Campbellton							274
5	Terra Nova	15	30	20	20	16	29	53
	Middle Brook	90	66	50	75	51	142	218
7	North Arm							17
9	Biscay Bay	119	127	87	128	39	118	84
	Colinet	82	43	101	69	46	63	60
	Rocky	23	36	20	47	26	32	41
10	Northeast Placentia	152	209	277	251	161	440	418
11	Conne	214	159	103	112	51	51	61
	Little*	51	51	82	134	56	54	60
12	LaPoile	30	24	18	26	31	23	23
13	Pinchgut (Harry's)	69	91	126	350	99	45	136
	Romaines							12
	Highlands							55
	Humber	61	80	24	60	27	117	96
14	Lomond	56	70				121	118
	Torrent	201	266	225	221	176	314	538
	Western Arm Brook	103	72	144	114	68	151	288

\* Programme de colonisation de la rivière Little. Des oeufs ont été prélevés d'adultes de la plupart des remontées et incubés. Les alevins ont ensuite étéensemencés dans le bassin versant. La valeur des cibles atteintes comprend la ponte naturelle et un nombre d'oeufs correspondant à l'ensemencement.

Tableau 3.3.1

Valeurs des dénombrements de petits (<63 cm) et de grands (≥ 63 cm) saumons de l'Atlantique aux passes à poisson et aux barrières de comptage dans les ZPS 12, 13 et 14(A), de 1971 à 1993. Les dénombrements incomplets sont indiqués entre parenthèses et non pas été utilisés pour les calculs.

Année	ZPS 12				ZPS 13				ZPS 14(A)															
	LaPoile Highlands		Romaines		Pinchgut		Humber *		North		Hughes		Lomond		Bound		Torrent		WAB					
	Petits	Grands	Petits	Grands	Petits	Grands	Petits	Grands	Petits	Grands	Petits	Grands	Petits	Grands	Petits	Grands	Petits	Grands	Petits	Grands				
1971												6	0			54	4	427	-					
1972												30	15			64	3	309	9					
1973												108	110			96	12	555	30					
1974												41	33			38	3	399	4					
1975												1	0			191	25	631	1					
1976												132	11			341	47	520	0					
1977												192	11			789	33	341	3					
1978												117	12			971	21	285	1					
1979												195	1			1,984	39	1,578	0					
1980			82	55								301	19			792	63	430	3					
1981			127	29								110	50			2,101	97	447	1					
1982			100	56								275	16			2,112	523	387	3					
1983												220	7			2,007	442	1,141	4					
1984													90	3			1,805	288	120	0				
1985													13	0			1,553	30	416	2				
1986										66	3	63	2	354	32	9	2	2,815	92	525	0			
1987										74	1	37	6	355	11	62	12	2,505	68	378	1			
1988										166	9	65	0	437	21	47	3	2,075	44	251	1			
1989										46	2	54	1			17	0	1,369	60	455	0			
1990										12216	855	49	0	106	1	32	1	2,296	82	322	0			
1991										5724	401	52	1	175	0	18	0	1,415	73	233	1			
1992								222	5	17571	2945	131	12	146	7	435	80	2,347	169	480	8			
1993			(82)	(507)	137	88	(106)	(6)	576	43	18477	636	(39)	(1)	(87)	(0)	526	34	(12)	(2)	4009	222	947	8
Moyenne (84-89)										88	4	54	2	355	25	34	4	2020	97	358	1			
LC 95% =±										85	6	28	2	126	18	40	8	586	101	155	1			
CV										60.59	95.84	49.07	114.02	28.56	58.86	73.91	125.06	27.63	98.90	41.33	122.47			
N										4	4	6	6	5	5	4	4	6	6	6	6	6		

\*Les remontées de la Humber sont estimées à partir du taux d'exploitation de la pêche sportive.

Tableau 6.0.1. Sommaire de l'exploitation de la pêche d'alimentation, 1984-93

Table 6.0.1. Harvest in the Native food fisheries, 1984-93

	Cascapédia	Ristigouche	Escoumins	Betsiamites	Moisie	Mingan	Natashquan	Olomane	St-Augustin	Ungava
Zone	Q1	Q1	Q7	Q7	Q8	Q8	Q8	Q9	Q9	Q11
1984	93	1 247	30	ND	52	0	700	ND	ND	2 953
1985	121	1 011	57	ND	71	0	1 083	70	ND	1 829
1986	184	1 149	57	ND	241	0	ND	189	ND	3 408
1987	150	664	57	ND	71	0	1 232	39	ND	2 919
1988	150	924	29	ND	278	0	1 386	112	ND	2 602
1989	44	1 093	57	ND	201	6	1 072	0	ND	985
1990	190	1 151	57	278	425	50	620	0	ND	700
1991	221	868	50	203	320	11	732	0	ND	1 607
1992	164	1 001	57	203	432	0	ND	0	ND	1 119
<b>1993</b>	<b>168</b>	<b>1 000</b>	<b>57</b>	<b>101</b>	<b>430</b>	<b>10</b>	<b>950</b>	<b>0</b>	<b>550</b>	<b>1 119</b>
<b>88-92</b>	<b>154</b>	<b>1 007</b>	<b>50</b>	<b>228</b>	<b>331</b>	<b>13</b>	<b>953</b>	<b>22</b>	<b>ND</b>	<b>1 403</b>

ND : non déclaré / undeclared

Estimation minimale / minimum estimation

Tableau 6.1.1. Sommaire des prélèvements des zones Q1, Q2 et Q3, Gaspésie, 1984-93.

Table 6.1.1. Removals of salmon in zones Q1, Q2, and Q3, Gaspésie, 1984-93.

Année Year	Captures sportives Recreational			Jours- pêche Rod- days	Succès C.U.E.	Taux exploitation Exploitation Rate	Retrait Other removals	Prélèvement total Total removals	Montaison en rivière Returns to rivers	Reproducteurs / Spawners			
	Mad. Small	Réd. Large	Total Total							Nombre Number	Oeufs / déposés deposited	Eggs / requis requirement	%
1984	779	3 582	4 361	22 464	0,19	30%	280	4 641	14 633	9 992	41,06	77,14	53%
1985	976	3 847	4 823	24 919	0,19	34%	130	4 953	14 006	9 053	34,61	77,14	45%
1986	1 919	5 087	7 006	30 450	0,23	32%	420	7 426	22 075	14 649	47,96	77,14	62%
1987	1 994	4 266	6 260	30 435	0,21	26%	566	6 826	23 809	16 983	60,01	77,14	78%
1988	2 731	6 454	9 185	35 204	0,26	32%	296	9 481	28 616	19 135	71,48	77,14	93%
1989	1 666	6 025	7 691	35 208	0,22	28%	712	8 403	27 060	18 657	70,60	77,14	92%
1990	2 874	5 313	8 187	36 562	0,22	31%	545	8 732	26 809	18 077	61,67	77,14	80%
1991	2 354	5 458	7 812	35 154	0,22	31%	369	8 181	25 441	17 260	61,58	77,14	80%
1992	4 014	6 546	10 560	38 762	0,27	36%	319	10 879	29 539	18 660	62,54	77,14	81%
<b>1993</b>	<b>4 186</b>	<b>5 464</b>	<b>9 650</b>	<b>41 807</b>	<b>0,23</b>	<b>39%</b>	<b>245</b>	<b>9 895</b>	<b>24 913</b>	<b>15 018</b>	<b>53,99</b>	<b>77,57</b>	<b>70%</b>
<b>88-92</b>	<b>2 728</b>	<b>5 959</b>	<b>8 687</b>	<b>36 178</b>	<b>0,24</b>	<b>32%</b>	<b>448</b>	<b>9 135</b>	<b>27 493</b>	<b>18 358</b>	<b>65,58</b>	<b>77,14</b>	<b>85%</b>
Variations vs / % change													
<b>92</b>	<b>4%</b>	<b>-17%</b>	<b>-9%</b>	<b>8%</b>	<b>-15%</b>	<b>8%</b>	<b>-23%</b>	<b>-9%</b>	<b>-16%</b>	<b>-20%</b>	<b>-14%</b>	<b>1%</b>	<b>-14%</b>
<b>88-92</b>	<b>53%</b>	<b>-8%</b>	<b>11%</b>	<b>16%</b>	<b>-4%</b>	<b>23%</b>	<b>-45%</b>	<b>8%</b>	<b>-9%</b>	<b>-18%</b>	<b>-18%</b>	<b>1%</b>	<b>-18%</b>

Tableau 6.2.1. Sommaire des prélèvements des zones Q5, Q6, Q7, Q8 et Q9, Rive nord du Saint-Laurent, 1984-93.  
 Table 6.2.1. Removals of salmon in zones Q5, Q6, Q7, Q8 and Q9, North side of St-Lawrence, 1984-93.

Année Year	Captures sportives Recreational			Jours- pêche Rod- days	Succès C.U.E.	Captures commerciales Commercial harvest			Pêche alimentation Native fisheries	Captures Harvest	Oeufs requis Eggs requirement (M)
	Mad. Small	Réd. Large	Total Total			Mad. Small	Réd. Large	Total Total	Total	Total	
1984	1 874	2 630	4 504	14 572	0,31	794	11 220	12 014	782	16 518	221,06
1985	1 821	3 910	5 731	14 830	0,39	2 093	14 834	16 927	1 281	22 658	221,06
1986	2 993	4 377	7 370	17 213	0,43	3 707	18 095	21 802	487	29 172	221,06
1987	3 472	3 613	7 085	19 401	0,37	2 992	20 533	23 525	1 399	30 610	221,06
1988	3 795	4 716	8 511	21 206	0,40	4 760	18 103	22 863	1 805	31 374	221,06
1989	2 954	3 674	6 628	22 693	0,29	2 615	17 910	20 525	1 336	27 153	221,06
1990	4 219	5 579	9 798	26 592	0,37	3 425	15 867	19 292	1 430	29 090	221,06
1991	2 946	4 625	7 571	26 674	0,28	3 282	15 982	19 264	1 316	26 835	221,06
1992	3 537	5 006	8 543	26 519	0,32	3 849	15 514	19 363	692	27 906	223,93
<b>1993</b>	<b>3 043</b>	<b>3 648</b>	<b>6 691</b>	<b>24 993</b>	<b>0,27</b>	<b>3 627</b>	<b>11 030</b>	<b>14 657</b>	<b>2 098</b>	<b>21 348</b>	<b>223,93</b>
<b>88-92</b>	<b>3 490</b>	<b>4 720</b>	<b>8 210</b>	<b>24 737</b>	<b>0,33</b>	<b>3 586</b>	<b>16 675</b>	<b>20 261</b>	<b>1 316</b>	<b>28 472</b>	<b>221,64</b>
Variations vs / % change											
<b>92</b>	-14%	-27%	-22%	-6%	-17%	-6%	-29%	-24%	203%	-24%	0%
<b>88-92</b>	-13%	-23%	-19%	1%	-19%	1%	-34%	-28%	59%	-25%	1%

Tableau 6.3.1. Sommaire des prélèvements de la zone Q10, Anticosti, 1984-93.  
 Table 6.3.1. Removals of salmon in zone Q10, Anticosti, 1984-93.

Année Year	Captures sportives Recreational			Jours- pêche Rod- days	Succès C.U.E.	Retrait Other removals	Prélèvement total Total removals	Montaison* en rivière Returns* to rivers	Reproducteurs* Spawners*	Oeufs requis (million)
	Mad. Small	Réd. Large	Total Total							
1984	288	1 308	1 596	2 191	0,73	0	1 596	6 004	4 408	15,23
1985	745	1 156	1 901	3 147	0,60	0	1 901	7 101	5 200	15,23
1986	473	1 191	1 664	2 898	0,57	0	1 664	6 763	5 099	15,23
1987	499	555	1 054	2 025	0,52	0	1 054	3 521	2 467	15,23
1988	612	594	1 206	1 887	0,64	0	1 206	3 986	2 780	15,23
1989	227	502	729	1 921	0,38	0	729	3 917	3 188	15,23
1990	474	389	863	1 948	0,44	0	863	3 471	2 608	15,23
1991	243	559	802	1 783	0,45	23	825	3 356	2 531	15,23
1992	351	353	704	2 164	0,33	0	704	2 690	1 986	15,23
<b>1993</b>	<b>513</b>	<b>216</b>	<b>729</b>	<b>1 583</b>	<b>0,46</b>	<b>17</b>	<b>746</b>	<b>2 569</b>	<b>1 823</b>	<b>15,23</b>
<b>88-92</b>	<b>381</b>	<b>479</b>	<b>861</b>	<b>1 941</b>	<b>0,44</b>	<b>5</b>	<b>865</b>	<b>3 484</b>	<b>2 619</b>	<b>15,23</b>
Variations vs / % change										
<b>92</b>	<b>46%</b>	<b>-39%</b>	<b>4%</b>	<b>-27%</b>	<b>42%</b>		<b>6%</b>			<b>0%</b>
<b>88-92</b>	<b>35%</b>	<b>-55%</b>	<b>-15%</b>	<b>-18%</b>	<b>4%</b>	<b>270%</b>	<b>-14%</b>			<b>0%</b>

\* Nombre variable de rivières / Variable number of rivers

Tableau 6.4.1. Sommaire des prélèvements de la zone Q11, Ungava. 1984-93.

Table 6.4.1. Removals of salmon in zone Q11, Ungava, 1984-93.

Année Year	Captures sportives Recreational			Jours- pêche Rod- days	Succès C.U.E.	Captures commerciales Commercial harvest	Pêche alimentation Native fisheries	Prises totales Total harvest
	Mad. Small	Réd. Large	Total Total					
1984	388	785	1 173	2 837	0,41	1 937	2 953	6 063
1985	366	708	1 074	2 582	0,42	1 785	1 829	4 688
1986	771	725	1 496	2 686	0,56	2 794	3 408	7 698
1987	1 323	1 042	2 365	2 825	0,84	2 212	2 956	7 533
1988	1 360	1 046	2 406	2 891	0,83	1 647	2 602	6 655
1989	1 081	678	1 759	3 249	0,54	245	985	2 989
1990	792	616	1 408	2 617	0,54	225	700	2 333
1991	572	413	985	2 836	0,35	389	1 607	2 981
1992	214	163	377	1 615	0,23	337	1 119	1 833
1993	167	230	397	941	0,42	337	1 119	1 853
88-92	804	583	1 387	2 642	0,53	569	1 403	3 358
Variations vs / % change								
92	-22%	41%	5%	-42%	81%	0%	0%	1%
88-92	-79%	-61%	-71%	-64%	-20%	-41%	-20%	-45%
Estimation								

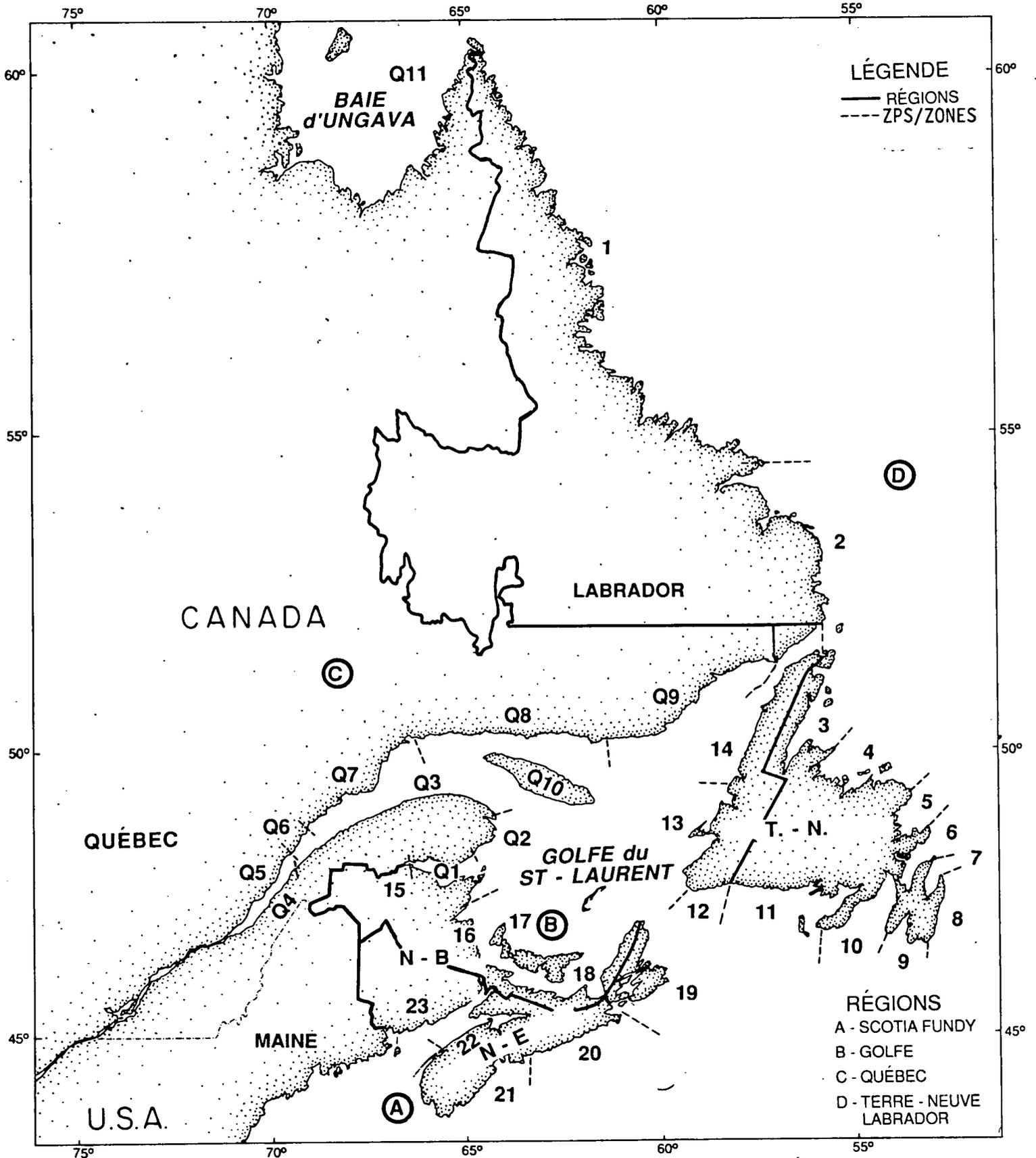
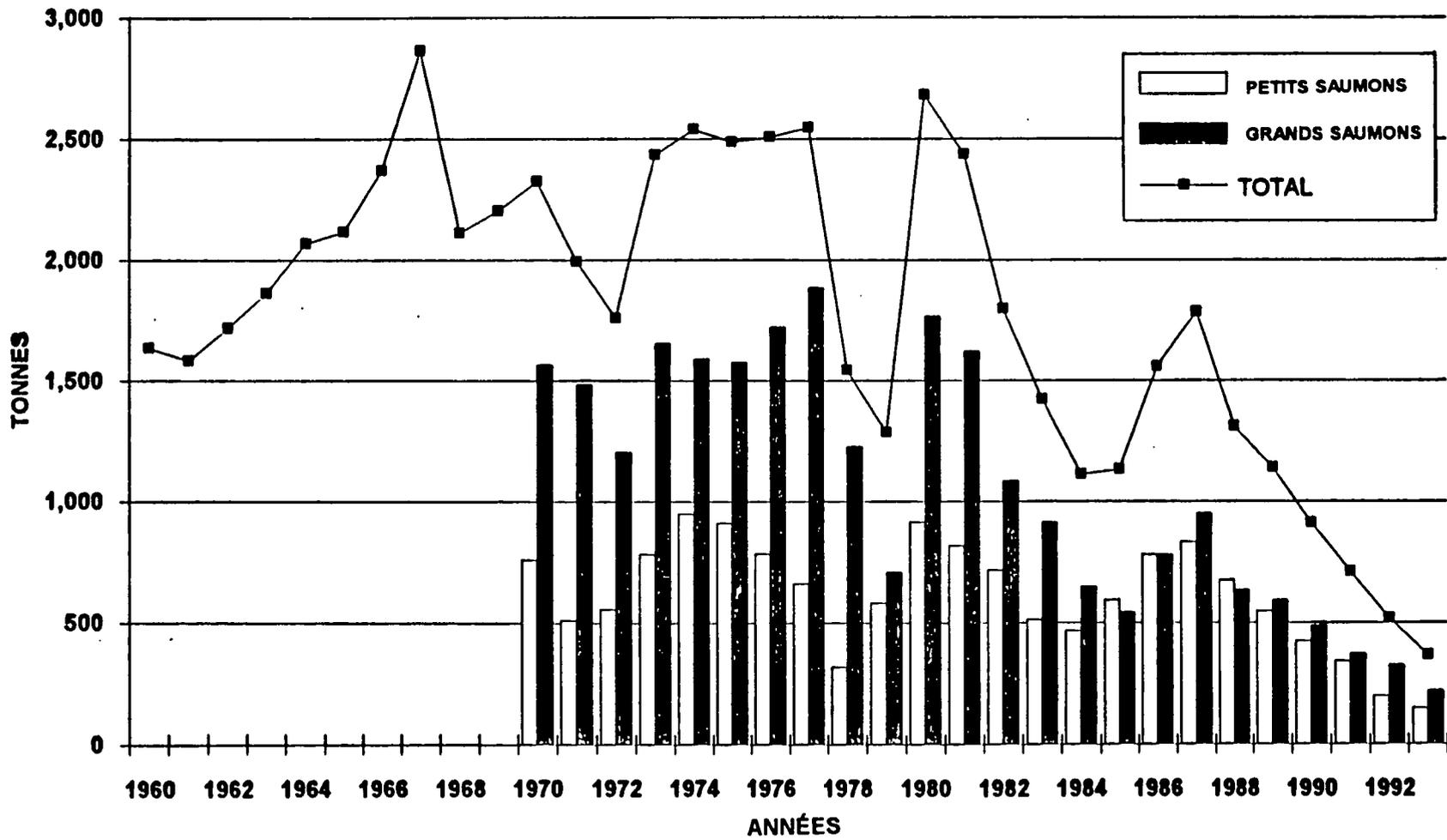


Figure 2.0.1. Carte des provinces de l'atlantique montrant les zones de pêche du saumon (ZPS) 1 à 23, les zones de gestion du saumon du Québec (Q) 1 à 11 ainsi qu'les frontières provinciales et les limites des régions du MPO.

Figure 2.2.1 Captures canadiennes totales de petits et de grands saumons depuis 1960



Rapport sur l'état des stocks du saumon de  
l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

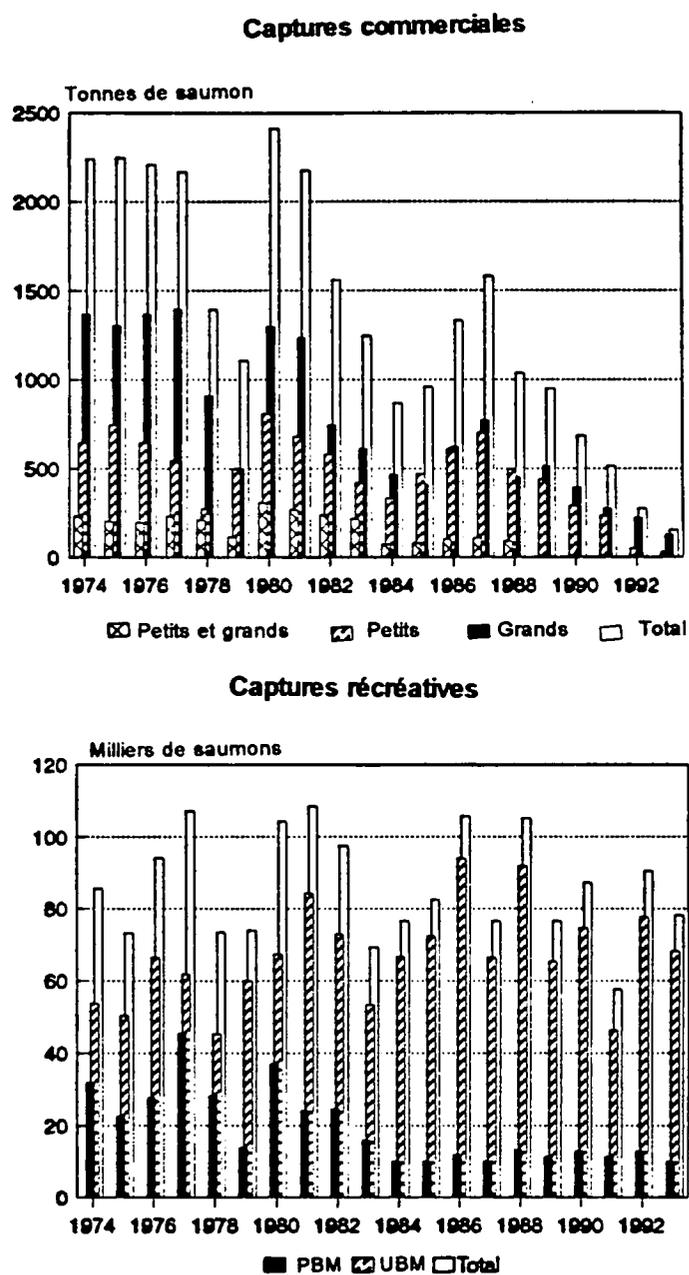


Figure 2.2.2 Captures canadiennes de saumon de l'Atlantique, de 1974 à 1993

Rapport sur l'état des stocks du saumon de  
l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

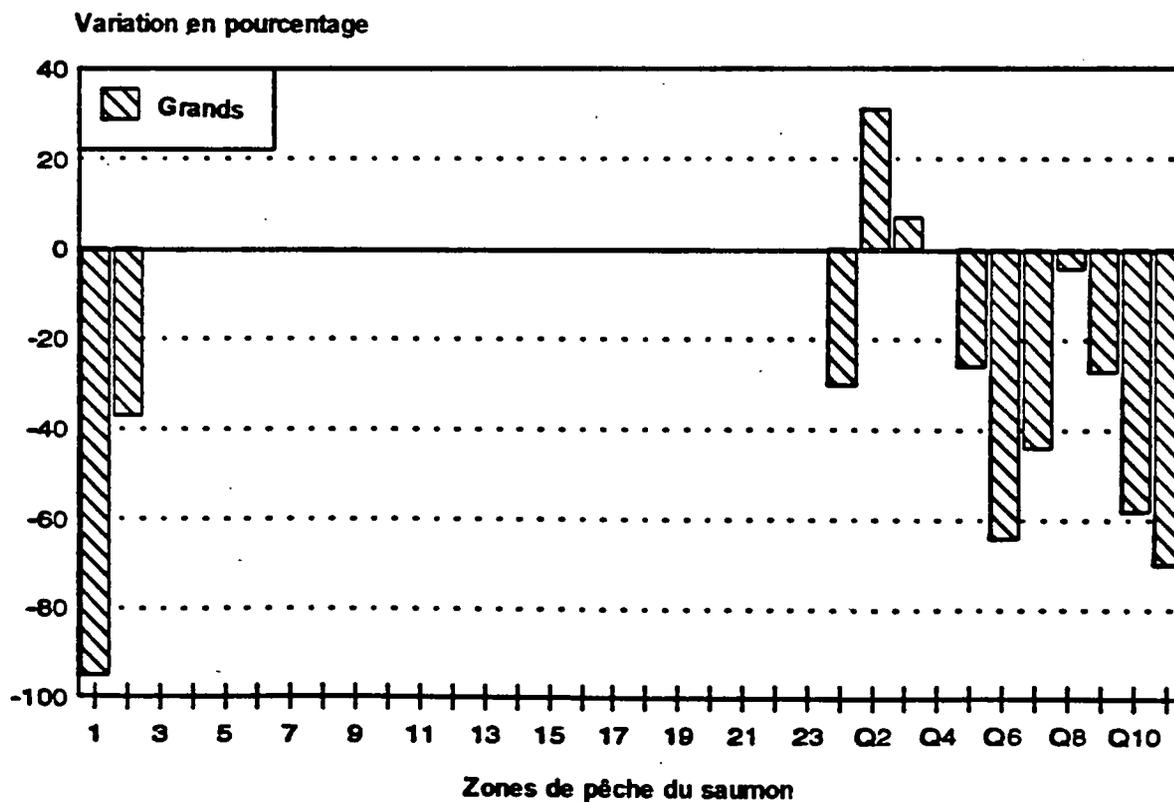
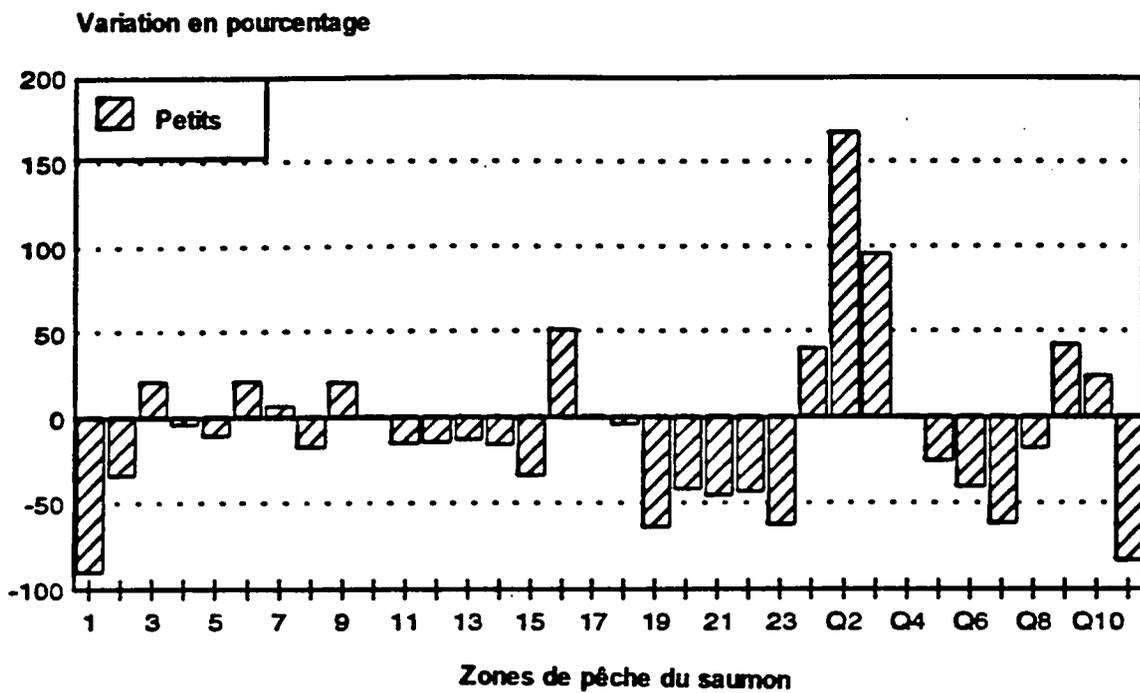


Figure 2.2.3 Captures conservées de petits et de grands saumons de la pêche récréative de 1993 comparées à la moyenne des captures (1987-1991) dans chaque zone

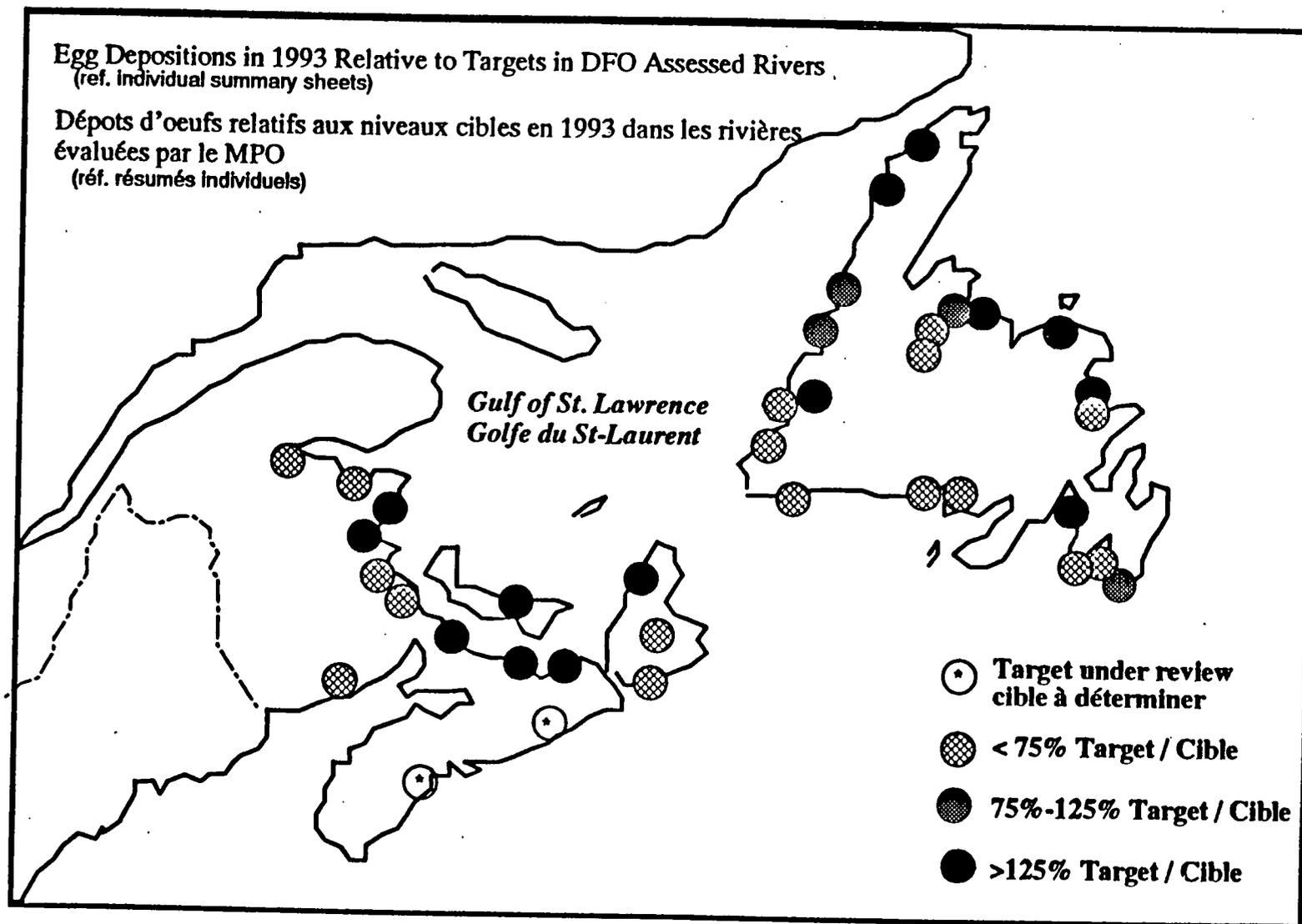


Figure 2.3.1 Ponte de 1993 en fonction de la ponte cible des rivières évaluées par le MPO (voir les sommaires)

Rapport sur l'état des stocks du saumon de l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

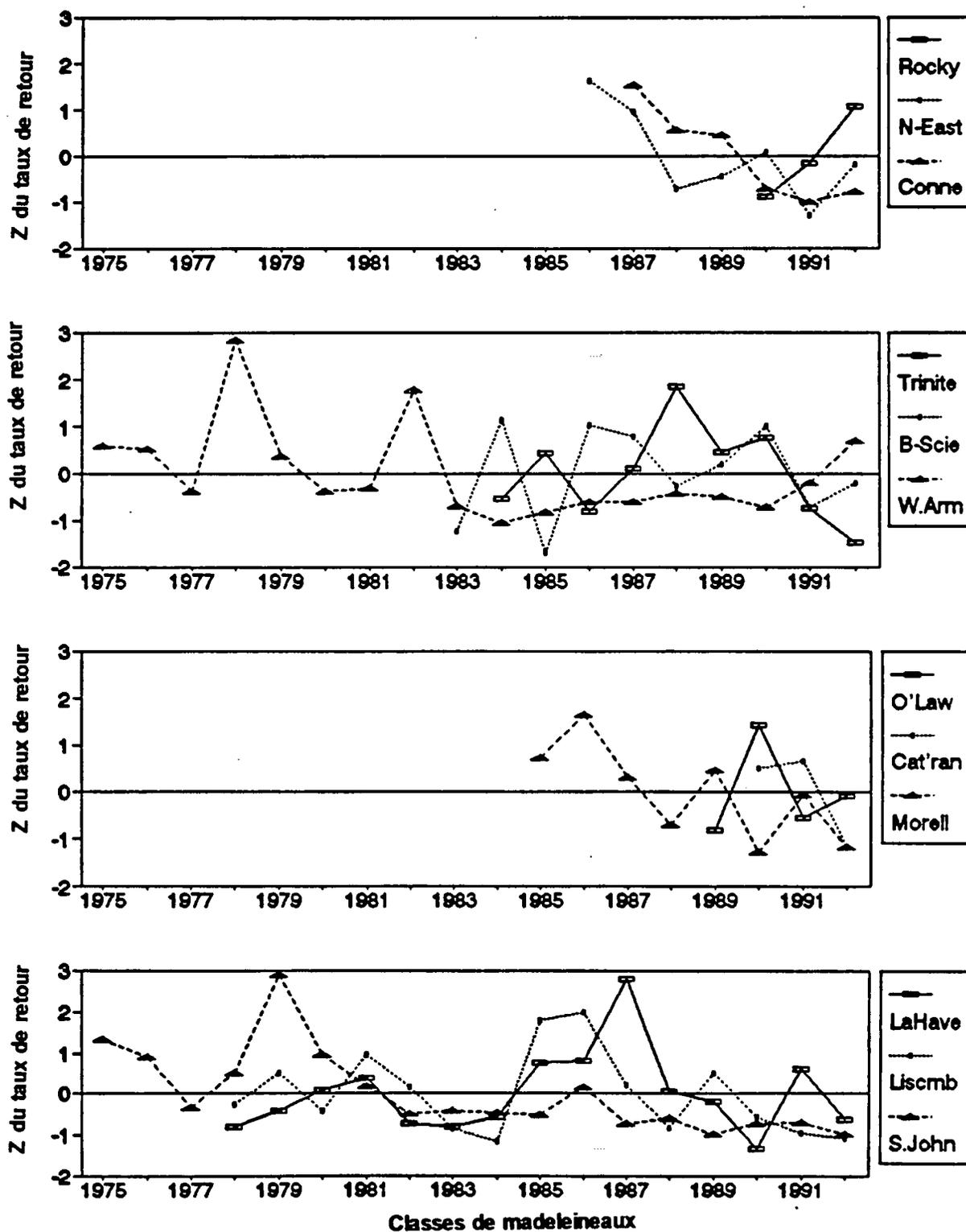


Figure 2.4.1 Écarts annuels à la moyenne (valeur Z) pour les saumoneaux revenant sous forme d'unibermarins; de haut en bas: côte sud de Terre-Neuve, côte nord du Golfe, côte sud du Golfe et Scotia-Fundy

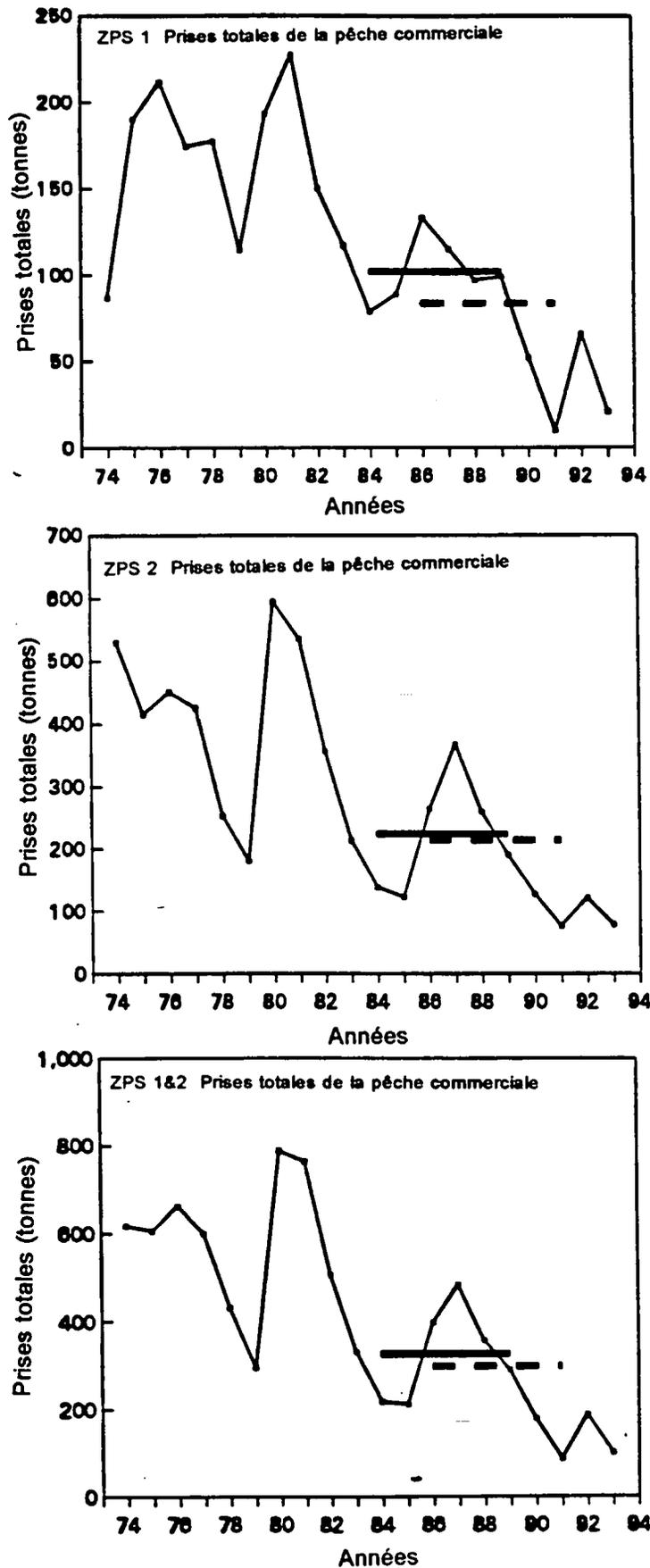


Figure 3.1.1 Prises commerciales totales (tonnes) dans les ZPS 1 et 2, individuellement et combinées, Labrador, 1974-1993. La ligne horizontale pleine représente la moyenne de 1984-89 et la ligne brisée la moyenne de 1986-91.

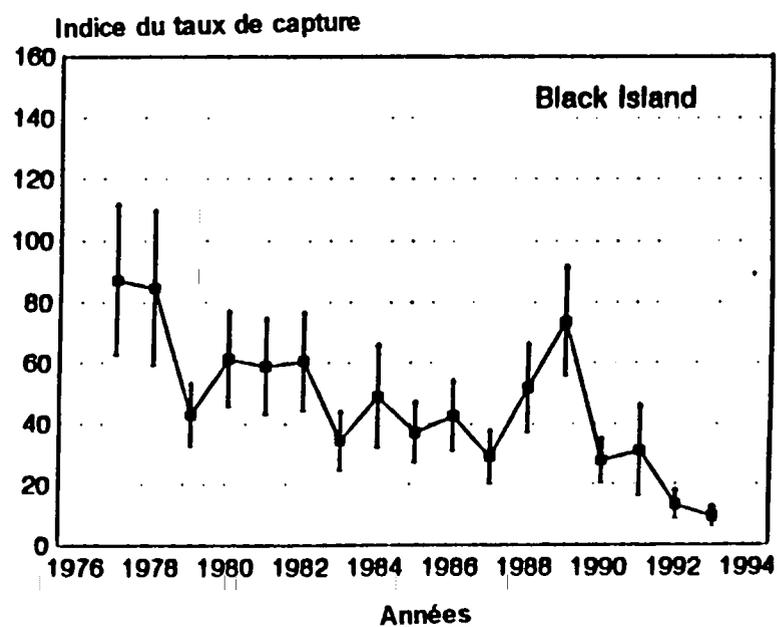
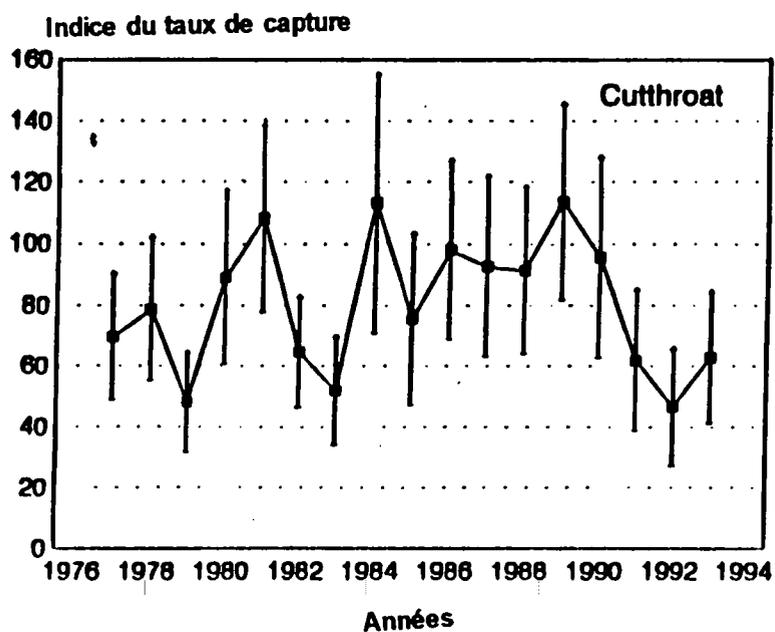
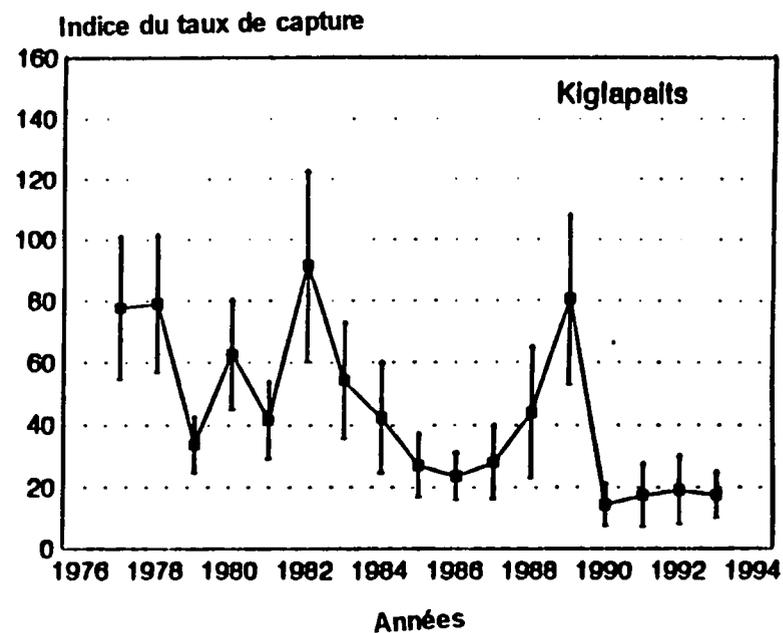
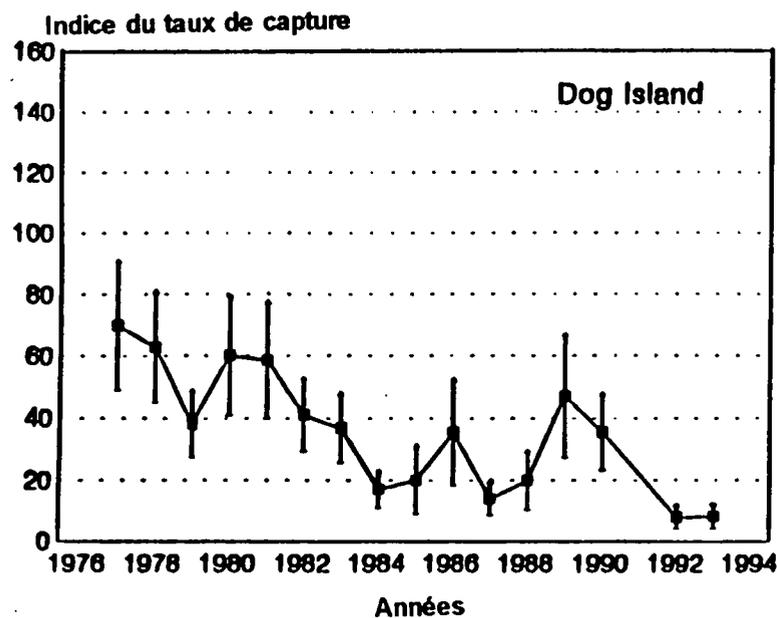
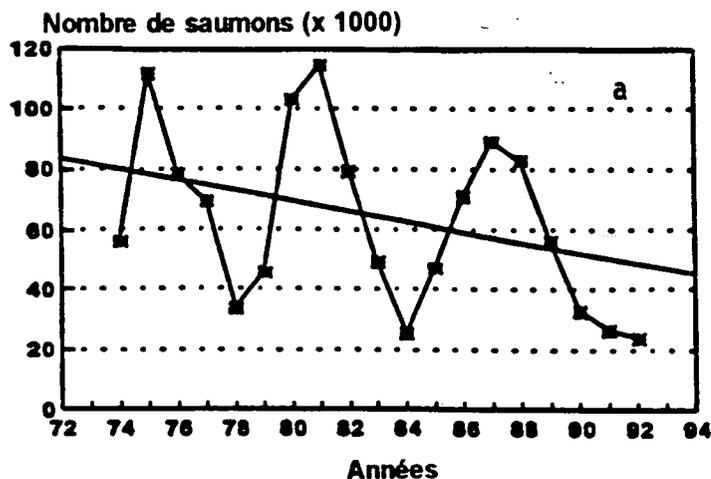
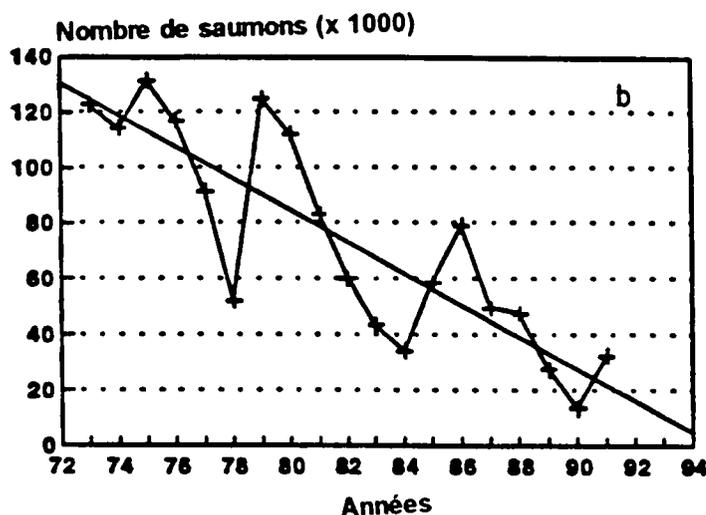


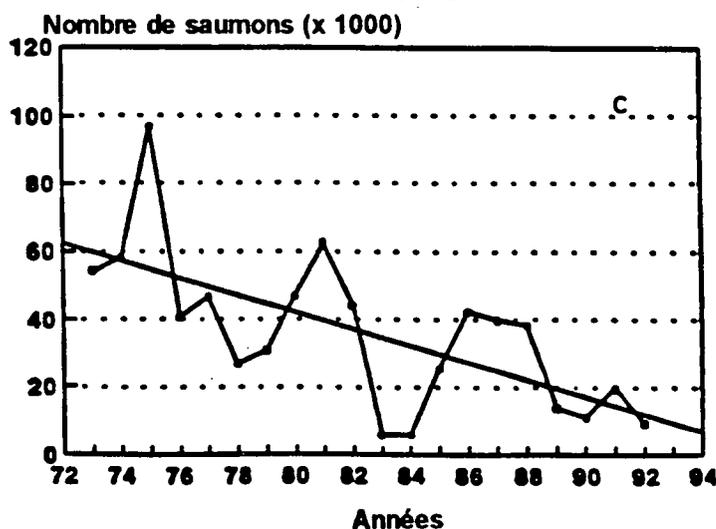
Figure 3.1.2 Indice du taux de capture de la pêche commerciale du saumon de l'Atlantique dans quatre sous-zones de la région de pêche Nain, du nord du Labrador, de 1977 à 1993. Les lignes verticales indiquent les intervalles de confiance de 90%.



■ Petits, Labrador — Tendance



+ Grands, Labrador (N-1) — Tendance



○ Unibermarins nord-américains ayant passé plus de 3 ans en rivière — Tendance

Figure 3.1.3 Prises commerciales et droites des tendances: a) petits saumons des ZPS 1 et 2; b) grands saumons des ZPS 1 et 2 et c) petits saumons d'origine nord-américaine ayant passé plus de trois ans en rivière dans l'ouest du Groenland. La valeur pour les grands saumons est reportée (t-1) afin que les prises de saumoneaux de la même classe apparaissent à la même année.

Rapport sur l'état des stocks du saumon de l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

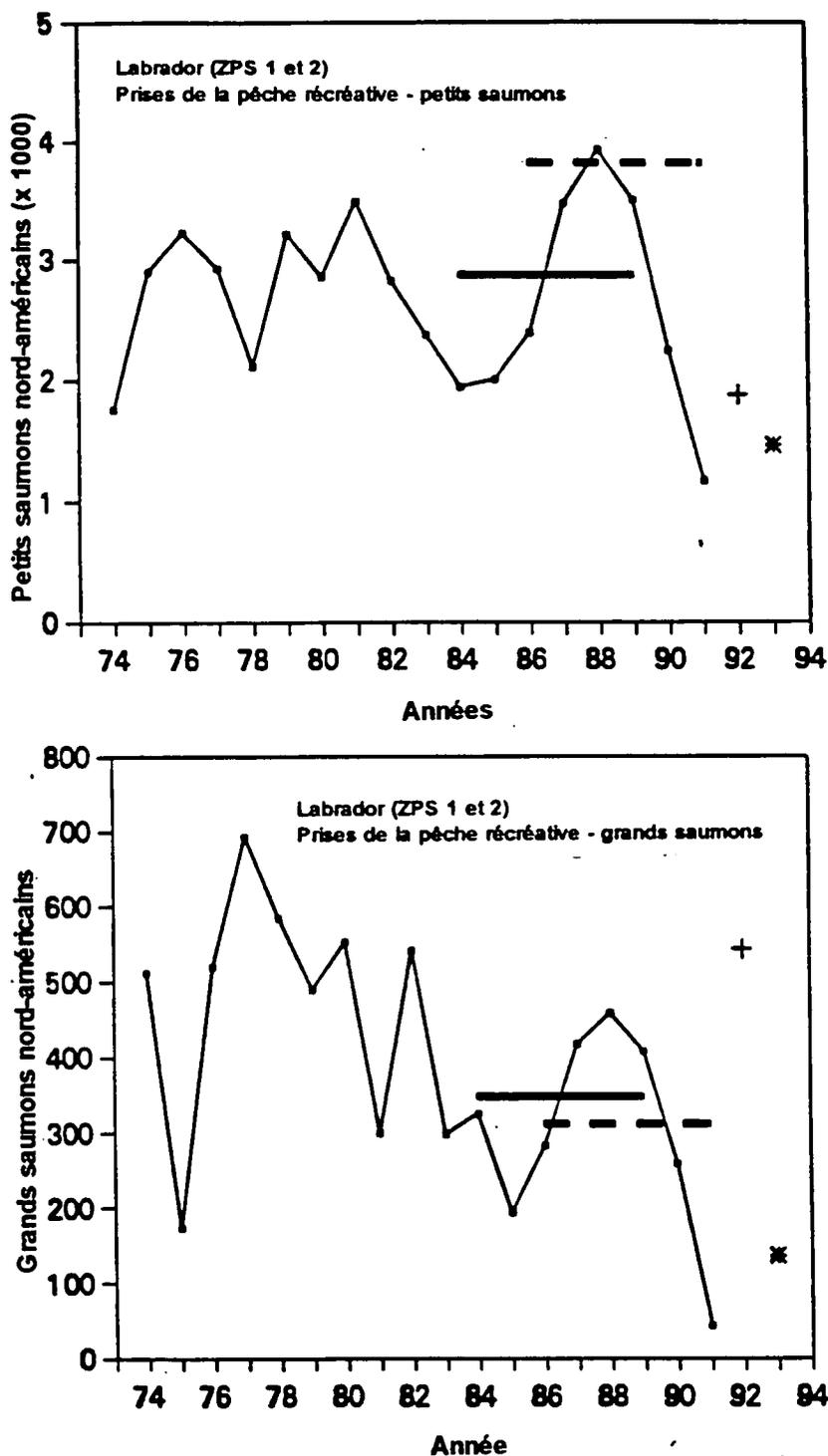


Figure 3.1.4 Prises de la pêche récréative (conservées) de petits et de grands saumons dans les ZPS 1 et 2, Labrador, de 1974 à 1993. La ligne pleine horizontale représente la moyenne de 1984-89 et la ligne brisée celle de 1986-91. Les prises de 1993 (\*) sont celles de toute la saison, celles de 1992 (+) sont les prises conservées jusqu'à l'atteinte des quotas.

Rapport sur l'état des stocks du saumon de l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

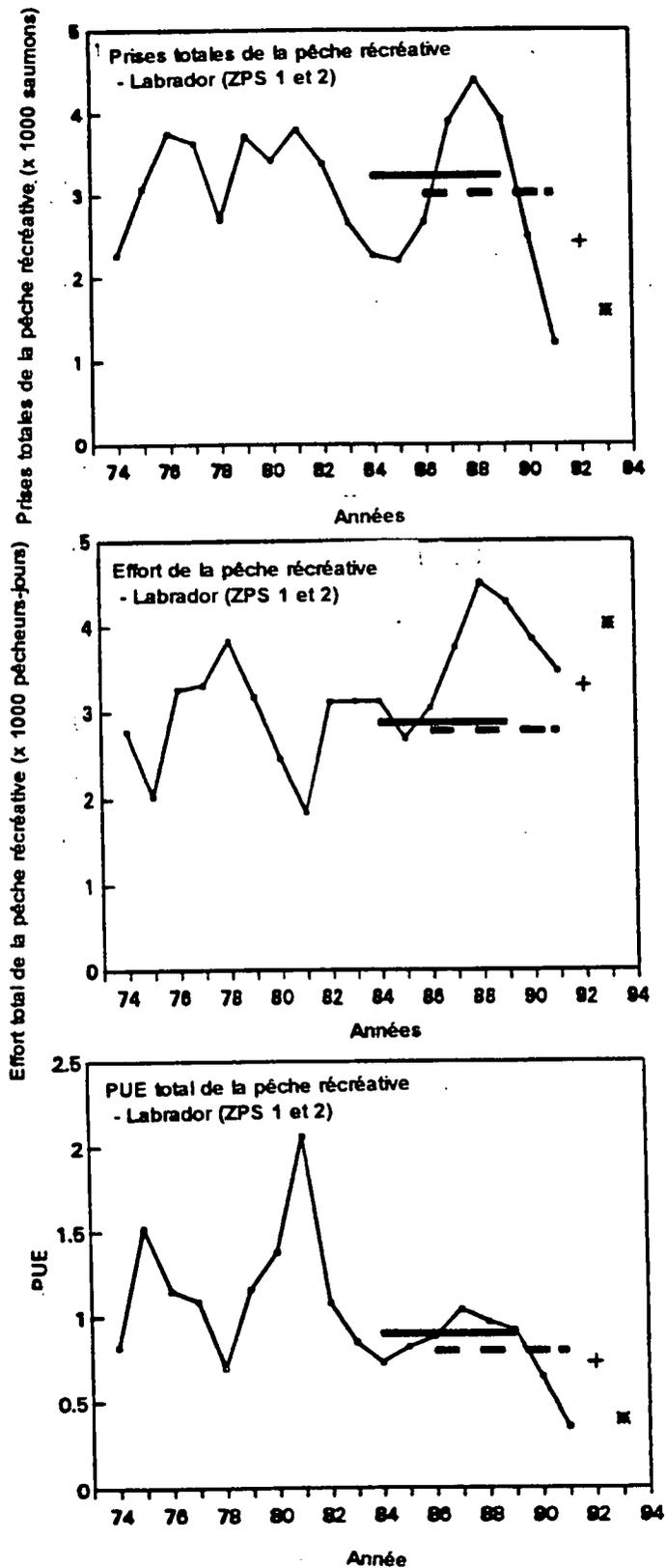


Figure 3.1.5 Prises totales de la pêche récréative (conservées), effort et prises par unité d'effort (PUE) dans les ZPS 1 et 2, Labrador, 1974-93. La ligne pleine horizontale représente la moyenne de 1984-89 et la ligne brisée, la moyenne de 1986-91. Les données de 1993 (\*) sont celles de toute la saison, celles de 1992 (+) sont les prises conservées jusqu'à l'atteinte des quotas.

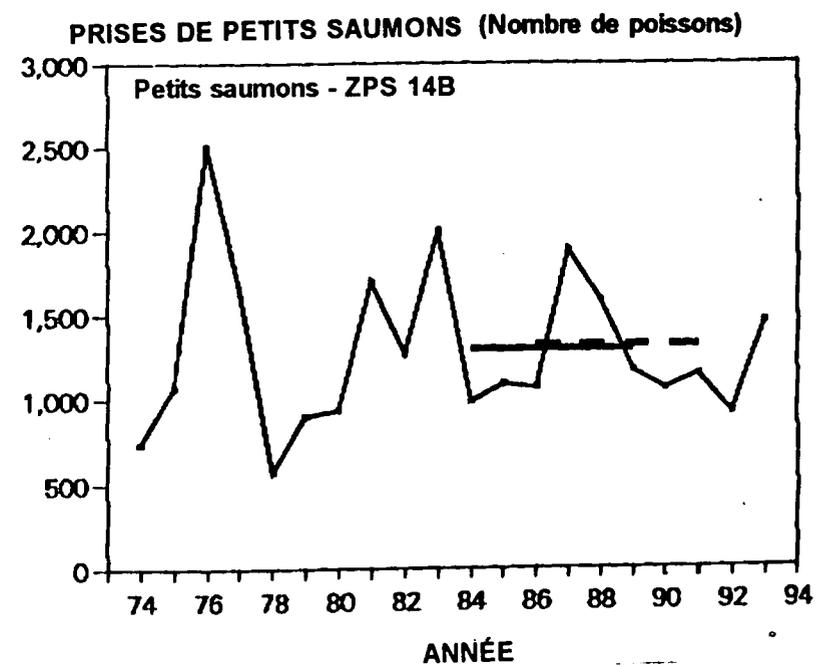
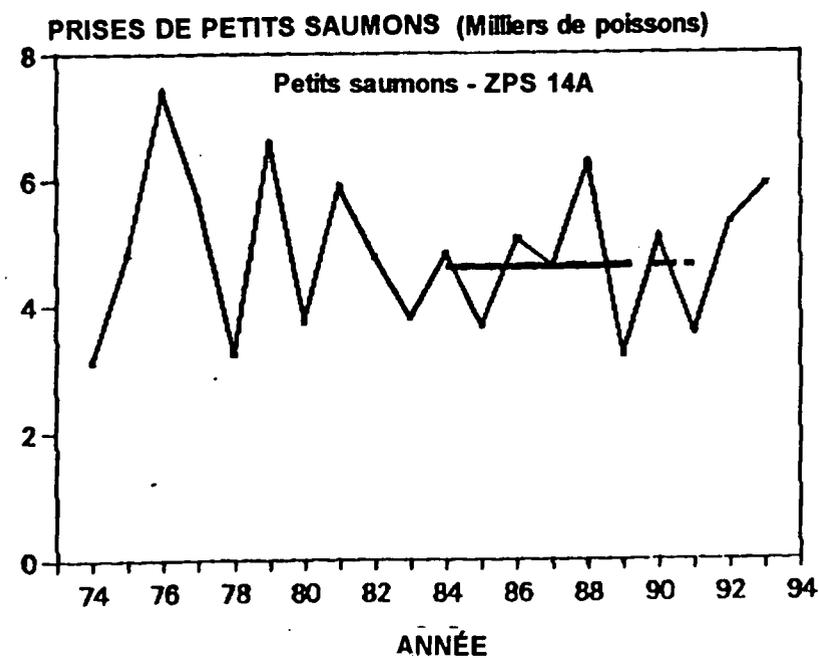
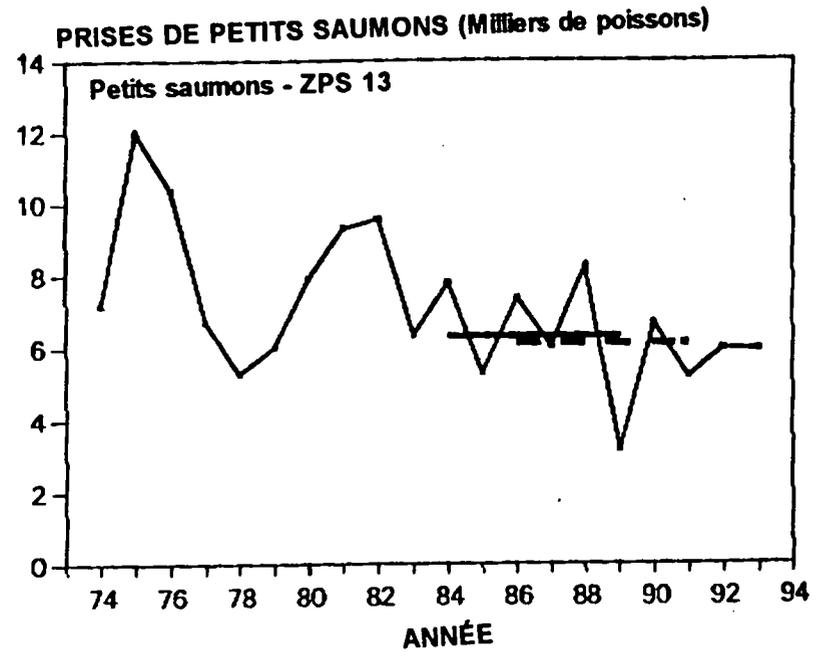
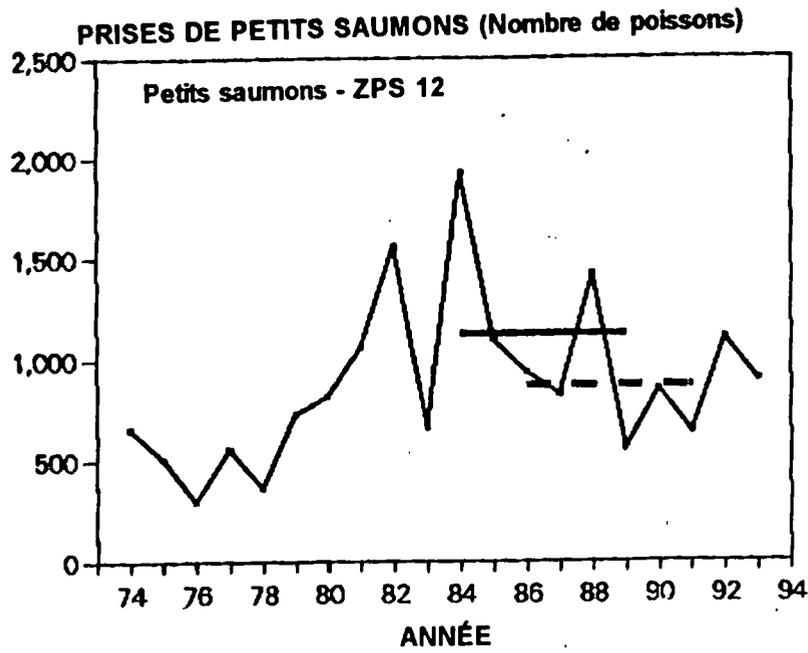


Figure 3.1.6 Prises de petits saumons de la pêche récréative (conservés et remis à l'eau) dans les ZPS 12 à 14A, 1974-1993. La ligne pleine horizontale représente la moyenne de 1984 à 1989 et la ligne brisée celle de 1986 à 1991.

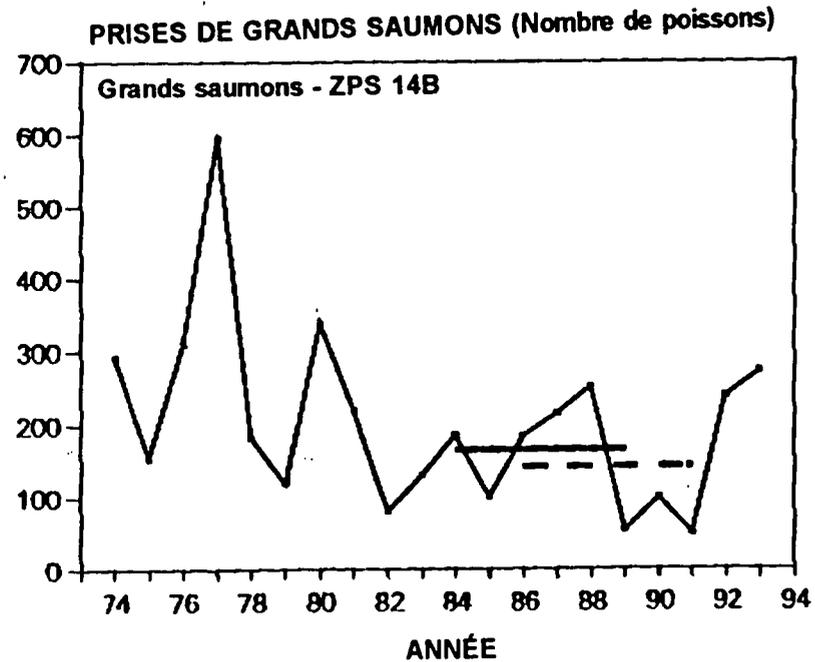
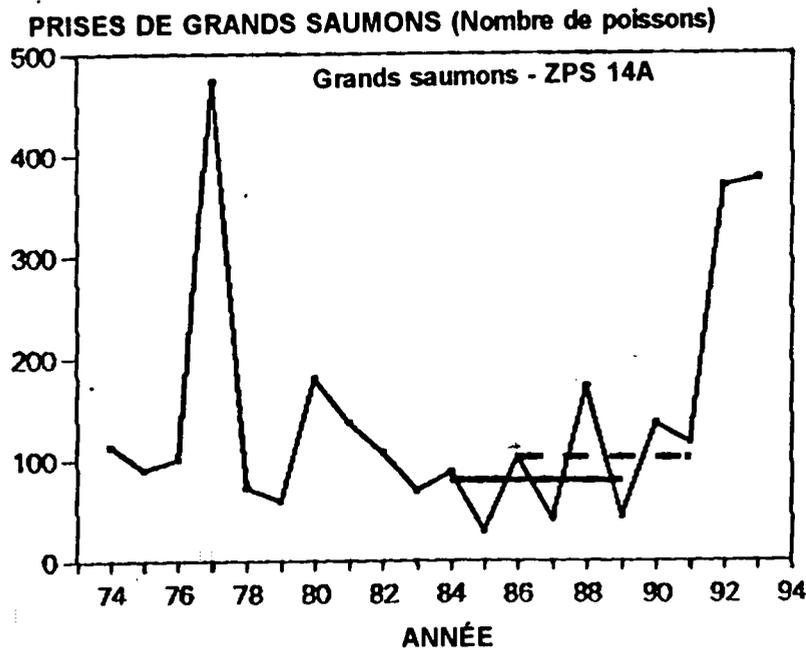
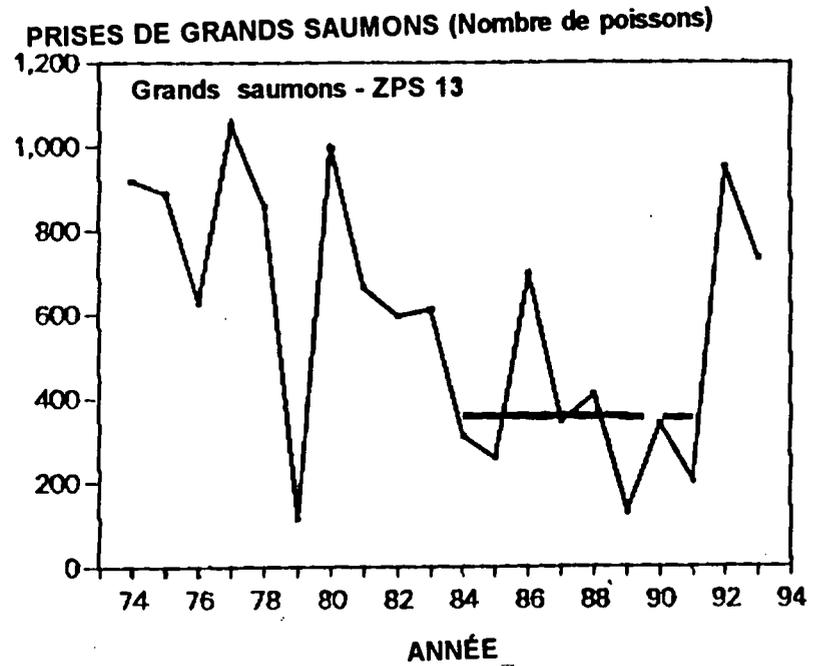
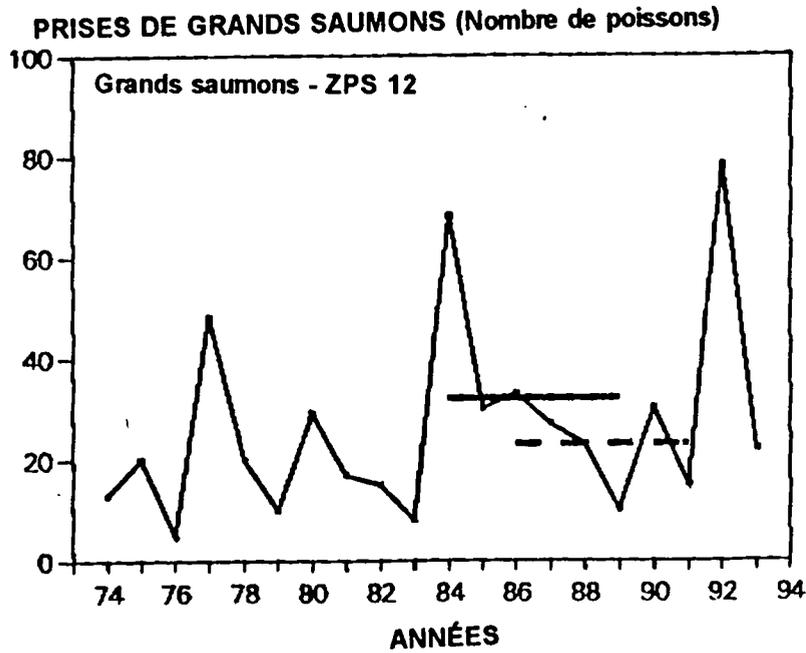


Figure 3.1.7 Prises de grands saumons de la pêche récréative (conservés et remis à l'eau) dans les ZPS 12 à 14A, 1974-1993. La ligne pleine horizontale représente la moyenne de 1984 à 1989 et la ligne brisée celle de 1986 à 1991.

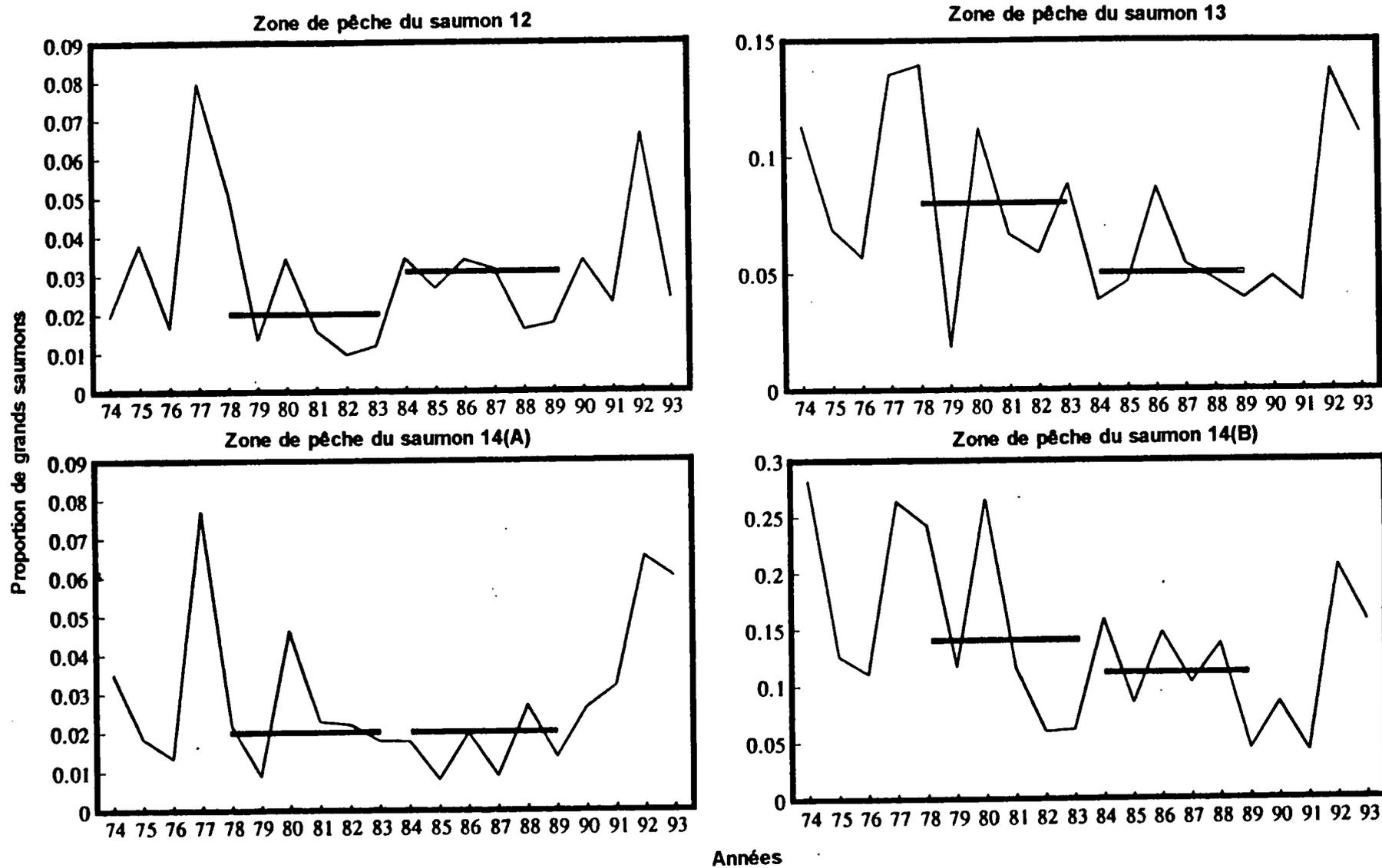


Figure 3.1.8. Proportion de grands saumons des prises récréatives des zones de pêche du saumon 12, 13, 14A et 14B, 1974-1993. Les lignes horizontales représentent les moyennes de 1978-1983 et de 1984-1989.

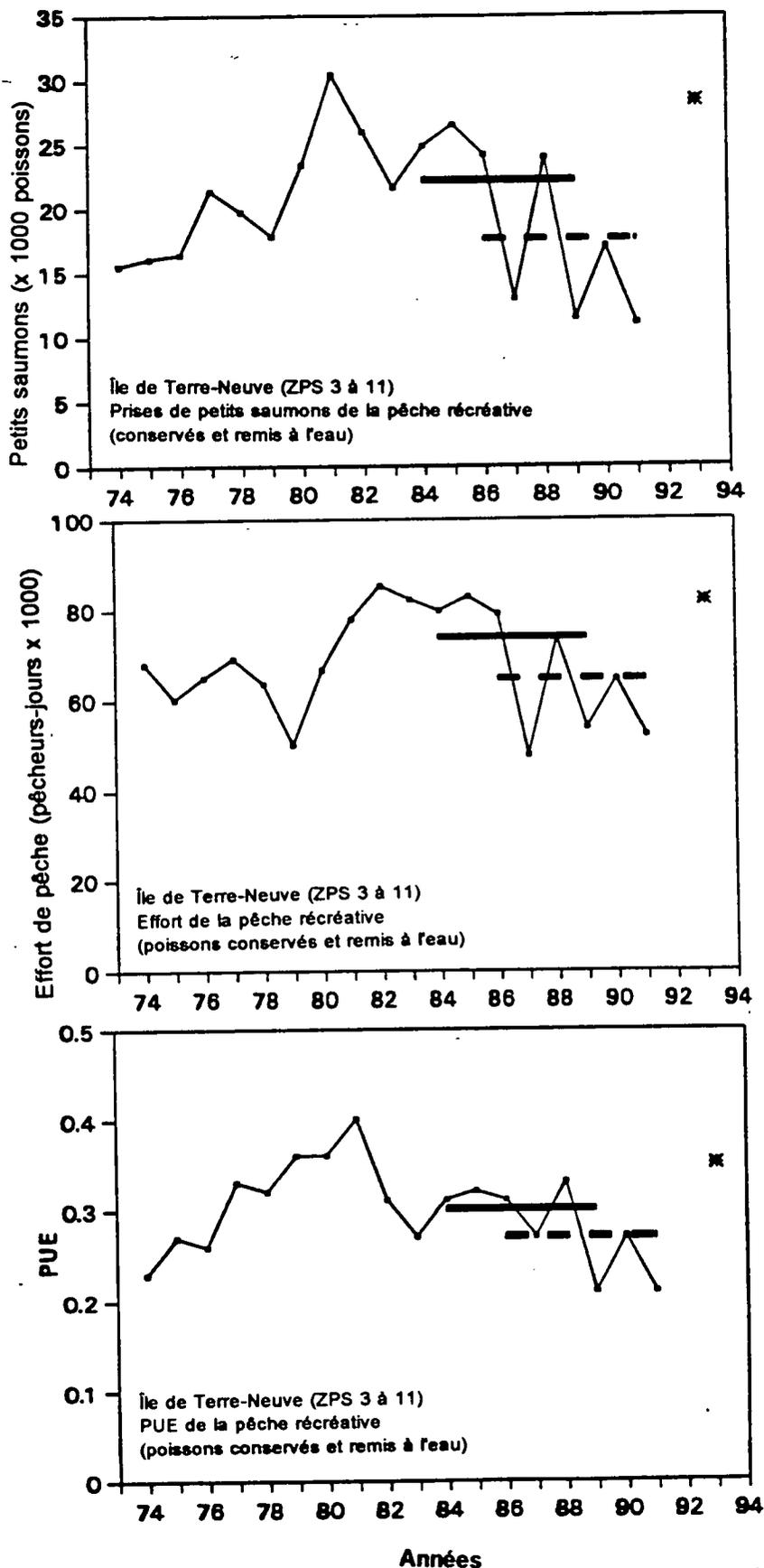


Figure 3.2.1 Prises de petits saumons (conservés et remis à l'eau) de la pêche récréative, effort de pêche et prises par unité d'effort (PUE) en 1993 (\*) dans les ZPS 3 à 11 (île de Terre-Neuve) et prises des années antérieures à 1992. La ligne horizontale pleine représente la moyenne de 1984-1989 et la ligne horizontale brisée celle de 1986-1991.

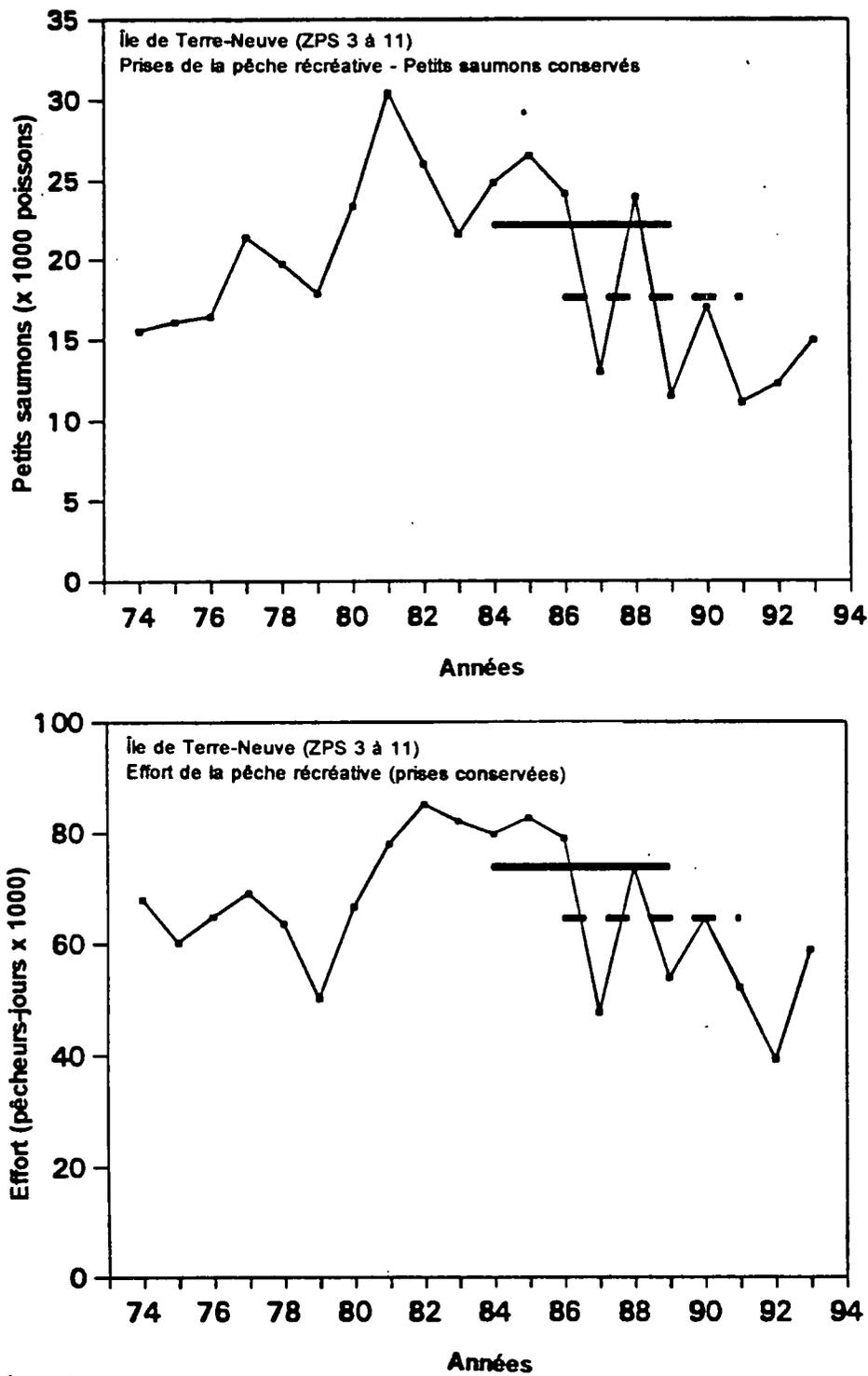


Figure 3.2.2 Nombre de petits saumons conservés et effort en 1993. La ligne horizontale pleine représente la moyenne de 1984-89 et la ligne brisée celle de 1986-91. Les données d'avant 1992 ont trait aux prises conservées pendant toute la saison. Les données sur les prises conservées et l'effort en 1992 sont aussi présentées.

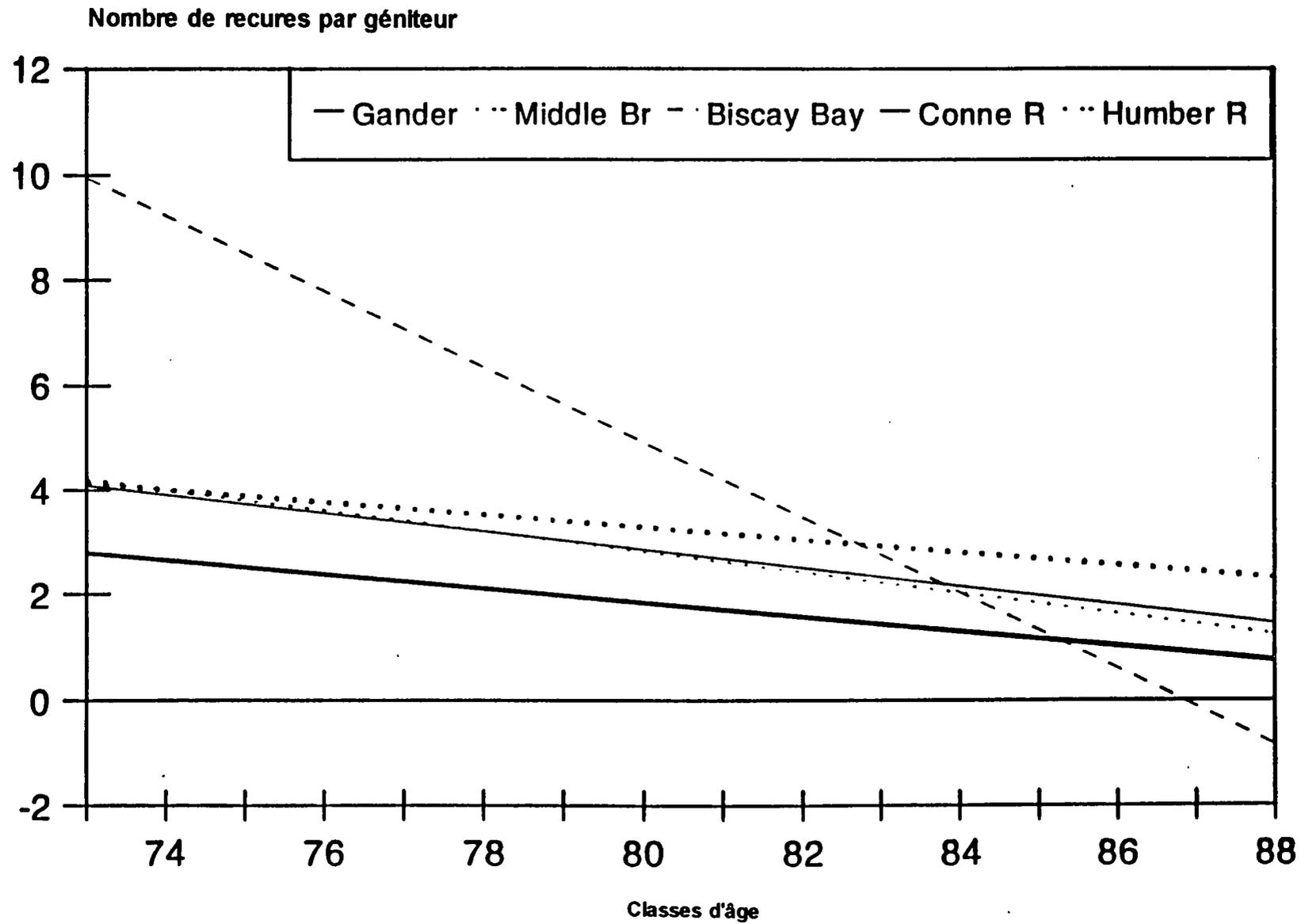


Figure 3.2.3 Tendances du nombre de recrues par géniteur (petit saumon) dans les rivières Gander, Biscay Bay, Conne et Humber et le ruisseau Middle

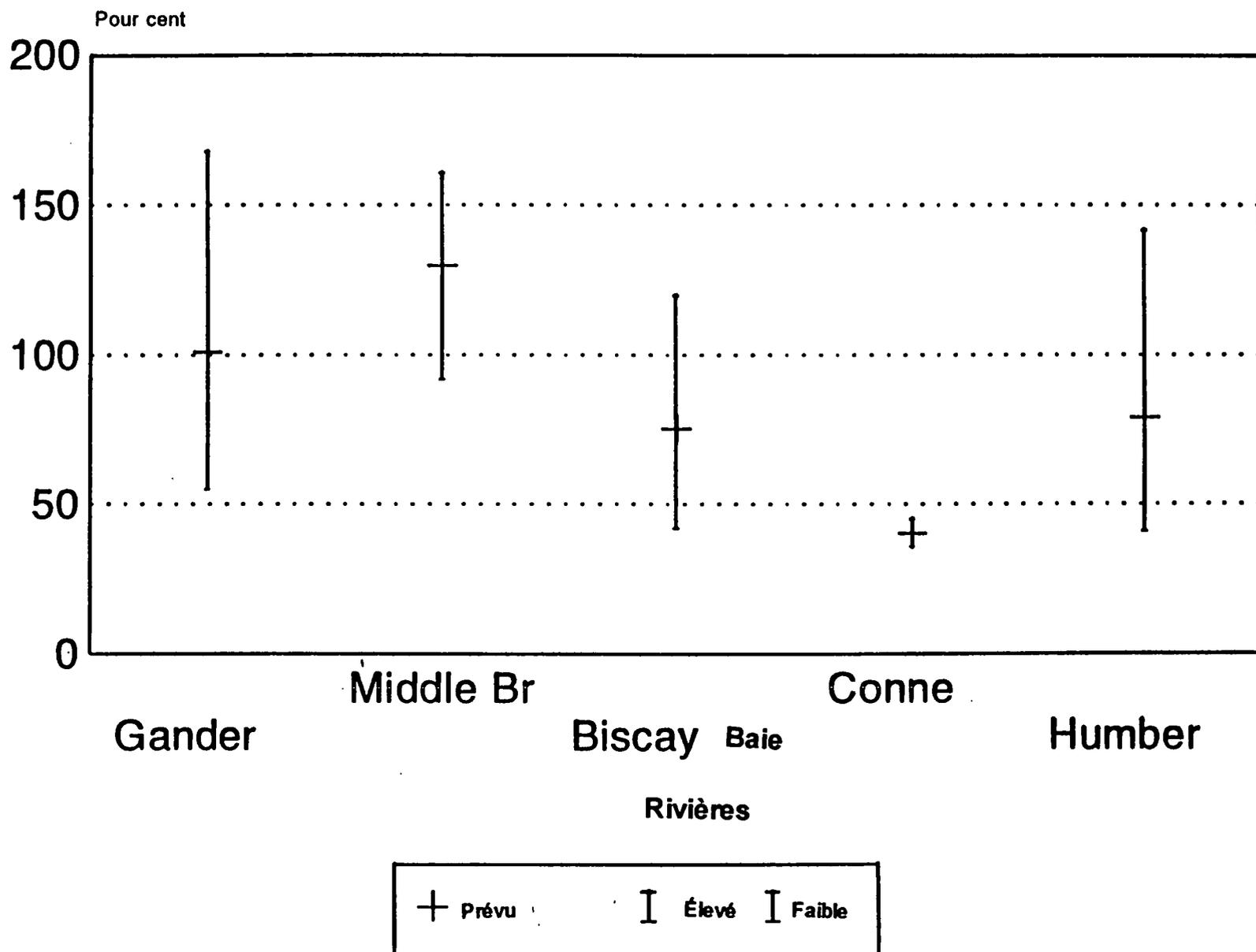


Figure 3.2.4 Remontées prévues de petits saumons dans les rivières Gander, Biscay Bay, Conne et Humber et le ruisseau Middle en 1994.

Rapport sur l'état des stocks du saumon de l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

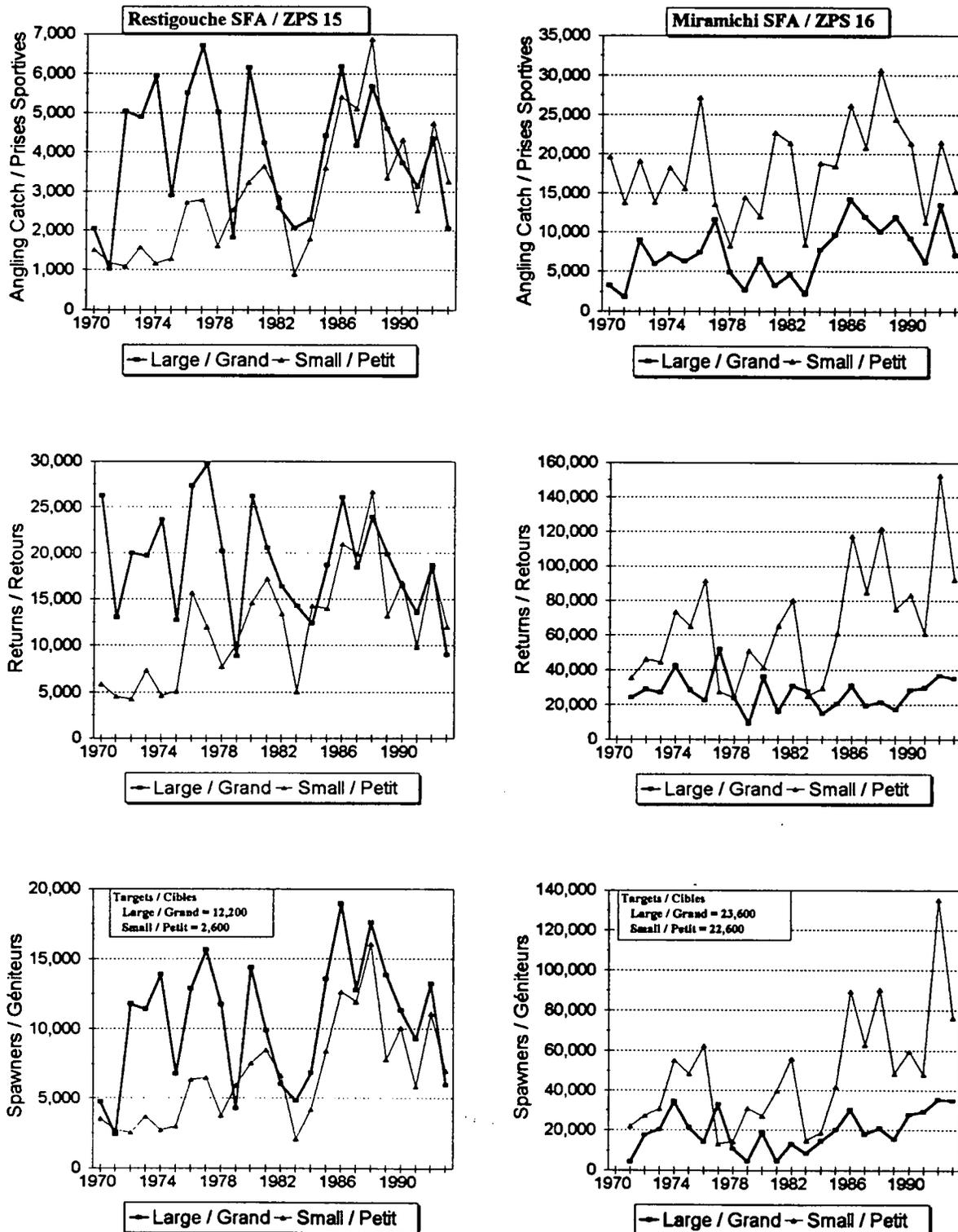


Figure 4.1.1 Captures, retours et échappées de grands et de petits saumons des rivières Restigouche (gauche) et Miramichi (droite)

Rapport sur l'état des stocks du saumon de l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

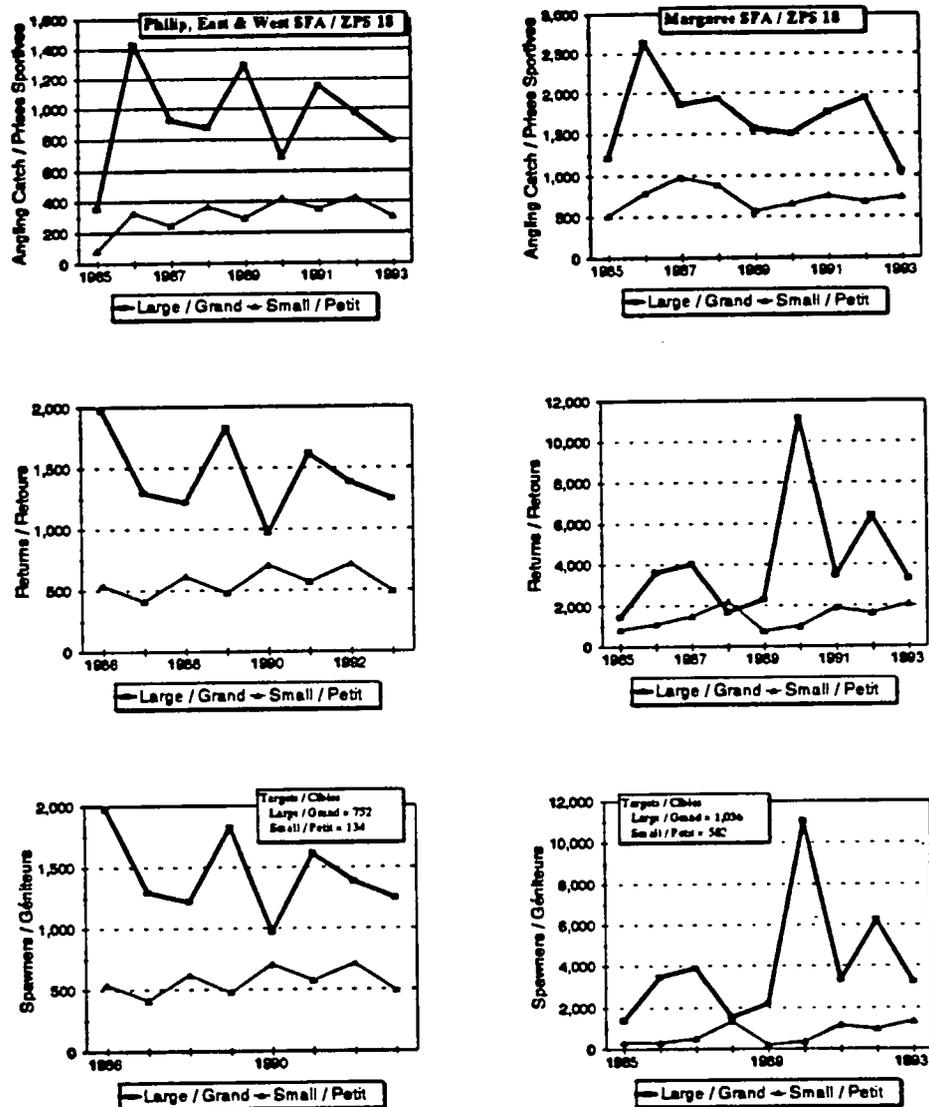


Figure 4.2.1 Captures, retours et échappées de grands et de petits saumons des trois rivières de la côte continentale de la Nouvelle-Écosse (gauche) et de la rivière Margaree (droite) en ZPS 18.

Rapport sur l'état des stocks du saumon de l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

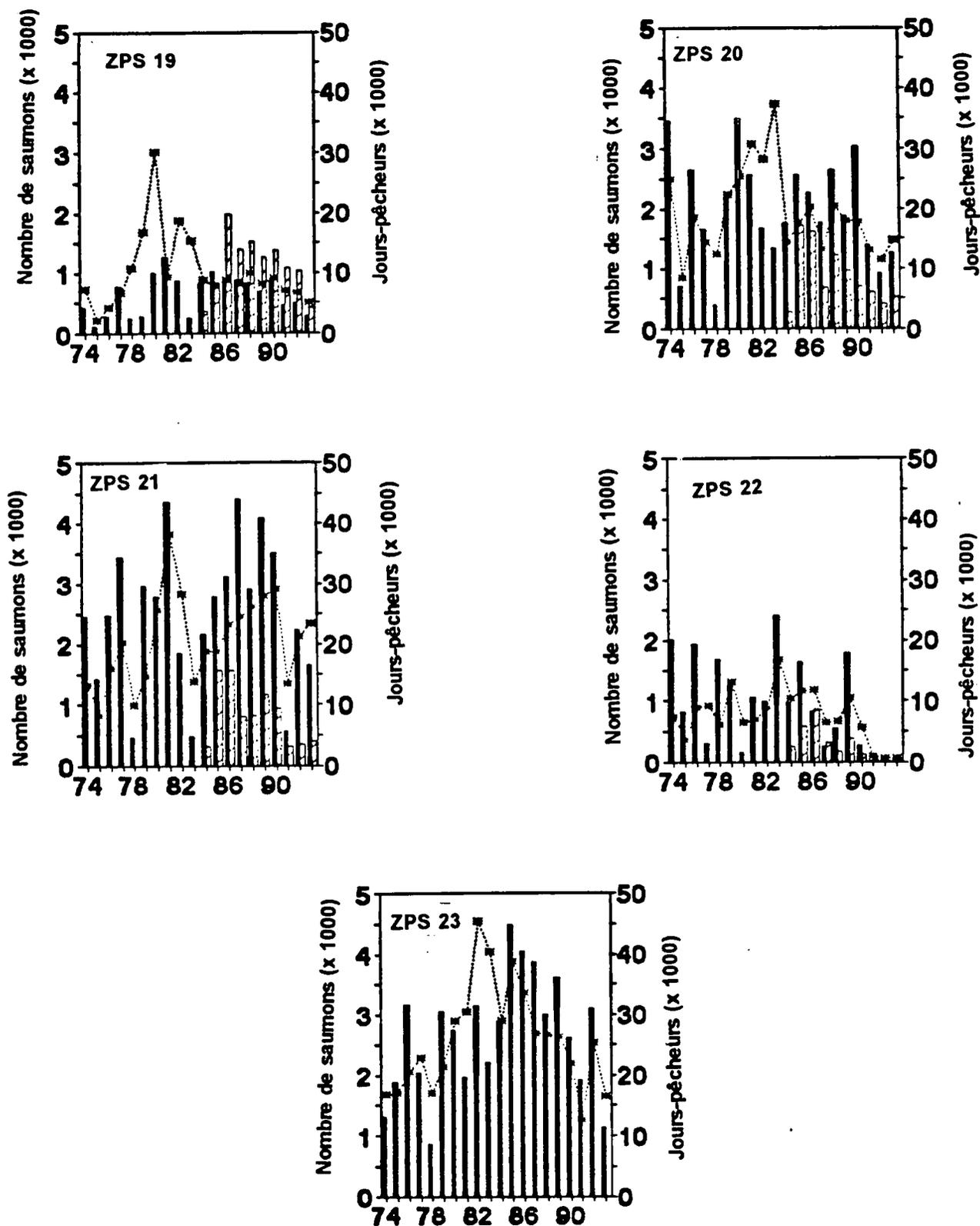


Figure 5.1.1 Captures d'uniberrin (barres pleines), mises à l'eau de pluriberrin (barres rayées; depuis 1984) et effort (\*) de la pêche récréative dans les 5 ZPS de la région Scotia-Fundy, de 1974 à 1993

Rapport sur l'état des stocks du saumon de l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

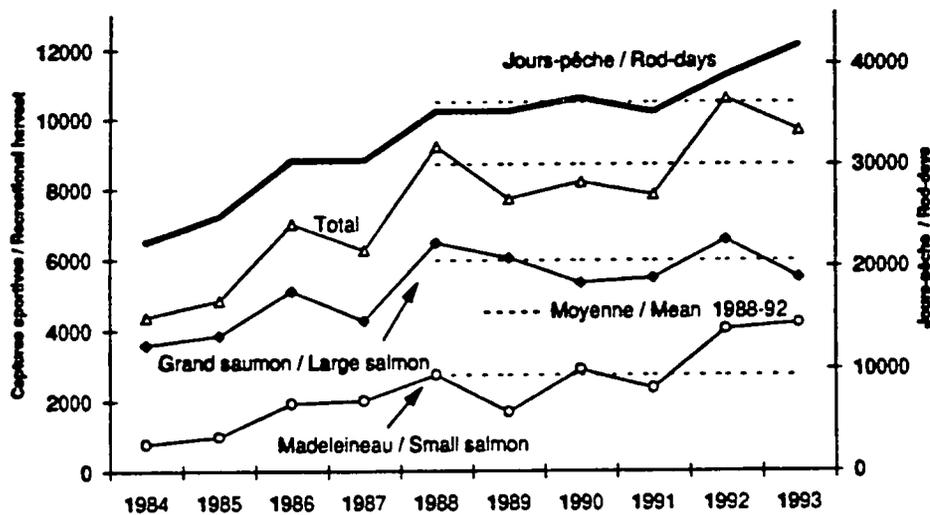


Fig. 6.1.1 Récolte sportive, zones Q1-Q3, 1984-93 / Recreational harvest in zones Q1-Q3, 1984-93.

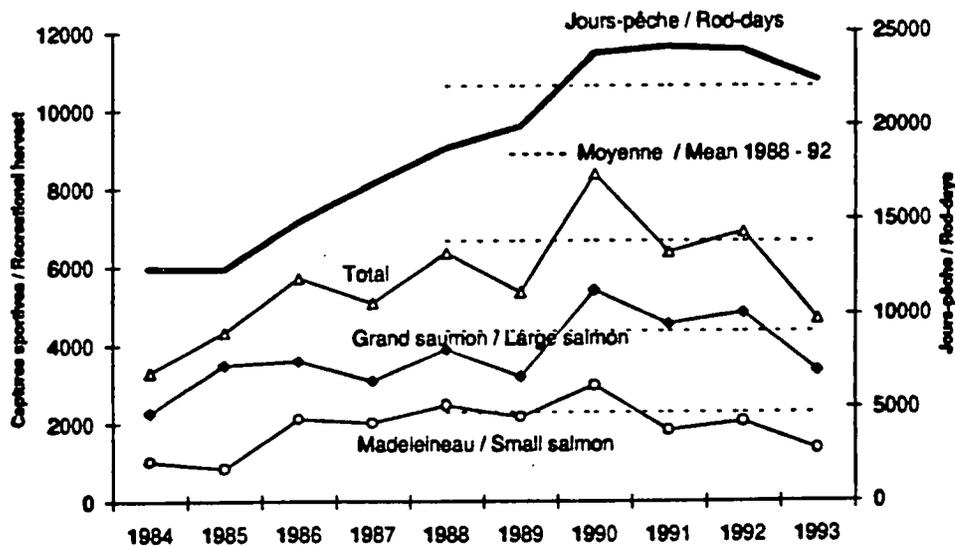


Fig. 6.2.1 Récolte sportive, zone Q5-Q8, 1984-93 / Recreational harvest of salmon in zones Q5-Q8, 1984-93.

Rapport sur l'état des stocks du saumon de l'Atlantique de l'est du Canada en 1993

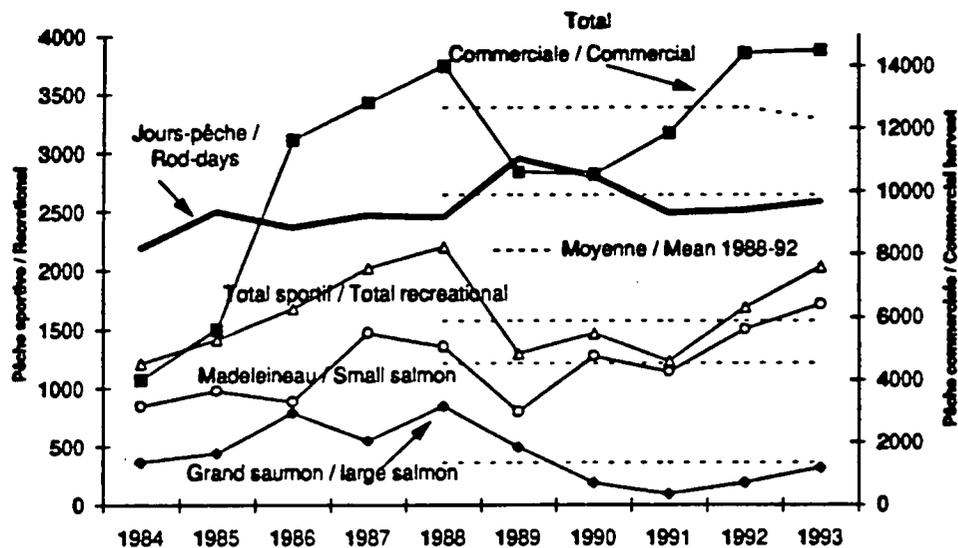


Fig. 6.2.2 Récolte sportive et commerciale, zone Q9, 1984-93 / Recreational and commercial harvest in zone Q9, 1984-93.

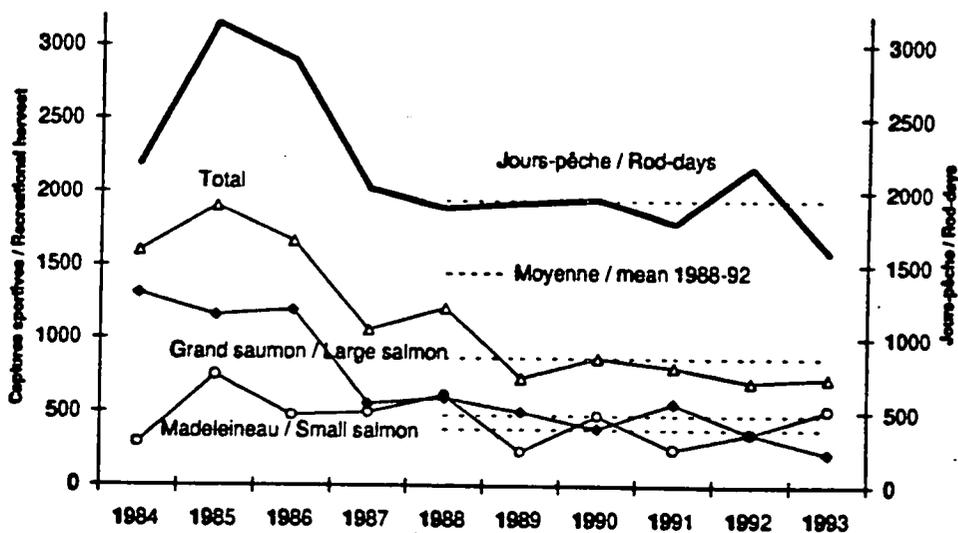


Fig. 6.3.1 Récolte sportive, zone Q10, 1984-93 / Recreational harvest in zone Q10, 1984-93.



## 9. Sommaires

**STOCK :** rivière Exploits, ZPS 4

**CIBLE :** 95,9 x 10<sup>6</sup> oeufs (équivalant à 56 670 petits saumons)  
 cours inférieur - 16,4 x 10<sup>6</sup> oeufs  
 cours moyen - 64,2 x 10<sup>6</sup> oeufs  
 cours supérieur - 15,4 x 10<sup>6</sup> oeufs

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN	MAX	MOY <sup>5</sup>
<b>Prises - récréatives<sup>1</sup></b>									
Petits	1 731	577	917	1 045	1 408	1 655	259	2 998	1 269
Retraits pour pisciculture <sup>4</sup>	5 111	4 459	3 869	1 408	1 078	0	31	5 111	3 371
<b>Remontées totales<sup>2</sup></b>	<b>9 643</b>	<b>7 666</b>	<b>7 117</b>	<b>5 758</b>	<b>13 818</b>	<b>22 777</b>	<b>3 845</b>	<b>19 557</b>	<b>8 966</b>
Petits	9 496	7 577	6 995	5 659	13 504	22 150	4 740	19 205	8 785
Grands	147	89	122	99	314	627	343	352	180
<b>% réalisé de la ponte cible<sup>3</sup></b>									
cours inf.	61	48	47	35	79	109	35	127	51
cours moyen	12	14	12	14	20	23	8	21	12
cours sup.	125	119	88	0	2	6	0	125	66
<sup>1</sup> Min. et max. pour la période de 1960-1991 <sup>2</sup> Min. et max. pour la période de 1974-1991 <sup>3</sup> Min. et max. pour la période de 1987-1991 <sup>4</sup> Min. et max. pour la période de 1974-1993 <sup>5</sup> Moy. pour la période de 1987-1991  Les prises récréatives correspondent aux prises conservées; elles n'incluent pas les poissons capturés et remis à l'eau.									

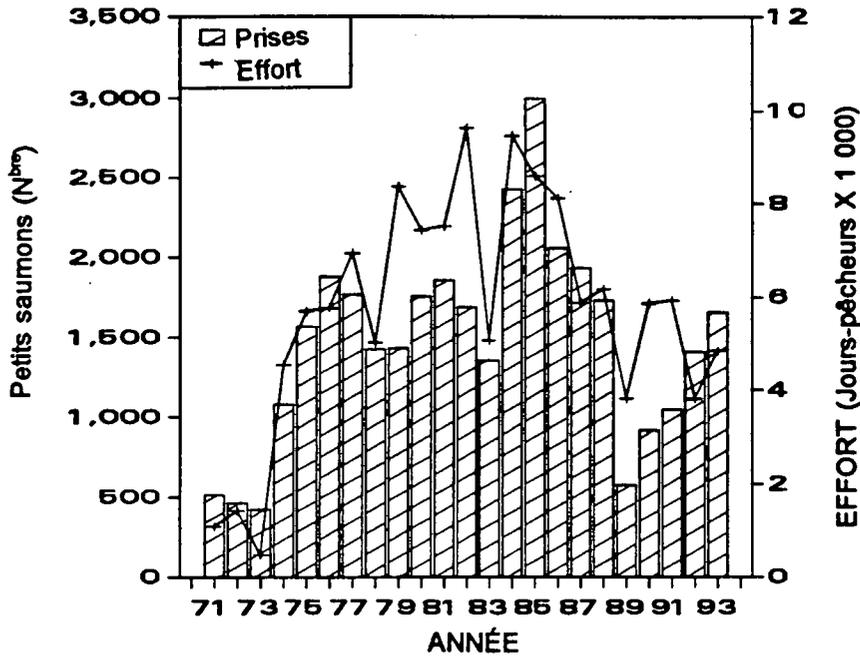
**Méthodologie :** L'habitat fluvial comprend 3,5 x 10<sup>5</sup> unités et l'habitat lacustre 3,4 x 10<sup>4</sup> ha. La ponte cible doit provenir des petits saumons. Les caractéristiques biologiques utilisées sont celles du stock de l'Exploits. Le nombre actuel d'alevins libérés est extrapolé en oeufs pour obtenir le pourcentage de ponte cible par zonesensemencées. Les remontées totales sont calculées à partir des dénombrements à la passe à poisson de Bishop Falls et des prises de la pêche à la ligne en aval de la passe. Les échappées de géniteurs sont celles du cours inférieur de l'Exploits, sauf pour celles du ruisseau Great Rattling qui sont tirées des relevés de frayères et qui, en 1993, ne représentent que 45 % des adultes qui étaient en mesure de frayer dans ces tributaires.

**Besoins de géniteurs :** Aucun pour le moment.

**Pêche récréative :** On s'inquiète de l'absence de données sur la pêche sportive dans la région située en amont de Grand Falls.

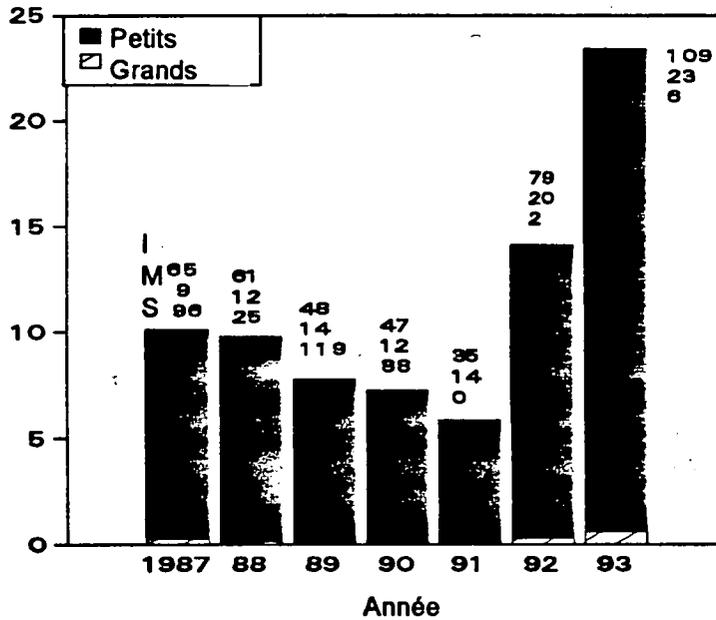
**État du stock :** D'après le nombre d'alevins libérés et le frai naturel, 51 %, 12 % et 66 % des cibles de ponte ont été atteints dans respectivement, les cours inférieur, moyen et supérieur de l'Exploits de 1987 à 1991. Les besoins de ponte pour le cours moyen de l'Exploits incluent le cours principal de la rivière qui ne produit actuellement pas d'adultes. Si l'on exclut cet habitat, le cours moyen de la rivière a atteint 77 % de son objectif de ponte. La faiblesse des remontées dans le cours supérieur de l'Exploits suscite des inquiétudes; il faut tenter par tous les moyens de réduire le taux de mortalité de ces géniteurs.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative des remontées n'est possible pour 1994.



Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible

Total des remontées de saumon (milliers)



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible dans les cours inférieur (I), moyen (M) et supérieur (S) de l'Exploits.

**STOCK :** rivière Campbellton, ZPS 4  
**CIBLE :** 2,916 millions d'oeufs (1 480 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - récréatives (petits saumons)</b>	636	148	106	126	311	316	23	1 547	626
Dénombrement de saumoneaux						31 577			
Dénombrement d'adultes									
Petits						4 001			
Grands						135			
% réalisé de la ponte cible (petits + grands)						274			

<sup>1</sup> Les données de la pêche récréative sont pour la période de 1974-1991. Les prises de 1992 et 1993 sont les prises conservées au moment de l'atteinte du quota de la ZPS, à l'exclusion des poissons remis à l'eau. Les données antérieures à 1992 correspondent aux poissons conservés pendant toute la saison de pêche. Les données de 1979 et 1987 n'ont pas été utilisées pour le calcul de la moyenne car, au cours de ces années, la pêche a été interdite pendant presque toute la saison à cause de la sécheresse.

**Prises de la pêche récréative :** Au cours de la période de 1974-1993, les prises ont varié entre 23 et 1 547 saumons. Elle ont diminué pendant la période qui a précédé le moratoire (1981-1991). L'effort est demeuré relativement constant jusqu'en 1992. Le nombre de petits saumons conservés et remis à l'eau en 1993 se chiffrait, respectivement, à 316 et à 103.

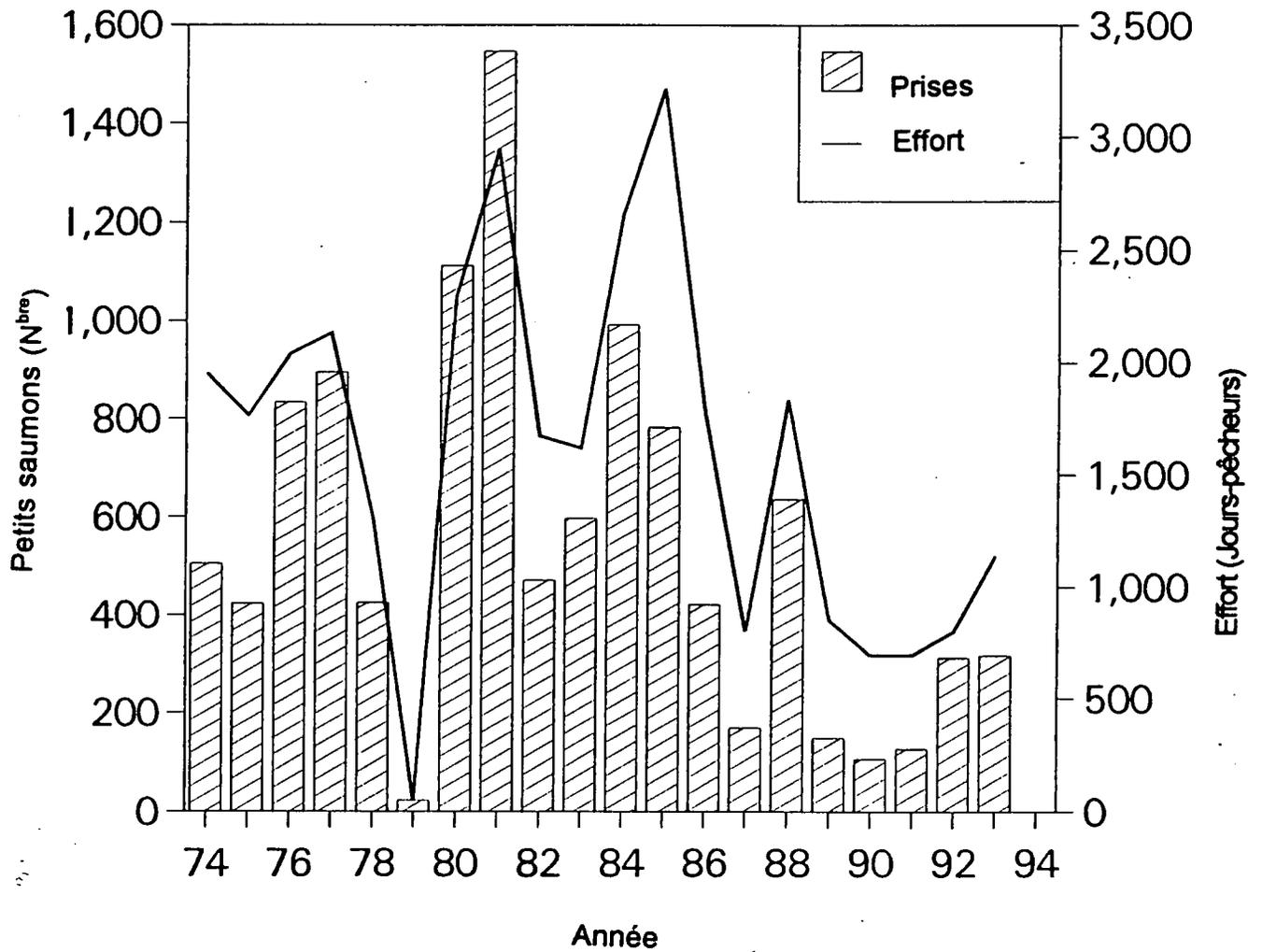
**Données et évaluation :** Tous les dénombrements de saumoneaux et d'adultes en migration ont été effectués au moyen de barrières portatives en 1993.

**Habitat accessible :**

Fluvial = 5 960 unités / lacustre = 4 037,3 ha

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## Prises de la pêche récréative - Rivière Campbellton



**STOCK :** rivière Gander, ZPS 4  
**CIBLE :** 46,211 millions d'oeufs (~ 21 828 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - récréatives (petits saumons)</b>	2 686	1 173	1 155	1 180	1 268	1 271	1 155	4 575	2 459
<b>Dénombrements</b>									
Petits		7 743	7 520	6 445	18 411	25 905	6 445	7 743	7 236
Grands		473	508	670	4 180	1 734	473	670	550
<b>% réalisé de la ponte cible</b>		35	36	33	111	136	33	36	35
<sup>1</sup> Les données de la pêche récréative portent sur la période 1974-1991. Les prises de 1992 et 1993 sont les prises conservées au moment de l'atteinte du quota de la ZPS, à l'exclusion des poissons remis à l'eau. Les données antérieures à 1992 correspondent aux poissons conservés pendant toute la saison de pêche. Les données de 1987 n'ont pas été utilisées pour le calcul des minima, maxima et moyennes, car la pêche avait été interdite dans certaines parties du cours d'eau à cause de la sécheresse. Les données sur les dénombrements et la ponte cible portent sur la période 1989-1991. La ponte cible représente la contribution des petits et des grands saumons.									

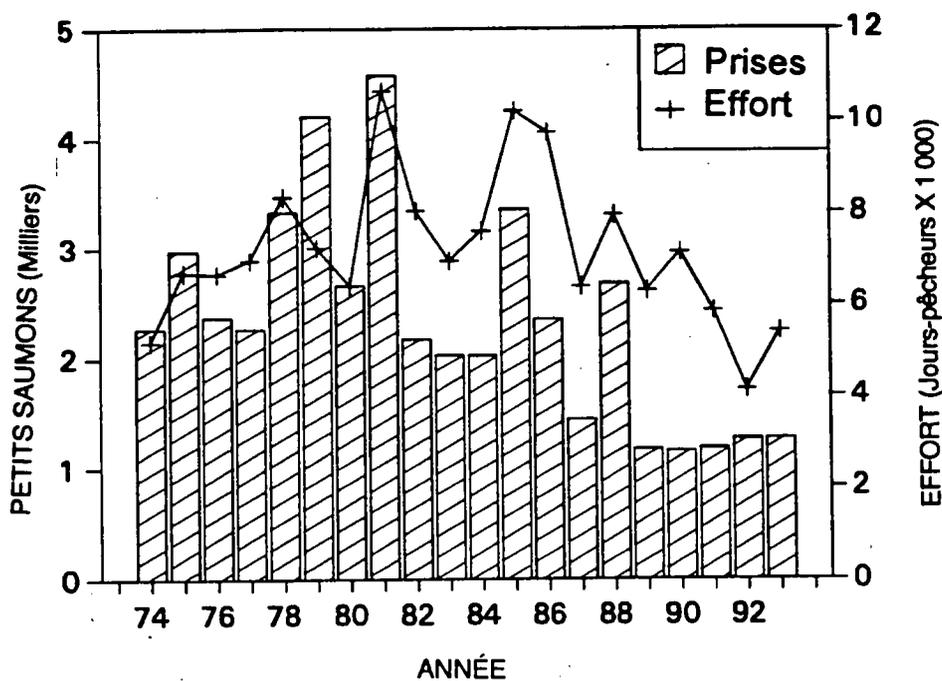
**Prises de la pêche récréative :** Au cours de la période 1974-1991, les prises de petits saumon ont varié entre 1 155 et 4 578 poissons et ont diminué au cours de la période qui a précédé le moratoire (1981-1991). L'effort de pêche est demeuré relativement constant. En 1993, le nombre de petits saumons conservés se chiffrait à 1 271 (semblable à 1992) et 1 950 poissons ont été remis à l'eau.

**Données et évaluation :** Les saumons ont été entièrement dénombrés à la barrière de dénombrement de 1989 à 1993. Auparavant, les dénombrements étaient effectués à la passe à poisson située sur un tributaire, le ruisseau Salmon.

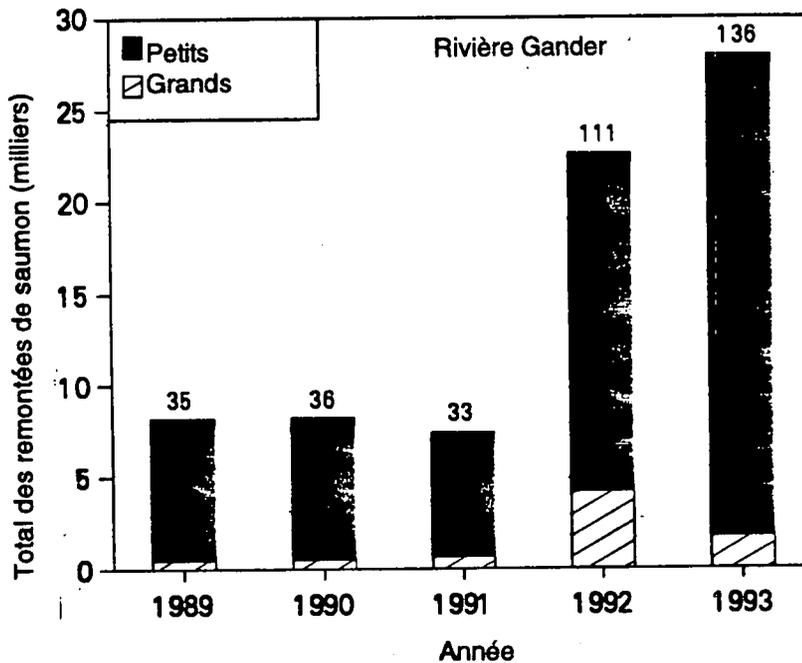
**État du stock :** Le pourcentage de la ponte cible réalisé de 1989 à 1991 a varié entre 33 % et 36 %. En 1992, un léger surplus a pu être obtenu (111 %) et un autre, encore plus prononcé, en 1993 (136 %). L'apport des grands saumons aux besoins de ponte totaux en 1993 s'est chiffré à 14 %, soit une baisse substantielle par rapport aux 40 % observés en 1992, et un pourcentage inférieur à la moyenne de 1989-1991 (17 %). Par rapport à 1992, les besoins de ponte des petits saumons ont été dépassés en 1993. Il semble probable, si l'on utilise les remontées du ruisseau Salmon comme indice des remontées totales dans le cours d'eau, que les remontées de petits saumon de 1992 et de 1993 étaient similaires ou supérieures à ceux de certaines années d'avant le moratoire imposé à la pêche du saumon. Dans ce contexte, les remontées relativement faibles de 1989-1991 laissent croire que les remontées futures de petits saumon seront faibles, ce qui est assez inquiétant. Les dénombrements de grands saumons dans le ruisseau Salmon en 1992 et 1993 étaient les plus élevés jamais notés.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE GANDER



## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** ruisseau Middle, ZPS 5  
**CIBLE :** 2,3 millions d'oeufs (~ 1 012 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - récréatives (petits saumons)</b>	708	165	349	278	423	299	165	708	461
<b>Dénombrements - Passe à poisson</b>									
Petits	772	496	745	562	1 168	1 959	496	2 414	1 118
Grands	14	19	13	14	43	87	13	91	34
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	66	50	75	51	142	218	50	134	80
<sup>1</sup> Les données de la pêche récréative portent sur la période 1974-1991. Les prises de 1992 et 1993 sont les prises conservées au moment de l'atteinte du quota de la ZPS, à l'exclusion des poissons remis à l'eau. Les données antérieures à 1992 correspondent aux poissons conservés pendant toute la saison de pêche. Les données de 1979 et 1987 n'ont pas été utilisées pour le calcul des minima, maxima et moyennes, car la pêche avait été interdite à cause de la sécheresse. Les moyennes des dénombrements à la passe à poisson portent sur la période 1980-1991. Les données sur les niveaux de ponte portent sur la période 1984-1991 et englobent la ponte des petits et des grands saumons.									

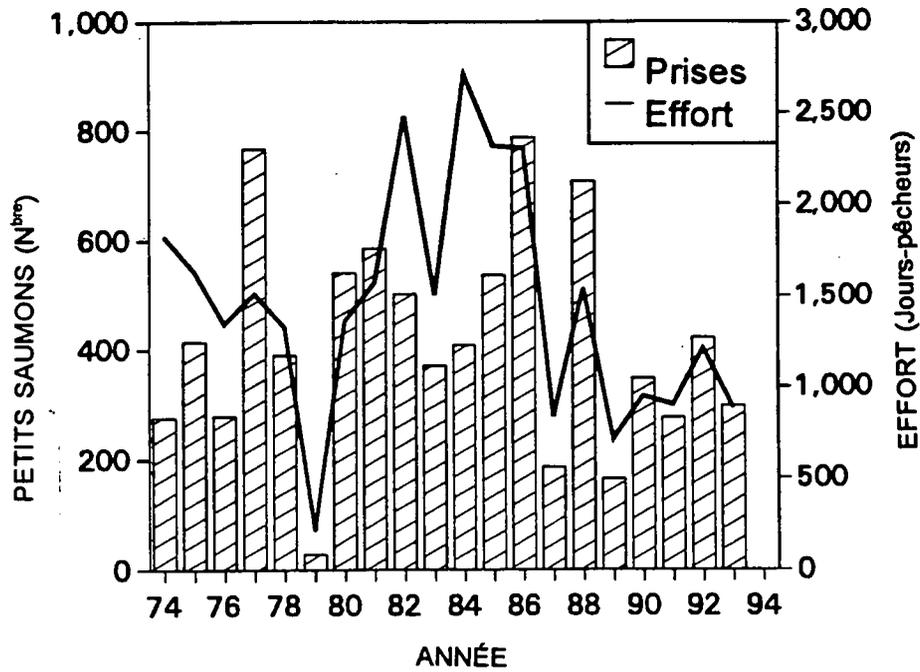
**Prises de la pêche récréative :** Au cours de la période 1974-1991, les prises de petits saumon ont varié entre 165 et 789. L'effort de pêche en jours-pêcheurs a été maximal vers le milieu des années 1980 et a diminué de façon appréciable au cours des dernières années. En 1993, 299 petits saumons ont été conservés, tandis que 387 ont été remis à l'eau.

**Données et évaluation :** Les poissons peuvent être totalement dénombrés grâce à une passe à saumon située sur le cours inférieur du cours d'eau.

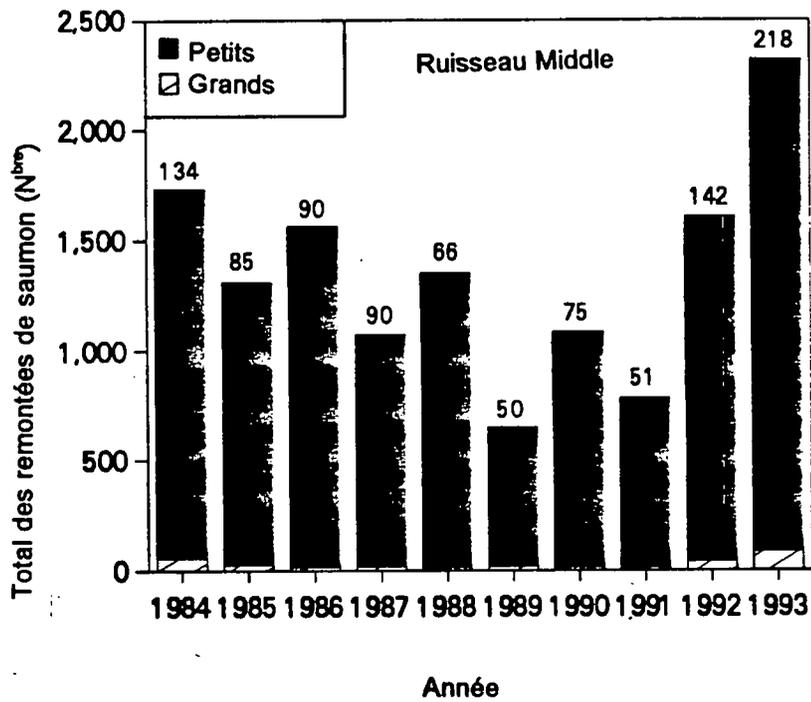
**État du stock :** La ponte cible a été atteinte en 1984 et dépassée en 1992 et 1993. Les dénombrements de petits et de grands saumons des années qui ont précédé le moratoire étaient supérieurs à ceux de 1992 et 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

# PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RUISSEAU MIDDLE



## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Terra Nova, ZPS 5  
**CIBLE :** 14,30 millions d'oeufs (~ 7 094 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - récréatives (petits saumons)</b>	682	357	624	448	409	484	243	850	559
<b>Dénombrements - Passe à poisson</b>									
Petits	1 737	1 138	1 149	873	1 443	2 713	569	1 737	1 087
Grands	206	142	144	114	270	470	19	206	101
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	30	20	20	16	29	53	15	30	20
<sup>1</sup> Les données de la pêche récréative portent sur la période 1974-1991. Les prises de 1992 et 1993 sont les prises conservées au moment de l'atteinte du quota de la ZPS, à l'exclusion des poissons remis à l'eau. Les données antérieures à 1992 correspondent aux poissons conservés pendant toute la saison de pêche. Les moyennes de dénombrements à la passe à poisson portent sur la période 1979-1991. Les données sur les niveaux de ponte portent sur la période 1984-1991. Le pourcentage réalisé de la ponte cible inclut la contribution des petits et des grands saumons.									

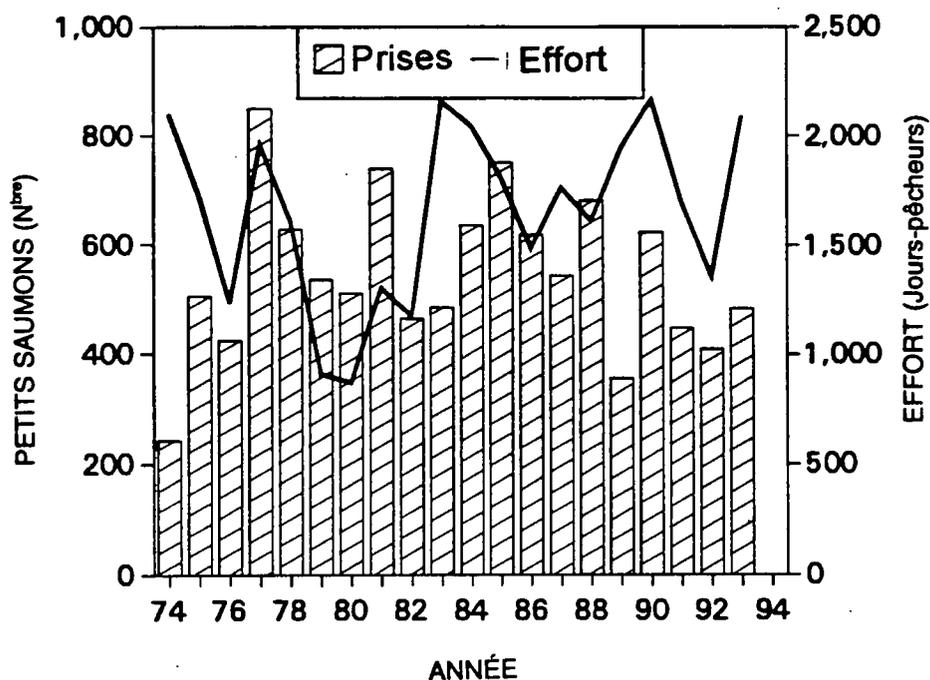
**Prises de la pêche récréative :** Au cours de la période 1974-1991, les prises de petits saumon ont varié entre 243 et 850 petits saumons. Comparativement à la fin des années 1970 et au début des années 1980, les prises ont diminué ces dernières années. De façon générale, l'effort de pêche en jours-pêcheurs a augmenté. Le nombre de petits saumons conservés en 1993 est de 484; 569 ont été remis à l'eau.

**Données et évaluation :** Les poissons peuvent être totalement dénombrés à une passe à saumon située dans le cours inférieur de la rivière. Pour 1993, les dénombrements des petits et des grands saumons sont incomplets.

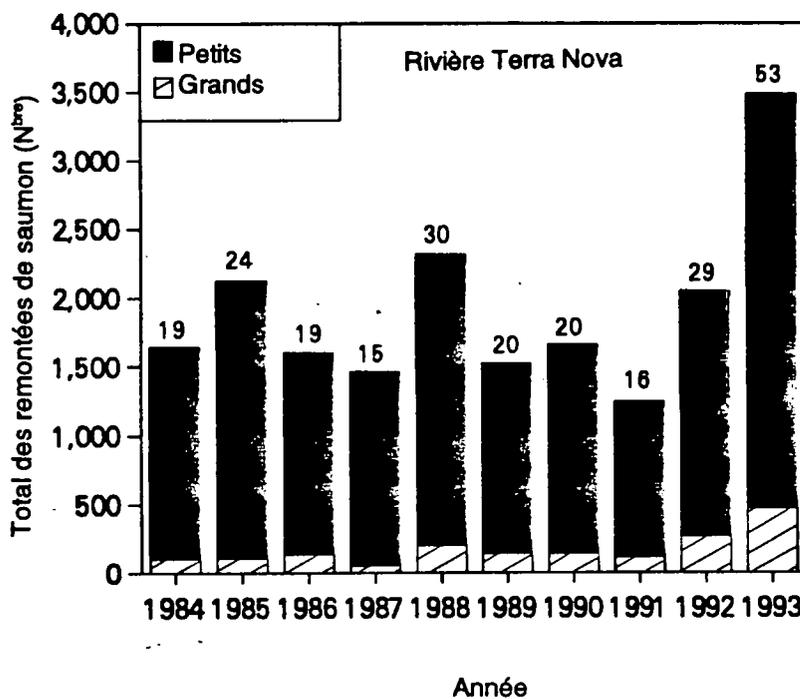
**État du stock :** Les dénombrements de petits et de grands saumons en 1993 sont supérieurs à ceux de 1992 et les plus élevés jamais observés; le plus haut pourcentage de ponte cible réalisé est celui de 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE TERRA NOVA



## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière North Arm, ZPS 7  
**CIBLE :** 528 000 oeufs (~ 180 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - récréatives (petits saumons)</b>	41	24	11	14	9	9	7	47	28
<b>Dénombrements</b>									
Petits						30			
Grands						0			
<b>% réalisé de la ponte cible</b>						17			
<sup>1</sup> Les données de la pêche récréative portent sur la période 1974-1991. Les prises de 1992 et 1993 sont les prises conservées au moment de l'atteinte du quota de la ZPS, à l'exclusion des poissons remis à l'eau. Les données antérieures à 1992 correspondent aux poissons conservés pendant toute la saison de pêche. Les données de 1987 n'ont pas été utilisées pour le calcul de la moyenne, car la pêche avait été interdite à cause de la sécheresse.									

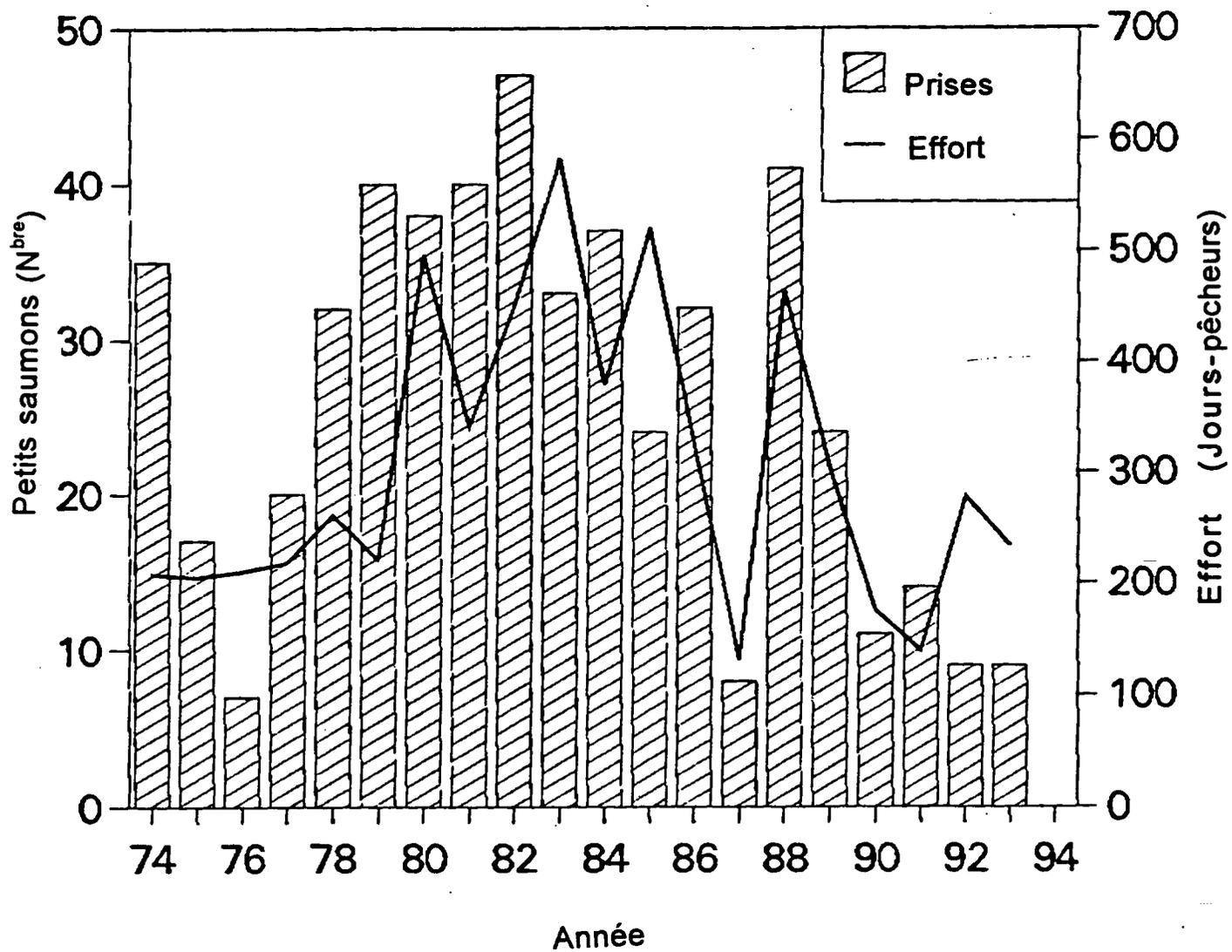
**Prises de la pêche récréative :** Au cours de la période 1974-1991, les prises de petits saumon ont varié entre 7 et 47 petits saumons. L'effort de pêche en jours-pêcheurs a atteint un maximum du début au milieu des années 1980 et a diminué depuis. Le nombre de petits saumons conservés en 1993 est de 9; 2 ont été remis à l'eau.

**Données et évaluation :** Le nombre de saumons adultes ayant remonté la rivière a pu être déterminé au moyen d'une barrière de dénombrement utilisée pour la première fois en 1993 et d'un relevé en plongée réalisé en aval de la barrière de dénombrement.

**État du stock :** En 1993, le pourcentage de la ponte cible réalisé a été de 17 %.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## Prises de la pêche récréative - Rivière North Arm



**STOCK :** rivière Biscay Bay, ZPS 9  
**CIBLE :** 2,9 millions d'oeufs (~ 1 134 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - récréatives (petits saumons)</b>	349	102	232	10	75	299	10	424	234
<b>Dénombrements</b>									
Petits	1 695	889	1 657	394	1 298	1 045	394	2 516	1 837
Grands	58	104	73	35	49	116	35	101	73
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	127	87	128	39	118	84	39	208	140
<sup>1</sup> Les données de la pêche récréative portent sur la période 1974-1991. Les prises de 1992 et 1993 sont les prises conservées au moment de l'atteinte du quota de la ZPS, à l'exclusion des poissons remis à l'eau. Les données antérieures à 1992 correspondent aux poissons conservés pendant toute la saison de pêche. Les données de 1987 n'ont pas été utilisées pour calculer la moyenne, car la pêche était interdite à cause de la sécheresse. Les dénombrements à la barrière de comptage portent sur les années 1983 à 1991 et le pourcentage, sur la période 1984-1991. Le pourcentage de l'objectif de ponte, depuis 1984, englobe l'apport des petits et des grands saumons.									

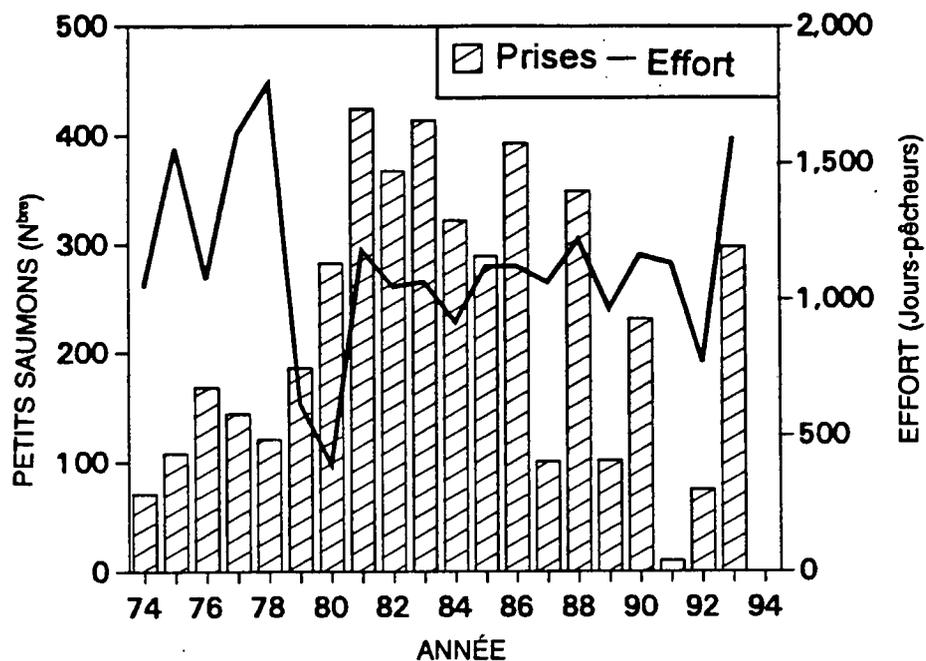
**Prises de la pêche récréative :** Au cours de la période 1974-1991, les prises de petits saumons ont varié entre 10 et 424 petits saumons. L'effort de pêche en jours-pêcheurs a été relativement stable au cours de la dernière décennie. En 1993, 299 petits saumons ont été conservés et 38 ont été remis à l'eau.

**Données et évaluation :** Les poissons peuvent être comptés à une barrière de dénombrement depuis 1983. Les dénombrements pour 1985, 1987 et 1989 sont incomplets et ne sont pas inclus dans le calcul du minimum et de la moyenne. Les dénombrements de 1992 et 1993 sont aussi incomplets.

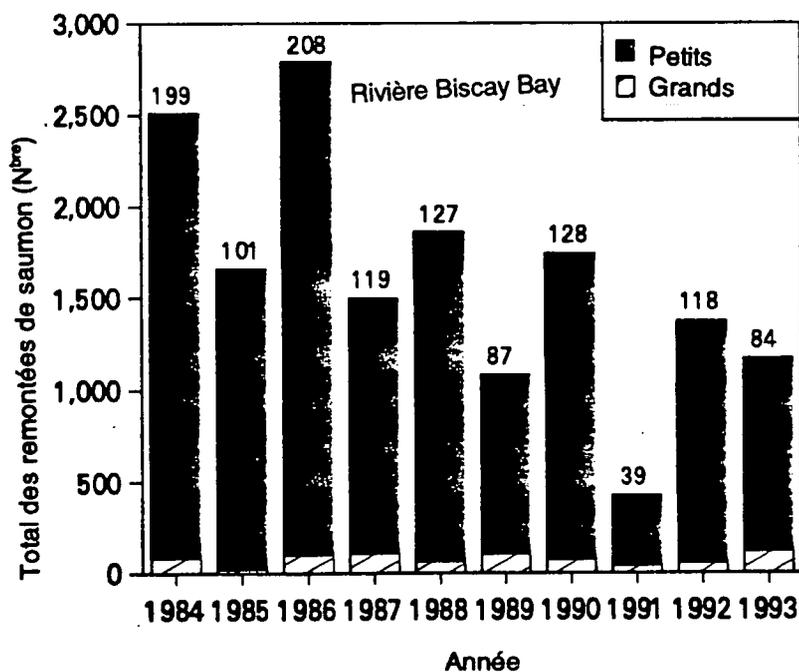
**État du stock :** Depuis 1983, la ponte-cible a été atteinte à raison de 39 % à 208 %. Même au cours des années où les dénombrements ont été incomplets, la ponte cible a toujours été atteinte ou dépassée. Cependant, l'objectif de ponte n'a pas été atteint en 1993, même si l'on tient compte des 100 à 200 poissons environ qui ont évité la barrière de dénombrement. Les dénombrements de petits saumons étaient supérieurs, avant le moratoire, à celles de 1992 et 1993; le nombre de grands saumons était le plus élevé jamais observé en 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE BISCAY BAY



## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Colinet, ZPS 9  
**CIBLE :**  $1,414 \times 10^6$  oeufs (équivalent à 514 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN	MAX	MOY <sup>4</sup>
<b>Prises - Pêche à la ligne<sup>1</sup></b>									
Petits	42	13	*	*	*	*	13	159	25
<b>Remontées totales<sup>2</sup></b>									
Petits	205	441	307	218	251		74	251	308
Grands	16	81	50	18	74		10	116	44
<b>% réalisé de la ponte cible<sup>3</sup></b>	43	101	69	46	63	60	9	101	68
<sup>1</sup> Min. et max. pour la période de 1974-1991 <sup>2</sup> Min. et max. pour la période de 1981-1991 <sup>3</sup> Min. et max. pour la période de 1981-1991. Représente la contribution des petits et des grands saumons. <sup>4</sup> Moy. pour la période de 1987-1991 * Aucune activité de pêche à la ligne									

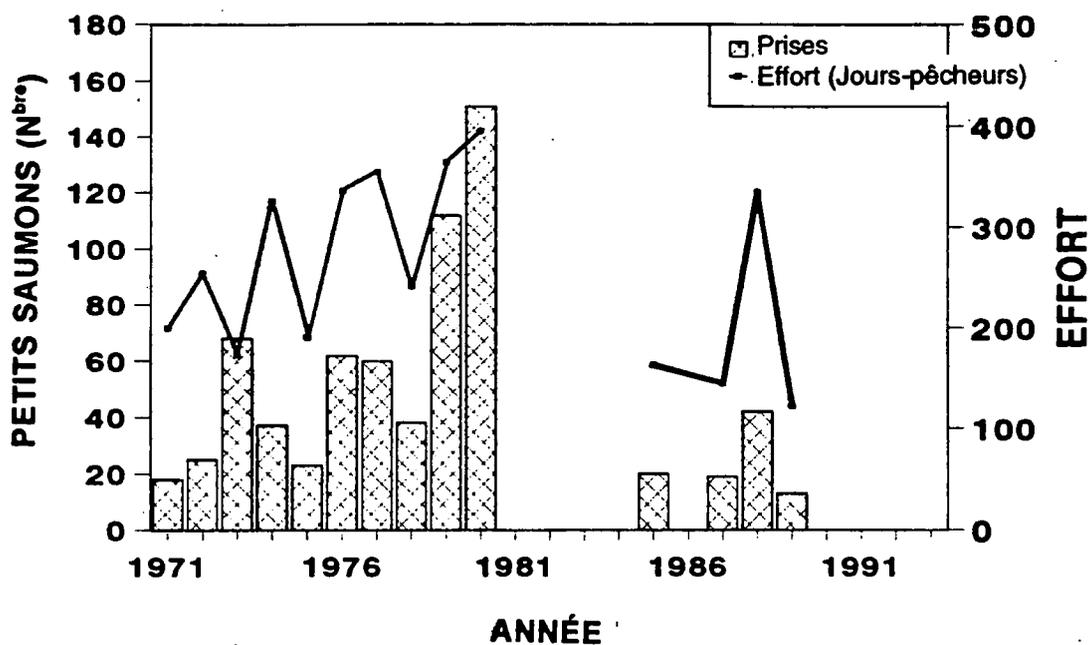
**Méthodologie :** L'habitat fluvial comprend 4 228 unités et l'habitat lacustre 1 083 ha. La ponte cible doit provenir des petits saumons. Les caractéristiques biologiques utilisées sont par défaut celles de la ZPS 9. Le nombre d'alevins libérés est extrapolé en oeufs pour obtenir le pourcentage de ponte cible par zoneensemencée. Les remontées totales sont calculées à partir des dénombrements d'une barrière de comptage.

**Prises de la pêche récréative :** La pêche a été interdite dans ce cours d'eau de 1981 à 1984, en 1986 et de 1990 jusqu'à maintenant. Pour 1985 et 1987-1989, elle a été permise en aval de la barrière de dénombrement seulement.

**État du stock :** D'après le nombre d'alevins libérés et le frai naturel, les cibles de ponte ont été atteints à raison de 68 % en moyenne dans la rivière Colinet, de 1987 à 1991. Pour 1992 et 1993, les cibles de ponte moyennes sont inférieures à la moyenne des cinq années précédentes.

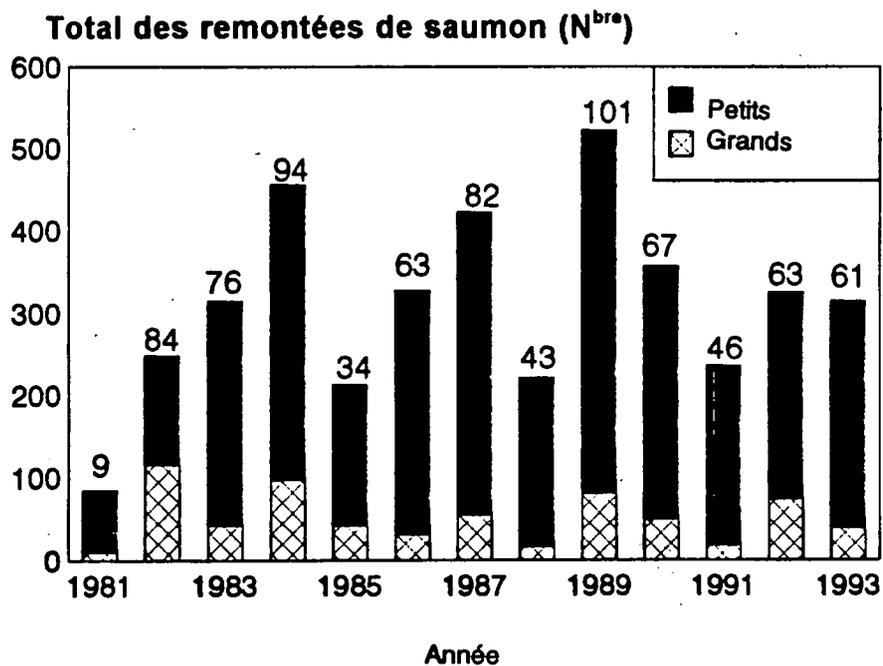
**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE COLINET



Pêche récréative interdite de 1981 à 1984, en 1986 et de 1990 à 1993  
 Pour 1985 et de 1987 à 1989, permise en aval de la barrière de dénombrement seulement

## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Rocky, ZPS 9  
**CIBLE :**  $3,4 \times 10^6$  oeufs (équivalant à 881 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Dénombrements = Remontées totales</b>									
Saumoneaux			8 287	7 732	7 813	5 115			
Petits	313	168	401	211	237	282	80	401	235
Grands	8	9	17	16	46	72	1	17	10
<b>% réalisé de la ponte cible<sup>2</sup></b>	36	20	47	26	32	41	20	64	30
<sup>1</sup> Min., max. et moy. pour la période de 1987-1991									
<sup>2</sup> Représente la contribution des petits et des grands saumons.									

**Contexte :** La rivière Rocky a étéensemencée en alevins de saumon de 1983 à 1987. La première remontée à l'échelle à poisson récemment construite a été notée en 1987.

**Méthodologie :** L'habitat fluvial comprend  $10,8 \times 10^3$  unités et l'habitat lacustre est constitué de  $2,2 \times 10^3$  ha. La ponte cible doit provenir des petits saumons. Les caractéristiques biologiques utilisées sont celles du stock de la Rocky. Le nombre d'alevins précédemment libérés a été extrapolé en oeufs pour obtenir le pourcentage de ponte cible réalisé par zoneensemencée.

**Prises de la pêche récréative :** Il n'y a pas de pêche récréative dans cette rivière.

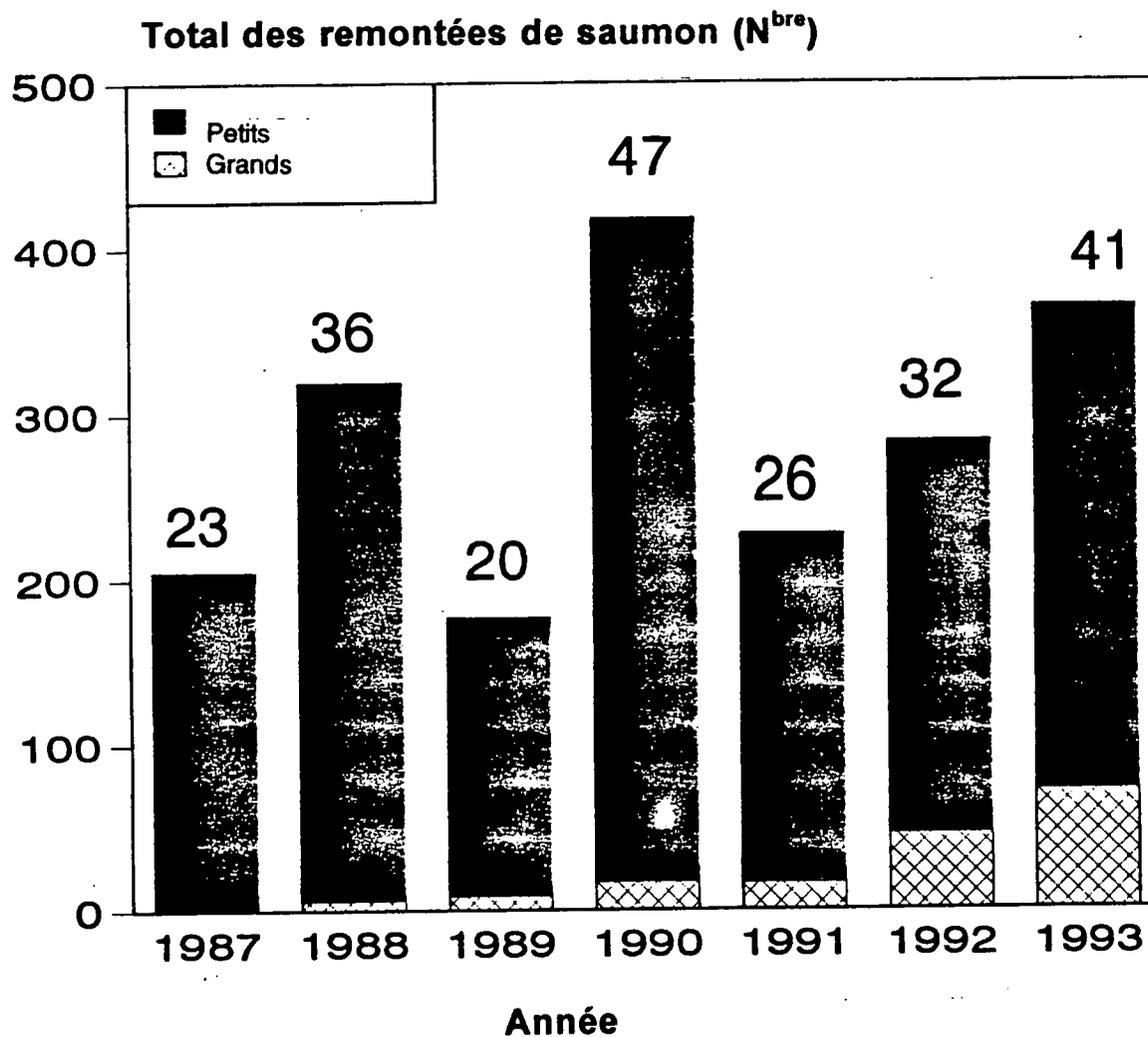
**Données et évaluation :** Les adultes peuvent être totalement dénombrés à la passe migratoire. Le taux de survie du saumoneau à l'adulte pour 1991, 1992 et 1993 a été de 2,5 %, 3,1 % et 4,1 % respectivement. Le petit nombre de saumoneaux en 1993 résultait en partie du taux d'ensemencement de 1989.

**État du stock :** En moyenne, la ponte cible est atteinte à 30 % dans le bassin.

**Prévisions :** D'après le dénombrement des saumoneaux de 1993 et en utilisant la moyenne du taux de survie du saumoneau à l'adulte de 1990-1992, on s'attend à une remontée de moins de 200 adultes en 1994.

## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible

### Rivière Rocky



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Northeast, ZPS 10  
**CIBLE :** 0,72 million d'oeufs (~ 224 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - récréatives (petits saumons)</b>	186	210	173	19	37	133	19	349	168
<b>Dénombrements</b>									
Petits	543	706	551	353	921	847	223	725	439
Grands	11	15	25	8	46	65	0	56	26
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	209	277	251	161	440	418	152	346	218
<sup>1</sup> Les données de la pêche récréative portent sur la période 1974-1991. Les prises de 1992 et 1993 sont les prises conservées au moment de l'atteinte du quota de la ZPS, à l'exclusion des poissons remis à l'eau. Les données antérieures à 1992 correspondent aux poissons conservés pendant toute la saison de pêche. Les données de 1987 n'ont pas été utilisées pour le calcul des moyennes car la pêche avait été interdite à cause de la sécheresse. Les données sur les dénombrements à la passe migratoire portent sur la période de 1976-1991 et ceux des pourcentages de ponte, sur 1984-1991. Le pourcentage de l'objectif de ponte englobe l'apport des petits et des grands saumons.									

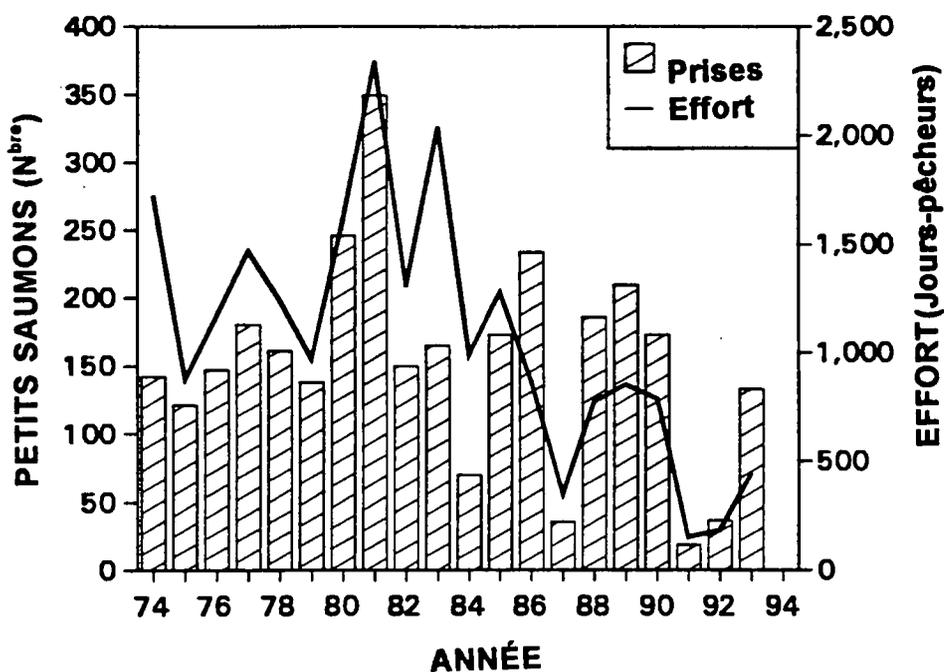
**Prises de la pêche récréative :** Au cours de la période 1974-1991, les prises de petits saumon ont varié entre 19 et 349 petits saumons. L'effort de pêche en jours-pêcheurs a été maximal au cours des années 1980, mais a diminué de façon appréciable au cours des dernières années. En 1993, 133 petits saumons ont été conservés et 61 ont été remis à l'eau.

**Données et évaluation :** Les poissons peuvent être totalement dénombrés grâce à une passe migratoire. Pour 1975, 1981, 1982 et 1987, les dénombrements sont incomplets et ne sont pas inclus dans le calcul du minimum, du maximum et de la moyenne.

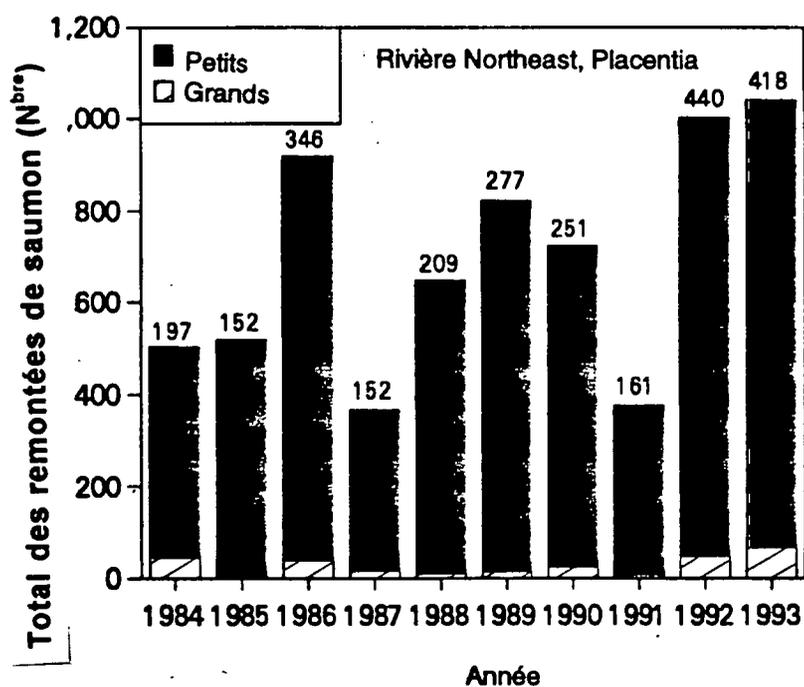
**État du stock :** La ponte cible a été dépassée au cours de toutes les années, y compris celles du moratoire de 1992 et 1993. Les dénombrements de petits saumons en 1992 et en 1993 ont été les plus élevés jamais observés, de même que celui des grands saumons en 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative des remontées n'est possible pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE NORTHEAST, PLACENTIA



### Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Little, ZPS 11  
**CIBLE :**  $3,06 \times 10^5$  oeufs (équivalent à 230 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - Pêche à la ligne</b>	+	*	*	*	*	*	n.d.	n.d.	n.d.
<b>Remontées totales</b>	68	107	173	61	125	180	61	173	95
Petits	65	102	158	55	104	169	55	158	89
Grands	3	5	15	6	21	11	3	15	6
<b>% réalisé de la ponte cible<sup>2</sup></b>	51	82	134	6	54	60	51	134	75
<sup>1</sup> Min., max. et moy. pour la période de 1987-1991 <sup>2</sup> Représente la contribution des petits et des grands saumons + Aucune prise déclarée *Pêche récréative interdite									

**Contexte :** La rivière Little est l'emplacement d'un projet de mise en valeur où l'ensemencement en alevins a commencé en 1990.

**Méthodologie :** Ponte cible pour l'habitat accessible ( $3,1 \times 10^5$  unités riveraines). La ponte cible doit provenir des petits saumons. Les caractéristiques biologiques utilisées sont celles de la rivière Little et de la rivière Conne. Le nombre actuel d'alevins libérés est extrapolé en oeufs pour obtenir le pourcentage de ponte cible par zone ensemencée. Les remontées totales sont calculées à partir des dénombrements à une barrière de comptage.

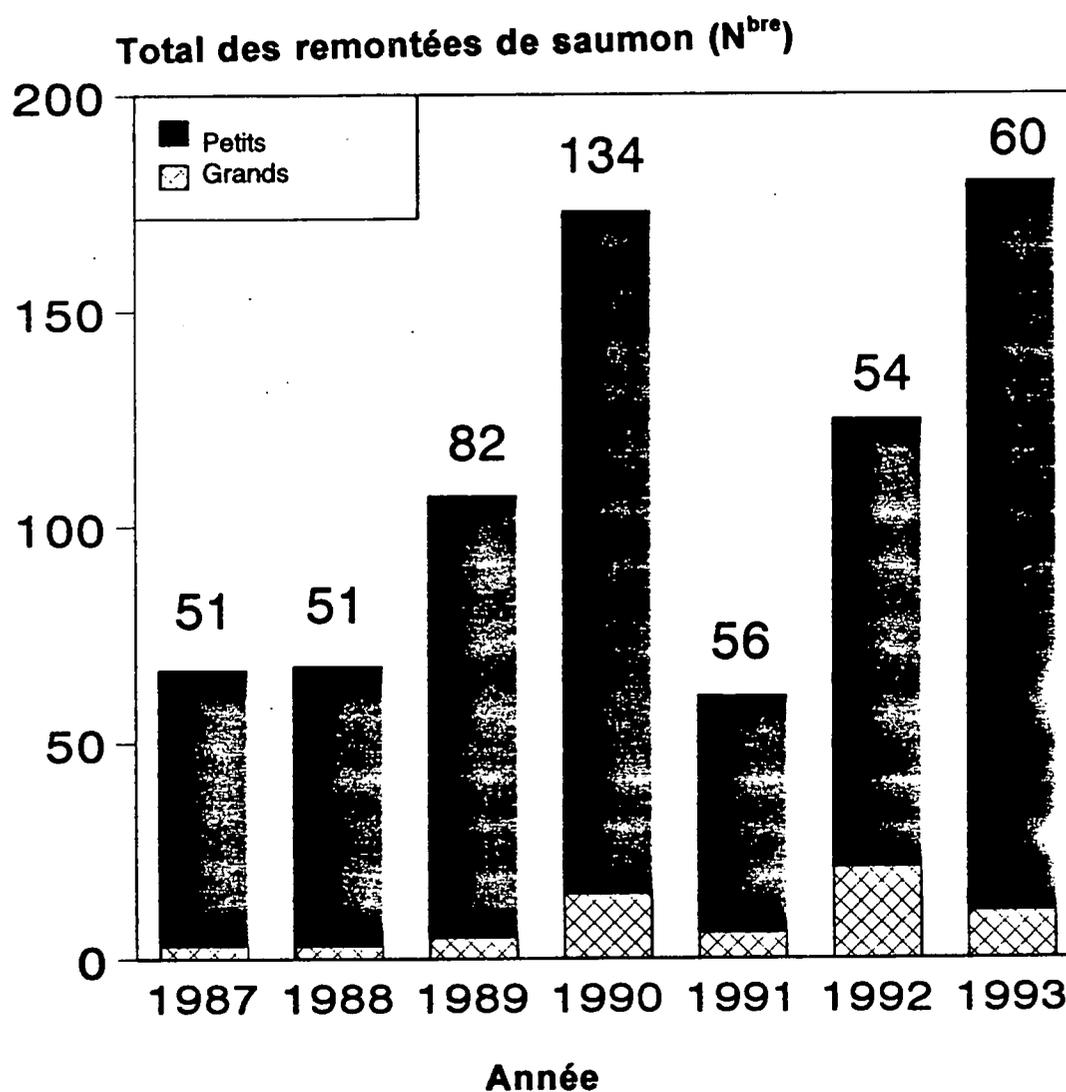
**Prises de la pêche récréative :** La pêche a été interdite dans ce cours d'eau en 1989 et les seules statistiques sur la pêche dans la rivière datent d'avant 1975.

**Données et évaluation :** Des dénombrements complets de poisson sont réalisés à la barrière de dénombrement. Les saumoneaux ont été dénombrés en 1992 et 1993.

**État du stock :** Pour 1992 et 1993, d'après le nombre d'alevins libérés et le frai naturel, 57 % de la cible de ponte a été atteinte. Les données concernant la ponte à en 1993 sont préliminaires. Le dénombrement des saumoneaux s'est élevé à 382 en 1992 et 324 en 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible Rivière Little



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Conne, Terre-Neuve, ZPS 11  
**CIBLE :** 7,8 millions d'oeufs (~ 4 000 saumons) Calcul reposant sur l'aire fluviale multipliée par 2,4 oeufs au m<sup>2</sup> et le nombre d'oeufs par recrue calculé à partir des taux d'exploitation commerciale présumés.

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>RÉCOLTE</b>									
<b>Premières nations</b>									
Grands	2	1	11	3	5	3	0	11	3
Petits	607	381	959	281	484	417	18	959	461
<b>Pêche récréative</b>									
Petits	1544	1036	767	108	329	0	0	3302	1824
<b>Remontées</b>									
Grands	420	320	372	89	159	100	89	516	355
Petits	7627	4968	5377	2411	2523	2703	2411	10155	6473
<b>Échappée</b>									
Grands	418	319	361	87	153	97	87	488	345
Petits	5567	3609	3765	2062	1783	2353	1783	7823	4709
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	159	103	112	51	51	61	51	214	131

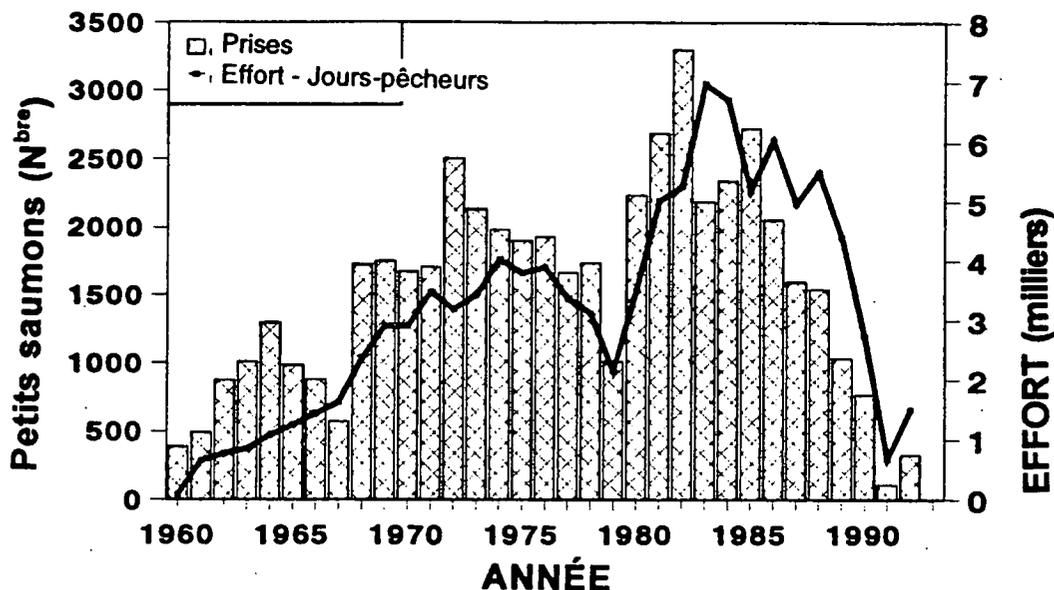
<sup>1</sup> Les données sur la pêche récréative portent sur la période 1974-1991. Les autres données portent sur la période 1986-1991. Les données sur les prises récréatives proviennent des statistiques du MPO. Les prises des premières nations en eau salée incluent certains saumons d'autres cours d'eau. Un quota de subsistance de 1 200 poissons est en vigueur depuis 1986, mais a été réduit à un total préliminaire de 500 poissons pour 1993.

**Données et méthodologie :** Les saumoneaux servant aux prévisions du nombre d'adultes sont dénombrés par marquage et recapture. Les adultes qui remontent sont dénombrés à une barrière de comptage. Un système de caméra vidéo a été installé en 1993.

**État du stock :** La ponte cible a été atteinte de 1986 à 1990. L'objectif n'a été atteint qu'à 51 % en 1991 et 1992, mais à 61 % en 1993. Un faible taux de survie en mer a nui aux remontées des deux dernières années.

**Prévisions :** La production estimée de saumoneaux de 1993, était de 55 765 (51 666 - 59 864) poissons, soit 18 % de moins qu'en 1992. Avec un taux de survie de 4 %, correspondant à peu près à la moyenne des trois dernières années, on ne s'attend pas à une remontée de plus de 2 400 poissons en 1994. Il faudrait un taux de survie en mer d'environ 7 % pour que les remontées totales atteignent ou dépassent les 4 000 saumons nécessaires pour atteindre l'objectif de ponte. Un taux variant entre 7 et 10 % a déjà été observé chez les poissons de la rivière Conne. Le taux de survie semble associé à l'état des saumoneaux. Si cette association est valable, on pourrait s'attendre à des remontées supérieures à ce qui est indiqué ci-dessus. Un contrôle en saison pourrait être réalisé afin de faire des rajustements à l'intention des gestionnaires pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE CONNE



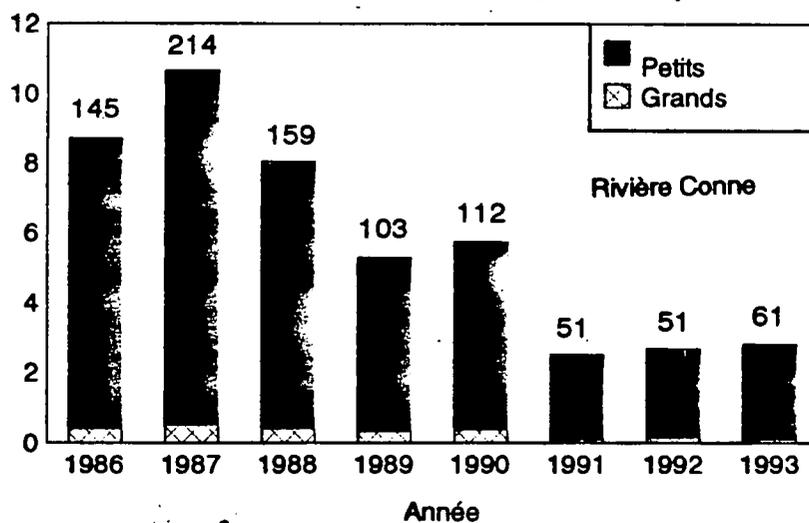
Pêche interdite pendant un mois en 1990

Quota de 100 poissons en 1991

Quota de 330 poissons en 1992

## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible

### Total des remontées de saumon (milliers)



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière LaPoile, ZPS 12  
**CIBLE :** 5,3 millions d'oeufs

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises récréatives<sup>2</sup></b>									
Petits	204	153	219	262	194	206	32	325	158
Grands	7	6	19	8	40	14	0	24	7
<b>Prises récréatives conservées - en aval de la barrière de dénombrement</b>									
Petits						121			
<b>Dénombrement rajusté à la barrière</b>									
Petits						542			
Grands						88			
<b>Remontées totales<sup>2</sup></b>									
Petits	648	486	695	832	616	663	102	1032	502
Grands	105	79	113	135	100	88	16	167	81
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Petits	444	333	476	570	422	457	70	707	344
Grands	105	79	113	135	100	88	16	167	81
<b>% réalisé de la ponte cible (petits et grands)</b>	24	18	26	31	23	23	4	39	19
<sup>1</sup> Min., max. et moy. pour la période de 1974-1991. Les petits saumons représentent les prises conservées seulement. À noter que les prises de petits saumons ont été influencées par les quotas de zone. Les prises de grands saumons pour la période de 1985-1993 sont les poissons remis à l'eau. <sup>2</sup> Les remontées de petits saumons sont basées sur un taux d'exploitation des petits saumons de 0,3149, calculé en 1993. Les remontées de grands saumons ont été calculées comme équivalant à 16,17 % des remontées des petits saumons, selon le rapport de grands et de petits saumons à la barrière de dénombrement en 1993.									

**Méthodologie :** L'habitat fluvial comprend 21 457 (100 m<sup>2</sup>) unités de croissance et l'habitat lacustre inclut 519 ha . Le calcul des objectifs de ponte était basé sur 240 oeufs par unité fluviale et 368 oeufs par unité lacustre. La ponte cible doit provenir des petits et des grands saumons. Les remontées totales ont été calculées à partir des dénombrements à la barrière et des prises récréatives en aval de cette dernière. En 1993, la barrière de dénombrement a été utilisée du 16 juin au 30 juillet. Le nombre de petits saumons qui remontent la rivière après le 30 juillet 1993 a été estimé à partir des prises récréatives après le retrait de la barrière, en fonction d'un taux d'exploitation de 0,3149 calculé en 1993. Les remontées pour la période de 1974-1992 ont été estimées à partir des prises récréatives, en se basant sur le taux d'exploitation de 1993.

**Prises de la pêche commerciale :** La pêche commerciale dans la ZPS 12 est interdite depuis 1984, ce qui aurait favorisé le stock de la rivière LaPoile, avant le moratoire imposé à la pêche commerciale en 1992.

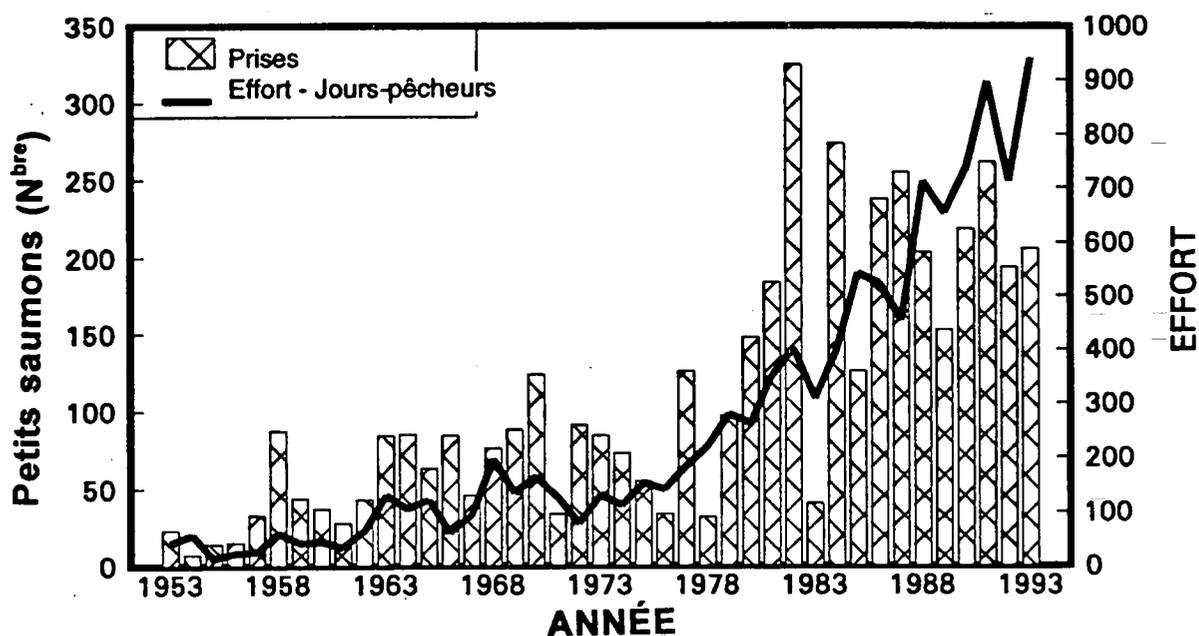
**Prises de la pêche récréative :** Les prises de 1992 et 1993 ont été influencées par le quota de la ZPS 12. Si les poissons remis à l'eau en 1992 et 1993 représentent les poissons conservés des années précédentes, les prises récréatives de petits saumons en 1992 étaient les plus élevées depuis 1953 et celles de 1993 viennent au quatrième rang. L'effort de pêche a augmenté depuis 1984, surtout à cause de la hausse prévue de l'abondance du saumon à la suite de l'interdiction de la pêche commerciale en 1984.

**Données et évaluation :** La rivière LaPoile se caractérise par un bassin de drainage relativement élevé entouré de zones de haut plateau et de végétation relativement basse. La partie accessible du réseau comprend seulement 519 ha d'eau calme et, par conséquent, la rivière est soumise à de très grandes fluctuations du débit d'eau après de fortes pluies. Ces conditions pourraient avoir une influence sur la qualité de l'habitat de saumon accessible.

**État du stock :** La ponte cible pour 1993 a été atteinte dans une proportion de 23 %, ce qui est semblable au pourcentage réalisé estimé pour la période de 1987 à 1991.

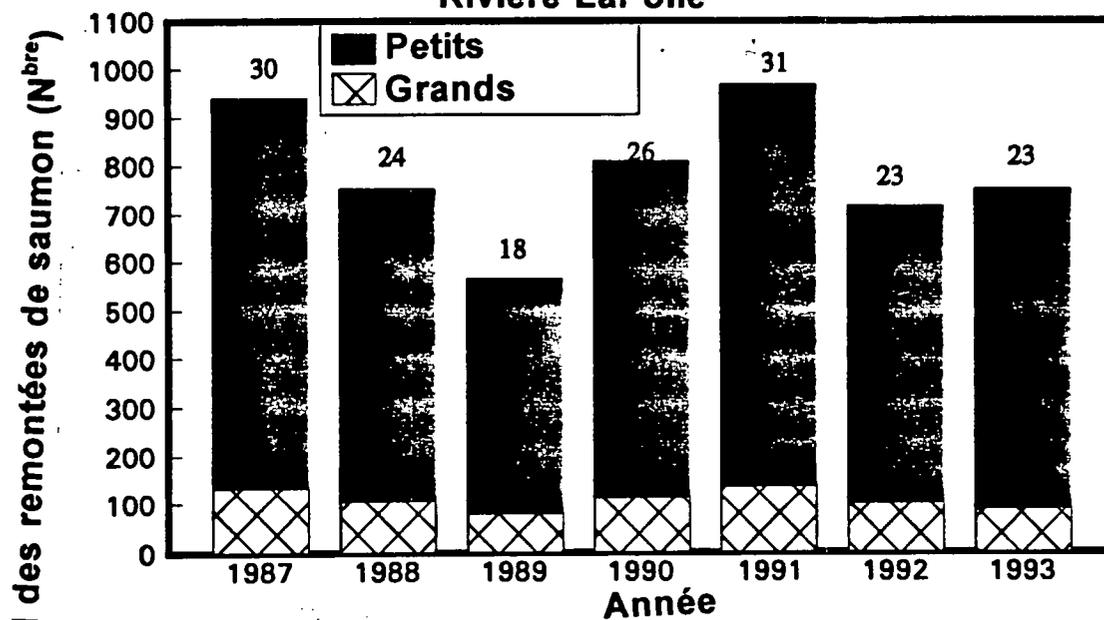
**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE LAPOILE



Les prises correspondent aux poissons conservés seulement  
Le quota de zone a été atteint en 1992 et 1993

## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible Rivière LaPoile



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Highlands, ZPS 13  
**CIBLE :** 1,55 millions d'oeufs

Années	1980	1981	1982	1991	1992	1993	MIN	MAX	MOY
<b>Prises - récréatives<sup>1</sup></b>									
Interdite depuis 1978							19	114	67
<b>Dénombrements</b>									
Saumoneaux	15130	15839	12373			9984			
Petits	82	127	100			137			
Grands	55	29	56			88			
<b>% réalisé de la ponte cible</b>									
(petits + grands)						55			

<sup>1</sup> Les données de la pêche récréative n'existent que pour la période 1953-1977, car elle est interdite depuis 1978.

**Données et évaluation :** Le dénombrement complet des saumon a été effectué grâce à une barrière de dénombrement en 1980-1982 et en 1993.

**État du stock :** La ponte est basée sur les remontées de saumons adultes de 1993 (grands et petits) et représentait 55 % de l'objectif (1 542 608 oeufs); en 1981 et en 1982, les pourcentages se situaient entre 27 % et 36 % respectivement d'après les observations faites par dénombrement au début des années 1980.

**Commentaires :** Même si la pêche récréative y a été interdite en 1978, la ponte demeure sous le niveau de référence de 2,4 oeufs/m<sup>2</sup>. Il est possible que cet objectif soit trop élevé pour le réseau de la Highlands. L'étude de la densité des juvéniles il y a dix ans révèle un large éventail de données de production relative. Elle montre aussi qu'il y avait, dans le cours principal (rivière Brook) en amont de l'étang Loch Leven, de grandes fluctuations de débit, un habitat limité pour le frai au-delà de la route Transcanadienne et une production relativement faible de jeunes saumons (environ 15 % du rendement total de saumoneaux); pourtant, cette section représentait 28 % de l'habitat fluvial. On observe également une production relativement grande en aval du Loch Leven et dans les tributaires. Un important tributaire a été bloqué par l'effondrement d'un pont et d'autres, par des barrages de castors.

Une partie de la remontée a lieu à l'automne, de sorte que les dénombrements à la barrière devraient se poursuivre au moins jusqu'à la fin de septembre.

La poursuite de cette étude donnera une meilleure idée du potentiel du réseau et les études des juvéniles aux endroits où la ponte est la plus dense après le moratoire donnera une meilleure idée du potentiel de production des différentes sections du réseau, ainsi qu'une estimation plus précise de la ponte cible. On prévoit aussi cartographier le cours d'eau afin de pouvoir mieux évaluer les rendements de saumoneaux et favoriser l'enlèvement des obstructions.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

**STOCK :** ruisseau Romaines, ZPS 13  
**CIBLE :**  $1,6 \times 10^6$  oeufs (912 petits saumons)

Années	1993	MIN	MAX	MOY
Prises - récréatives <sup>1</sup>				
Petits	5			
Remontées totales	117 <sup>2</sup>			
Petits	111 <sup>3</sup>			
Grands	6			
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	12			

<sup>1</sup> Il n'existe aucune donnée sur la pêche récréative dans ce bassin  
<sup>2</sup> Inclut 24 petits saumons observés par un agent des pêches du MPO avant l'installation de la barrière  
<sup>3</sup> Dénombrement partiel

**Méthodologie :** L'habitat fluvial comprend 6 607 unités (approximativement). La ponte cible doit provenir des petits saumons. Les remontées totales sont basées sur le dénombrement à la barrière, la pêche récréative et les poissons observés dans la rivière avant l'installation de la barrière.

**Prises de la pêche récréative :** Il n'existe pas de données sur la pêche à la ligne dans cette rivière. Les prises de 1993 ont été observées par les personnes qui s'occupaient de la barrière de dénombrement.

**Données et évaluation :** Le dénombrement a été effectué à la barrière.

**État du stock :** Le taux de ponte de 12 % est un sujet de préoccupation pour l'avenir du stock. Il faudrait faire tout ce qui est possible pour réduire la mortalité de ce stock et en rétablir l'abondance.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

**STOCK :** ruisseau Pinchgut (tributaire de la rivière Harry), ZPS 13  
**CIBLE :** 0,8 million d'oeufs (~ 509 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Remontées à la barrière</b>									
Petits					222	576	0	222	12
Grands					5	43	0	5	0
<b>Prises récréatives en amont de la barrière (petits poissons conservés)</b>									
Petits	24	33	92	26	10	28	0	92	14
Grands		0	0	0	1	0	0	1	0
<b>Remontées totales approximatives<sup>2</sup></b>									
Petits	490	673	1878	531	222	576	0	1878	281
Grands		0	0	0	5	43	0	5	0
<b>Échappée de géniteurs approximative</b>									
Petits	466	640	1786	505	212	548	0	1786	268
Grands		0	0	0	5	43	0	5	0
<b>% réalisé de la ponte cible (petits + grands)</b>	91	126	350	99	45	136	0	350	53
<sup>1</sup> Min., max. et moy. pour la période de 1974-1992 <sup>2</sup> Les remontées ont été évaluées entre 1987 et 1991 d'après le taux d'exploitation récréative de 0,049 des petits poissons, calculé en 1993.									

**Méthodologie :** L'habitat fluvial comprend 1 655 unités et l'habitat lacustre, 1 036 ha. La ponte cible est basée sur 240 oeufs par unité fluviale et 368 oeufs par ha de zone lacustre. La ponte cible doit provenir des petits saumons. Les remontées totales sont basées sur les dénombrements à la barrière. Le potentiel de ponte a été calculé à partir des remontées totales en fonction de 1 528 oeufs par petit géniteur et de 5 128 oeufs par grand géniteur.

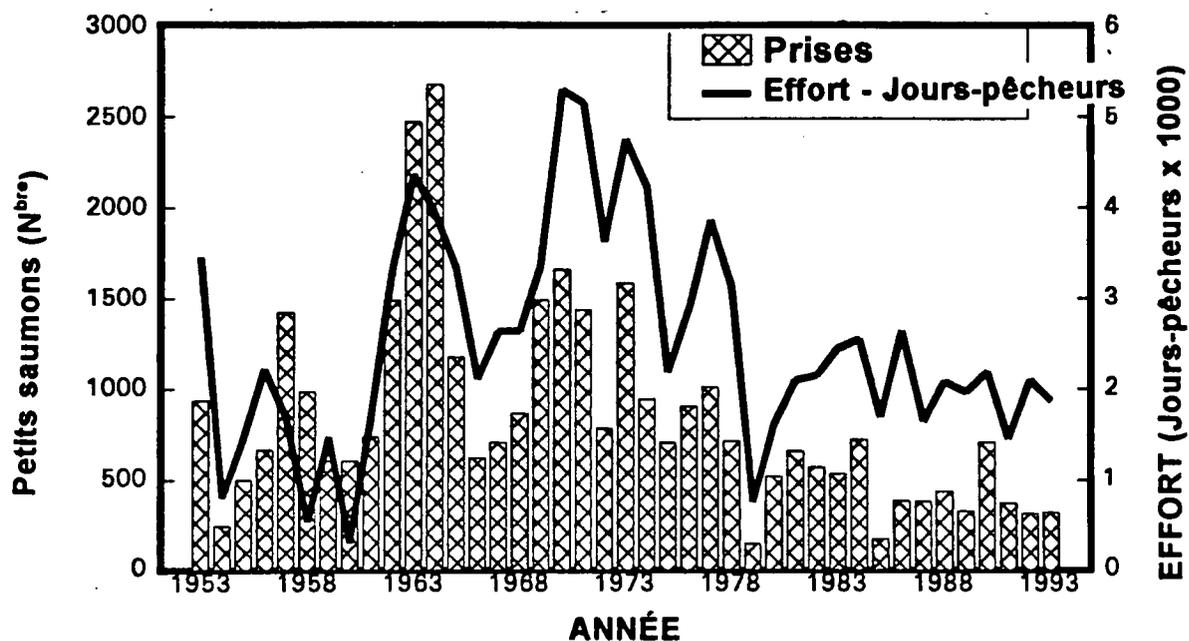
**Prises de la pêche récréative :** La pêche récréative dans la rivière Harry est régie par un quota de 350 petits saumons depuis 1987. Le quota de la rivière a été atteint en 1987-1988 et en 1990-1991 et le quota de la ZPS 13 a été atteint en 1992. En 1993, les prises de petits saumons étaient les quatrième plus élevées depuis 1987.

**Données et évaluation :** La barrière de dénombrement a été utilisée entre le 4 juillet et le 23 septembre 1992, ainsi que du 17 juin au 18 octobre 1993. Les dénombrements de 1992 ne représentent peut-être pas toute la remontée.

**État du stock :** L'état du stock devrait être évalué dans l'ensemble de la rivière. La ponte dans le ruisseau Pinchgut s'élevait à 136 % de son objectif en 1993.

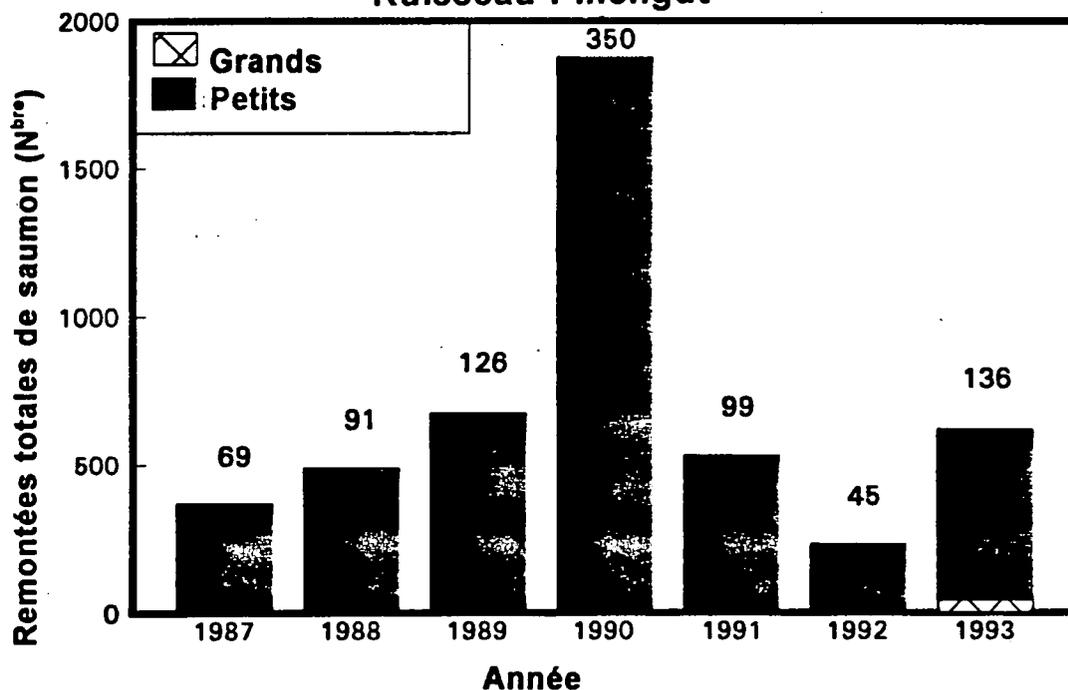
**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE HARRY



Les prises de 1992 et 1993 correspondent aux poissons conservés seulement  
 La pêche dans la rivière Harry est limitée au moyen d'un quota de 350 petits saumons depuis 1987.

## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible Ruisseau Pinchgut



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Humber, ZPS 13  
**CIBLE<sup>1</sup> :** 28,3 millions d'oeufs (~ 13 651 petits saumons et 1 326 grands saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - Pêche à la ligne<sup>2</sup></b>									
Petits	4042	1217	3054	1431	4349	4161	1217	6147	3268
Grands	144	10	75	11	177	112	10	303	100
<b>Remontées totales<sup>3</sup></b>									
Petits	16168	4868	12216	5724	17571	18477	4868	24588	13074
Grands	1132	341	855	401	2945	636	341	2945	915
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Petits	12126	3651	9162	4293	13222	14316	3651	18441	9805
Grands	1132	341	855	401	2945	636	341	2945	850
<b>% réalisé de la ponte cible (petits + grands)<sup>4,5</sup></b>	80	24	60	27	117	96	24	119	63

<sup>1</sup> Min., max. et moy. pour la période de 1974-1991.  
<sup>2</sup> Les prises récréatives ont été estimées, en 1992 et en 1993, à partir d'un relevé des prises réalisés à Big Falls.  
<sup>3</sup> Les remontées totales pour la période de 1988-1991 sont basées sur le taux d'exploitation de la pêche à la ligne de 25 %, compte tenu des pertes d'étiquettes et du taux de prises déclarées.  
<sup>4</sup> Le pourcentage réalisé pendant la période 1988-1990 est basé sur les caractéristiques biologiques.  
<sup>5</sup> La ponte cible a été rajustée en fonction des rapports antérieurs afin de tenir compte de l'ensemble de l'habitat fluvial et lacustre.

**Méthodologie :** L'habitat fluvial comprend 115 307 unités et l'habitat lacustre, 1 751 ha (à l'exclusion du lac Deer - 5 930 ha). La ponte cible est basée sur 240 oeufs par unité fluviale et 368 par hectare de superficie lacustre. La ponte cible doit provenir des petits et des grands saumons. Les caractéristiques biologiques sont basées sur des échantillons de la pêche récréative et sur les observations à la trappe de marquage situé dans l'estuaire de la Humber. Les remontées de petits saumons sont présentement évaluées par marquage et recapture. Les remontées de grands saumons en 1993 ont été estimées à 3,5 % des remontées de petits saumons, selon le rapport des grands et des petits saumons à la trappe de marquage en 1993. Les remontées de petits saumons en 1992 étaient basées sur le taux d'exploitation de la pêche récréative, calculé à partir des étiquettes récupérées dans le segment Big Falls de la rivière par le personnel de vérification des prises du MPO. En 1992, l'évaluation du taux d'exploitation n'avait pas été rajustée en fonction des pertes d'étiquettes, mais la valeur actuelle de 1992 comprend un taux de perte de 23 %.

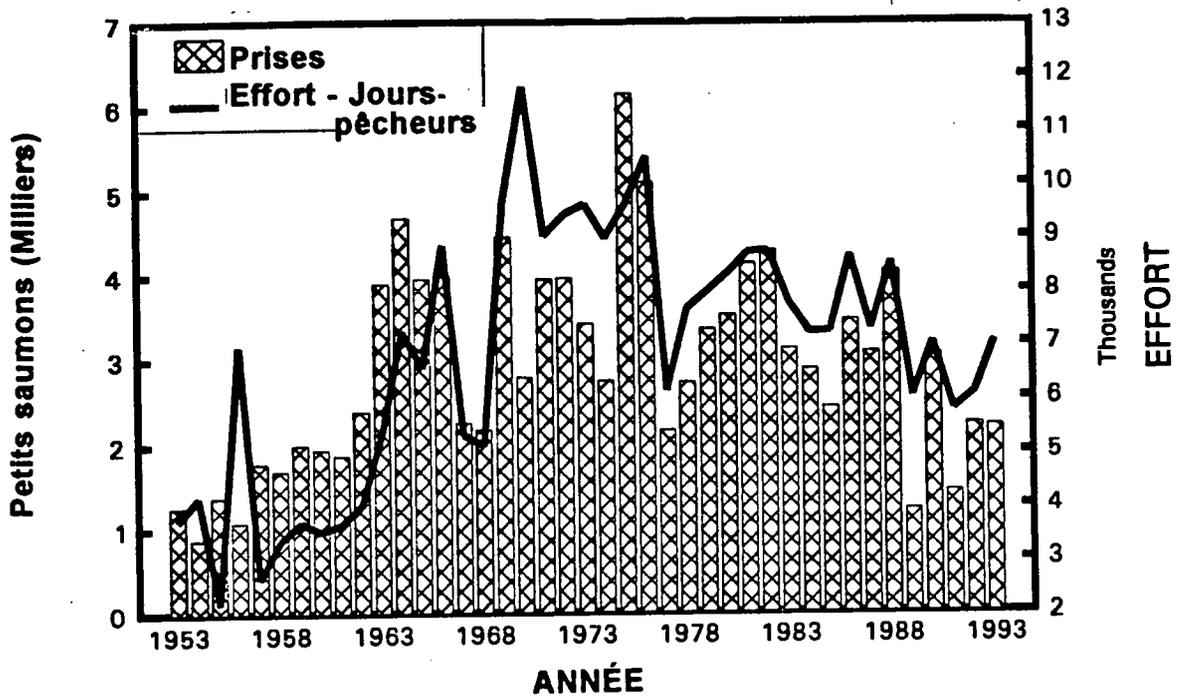
**Prises de la pêche récréative :** La rivière Humber produit environ 40 % des prises de petits saumons dans la ZPS 13. Les prises évaluées en 1992 et 1993 étaient parmi les plus élevées pour ce cours d'eau.

**Données et évaluation :** L'évaluation du saumon de 1993 était la quatrième effectuée dans la Humber au moyen de la méthode de marquage et recapture.

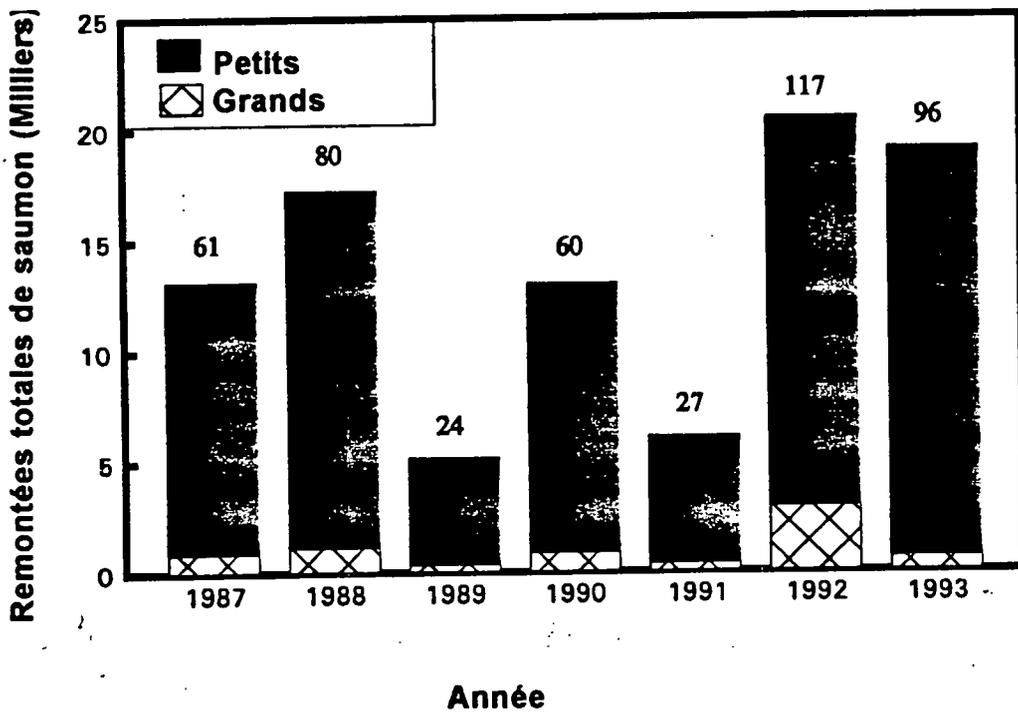
**État du stock :** La ponte approximative pendant la période de 1974-1991 représentait, en moyenne, 63 % de la ponte cible; la ponte en 1992 et en 1993 était la plus élevée depuis 1975.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

### PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE HUMBER



### Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible Rivière Humber



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Lomond (en amont de l'échelle à poisson), ZPS 14(A)  
**CIBLE :** 1,1 million d'oeufs (~ 653 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Remontées à l'échelle à poisson</b>									
Petits	437	... Aucun dénombrement			435	526	1	440	224
Grands	21	disponible (1989-1991)			80	34	0	50	19
<b>Prises - Pêche à la ligne en aval de l'échelle à poisson</b>									
Petits	404	270	386	328	357	275	203	650	366
Grands	25	5	17	10	56	36	2	46	18
<b>Remontées totales approximatives<sup>2</sup></b>									
Petits	841	270	386	328	792	801	259	986	590
Grands	21	5	17	10	80	34	3	75	31
<b>Captures connues en amont de l'échelle à poisson</b>									
Petits					16	22	0	0	0
Grands					0	1	0	0	0
<b>Échappée de géniteurs en amont de l'échelle à poisson</b>									
Petits	437				419	504	1	440	224
Grands	21				80	33	0	50	19
<b>% réalisé de la ponte cible (petits + grands)<sup>3</sup></b>	70				121	118	0	74	37

<sup>1</sup> Min., max. et moy. pour la période de 1974-1988.  
<sup>2</sup> Approximatives parce que certains géniteurs frayent en aval de l'échelle à poisson. Aucun grand saumon conservé après 1984.  
<sup>3</sup> La ponte en 1992 et 1993 est déterminée à partir des caractéristiques biologiques de 1993. La ponte pour la période de 1974-1988 a été déterminée à partir des caractéristiques biologiques moyennes des saumons femelles entre 1983 et 1993.

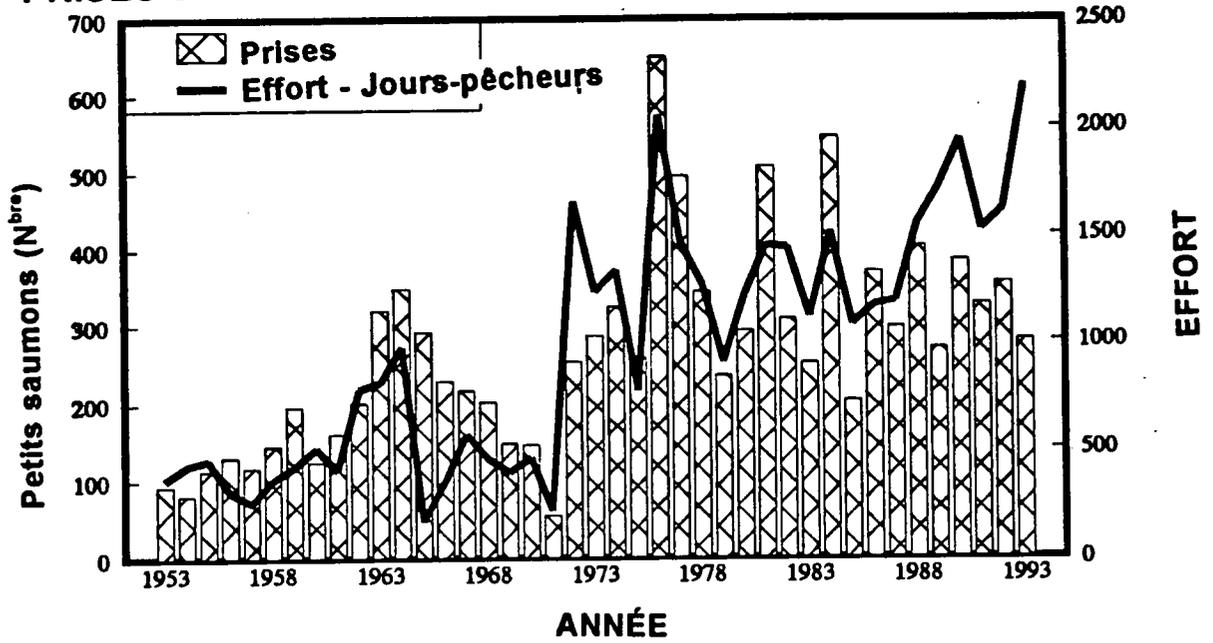
**Méthodologie :** L'habitat fluvial inclut 2 156 (100 m<sup>2</sup>) unités de croissance du tacon et 1 570 ha lacustre. La ponte cible était basée sur 240 oeufs par unité fluviale et 368 oeufs par hectare de zone lacustre. La ponte cible doit provenir des petits saumons. L'objectif de ponte a été déterminé d'après le dénombrement de petits et de grands saumons à l'échelle à poisson et les caractéristiques biologiques observées chez les échantillons prélevés à l'échelle à poisson et dans le cadre de la pêche récréative.

**Prises de la pêche récréative :** La pêche est interdite en amont de l'échelle à poisson depuis 1978. Les activités d'exploitation récréative dans la rivière Lomond sont régies par un quota de 350 petits poissons pour l'ensemble de la rivière, depuis 1986.

**État du stock :** L'état du stock devrait être évalué en fonction de l'ensemble de la rivière. La zone en amont de l'échelle représente environ 40 % de la superficie totale du cours d'eau. La ponte approximative pour la période de 1974-1988 a été d'environ 37 % de l'objectif. La ponte cible a été atteinte pour la première fois en 1992 et de nouveau en 1993.

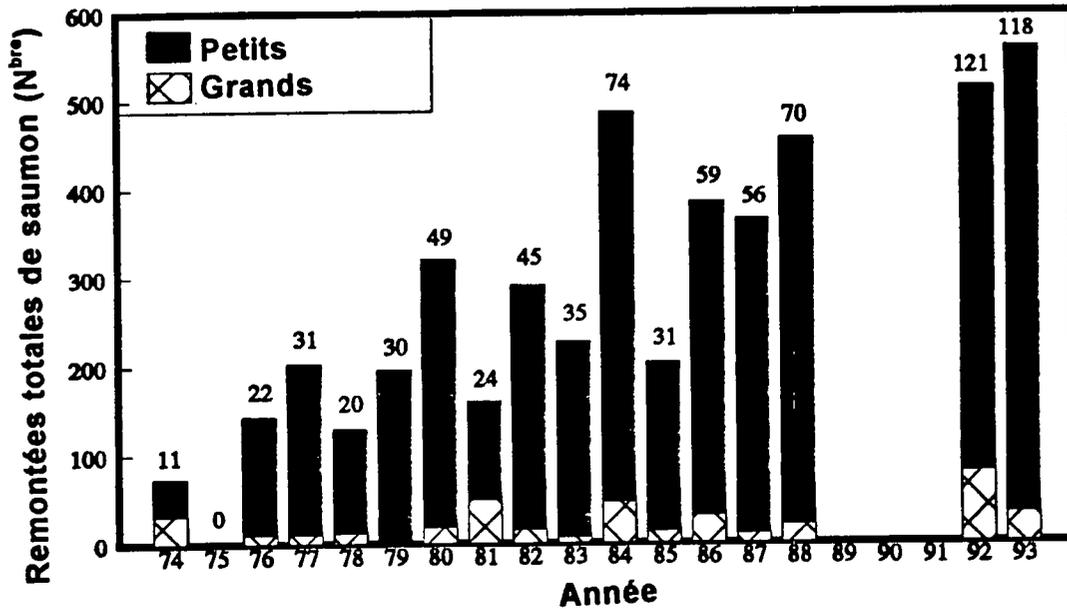
**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

### PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE LOMOND



Les prises représentent les poissons conservés seulement.  
 Un quota de pêche récréative de 350 petits saumons est en vigueur depuis 1986.

### Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible Rivière Lomond



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible.  
 L'échelle à poisson n'était pas utilisée entre 1989 et 1991, mais on a pu observer des poissons qui la traversaient.

**STOCK :** rivière Torrent, ZPS 14(A)  
**CIBLE :** 1,5 million d'oeufs (~ 867 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Remontées jusqu'à l'échelle à poisson</b>									
Petits	2075	1369	2296	1415	2347	4009	38	2815	1509
Grands	44	60	82	73	169	222	3	523	113
<b>Prises - Pêche à la ligne en aval de l'échelle à poisson</b>									
Petits	313	143	222	150	477	179	0	340	118
Grands	0	0	4	1	6	15	0	18	3
<b>Remontées totales approximatives<sup>2</sup></b>									
Petits	2388	1512	2518	1565	2824	4188	96	3155	1626
Grands	44	60	82	73	169	222	7	525	115
<b>Échappée totale de géniteurs en amont de l'échelle à poisson</b>									
Petits	2075	1369	2296	1415	2347	4009	138	2815	1533
Grands	44	60	82	73	169	222	3	523	113
<b>% réalisé de la ponte cible (petits + grands)<sup>3</sup></b>	266	225	221	176	314	538	17	360	195

<sup>1</sup> Min., max. et moy. pour la période de 1974-1991.  
<sup>2</sup> Approximatives parce que certains géniteurs frayent en aval de l'échelle à poisson.  
<sup>3</sup> La ponte approximative pour 1990-1993 a été calculée à partir du poids moyen de 1,6 kg pour 1985-1989 pour les petits poissons et de 4,13 kg pour les grands.

**Méthodologie :** L'habitat fluvial inclut 5 168 (100 m<sup>2</sup>) unités de croissance du tacon et 2 323 ha lacustre. La ponte cible était basée sur 240 oeufs par unité fluviale et 105 oeufs par hectare de zone lacustre. La ponte cible doit provenir des petits saumons. La ponte a été déterminée à partir de l'échappée de petits et de grands saumons selon un taux de fécondité de 1 783 oeufs/kg, calculé pour le ruisseau Western Arm. Les caractéristiques biologiques utilisées pour calculer la ponte pendant la période de 1974-1984 étaient le poids moyen et le pourcentage de femelles chez les petits et les grands saumons pour 1985-1989. La ponte approximative entre 1990-1993 a été basée sur un poids moyen de 1,6 kg pour les petits saumons et de 4,13 kg pour les grands. Des échantillons ont été prélevés à l'échelle à poissons.

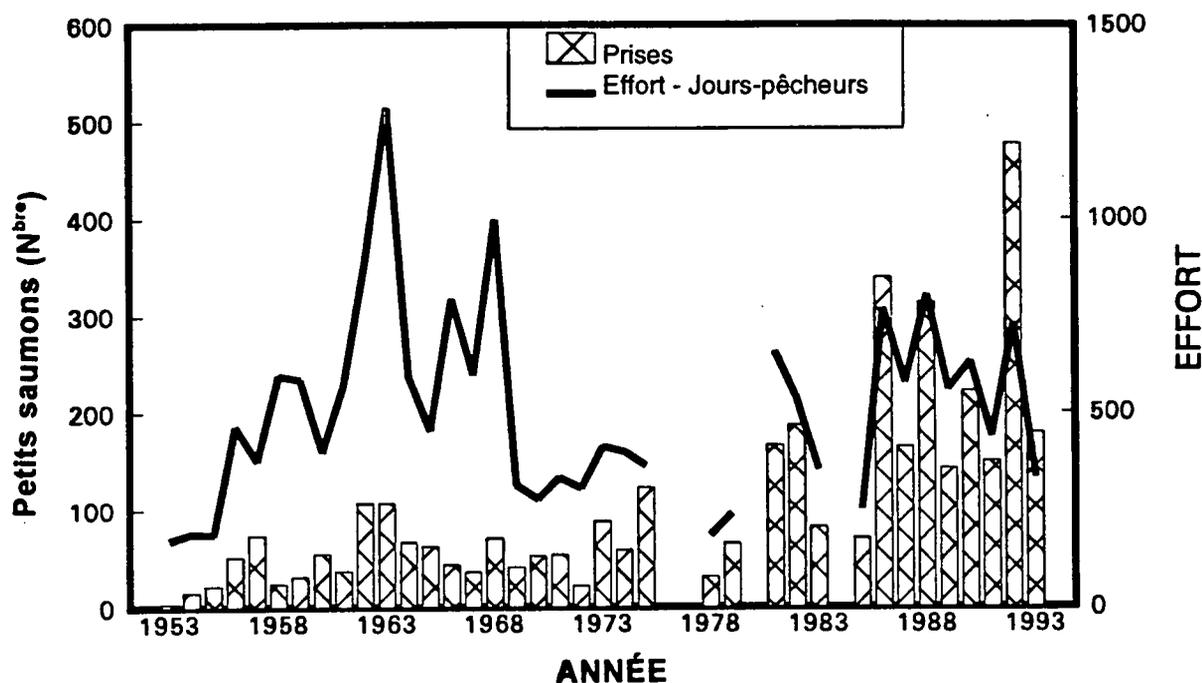
**Prises de la pêche récréative :** La pêche est interdite jusqu'à ce que 1 000 saumons aient traversé l'échelle à poisson. La pêche à la ligne n'est pas permise en amont de l'échelle.

**Données et évaluation:** Le stock de saumon de la rivière Torrent en amont de la passe migratoire a bénéficié de l'ensemencement de plus de 700 saumons adultes transférés du ruisseau Western Arm de 1972 à 1976.

**État du stock :** On estime que le stock de la rivière Torrent a atteint en moyenne 200 % de la ponte cible depuis 1974. La ponte approximative en 1992 était la quatrième en importance jamais enregistrée et celle de 1993, la plus élevée.

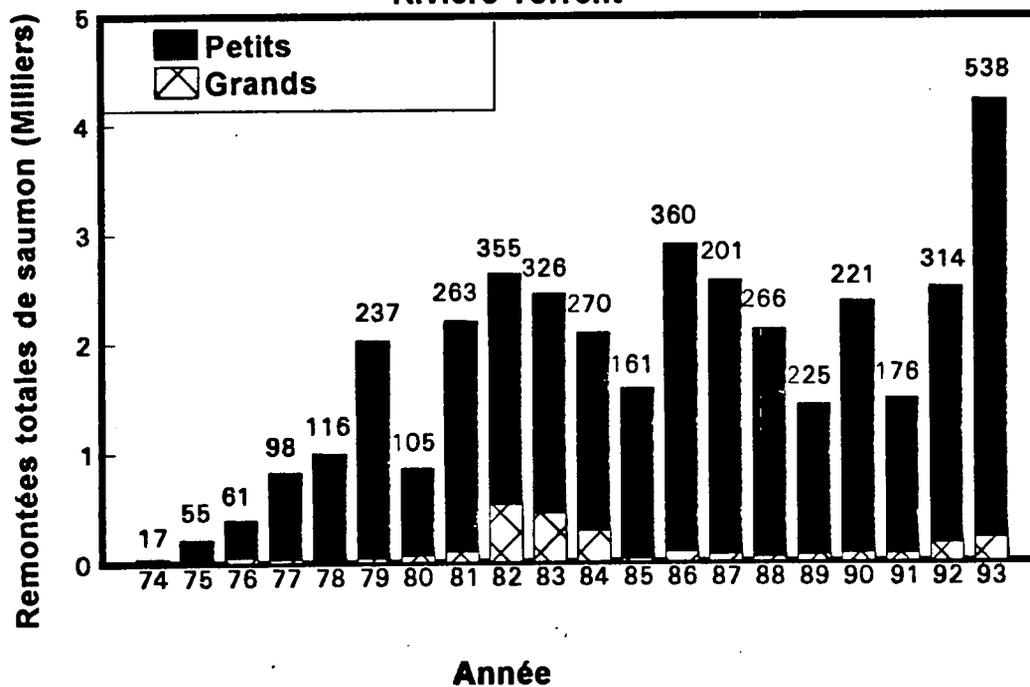
**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

## PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RIVIÈRE TORRENT



La pêche récréative a été interdite en 1976-1977, 1980 et 1984.  
Le quota de la ZPS 14(A) a été atteint en 1992 et 1993.

## Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible Rivière Torrent



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** ruisseau Western Arm, ZPS 14(A)  
**CIBLE :** 0,91 million d'oeufs (~ 344 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Remontées jusqu'à la barrière de dénombrement</b>									
Petits	251	455	322	233	480	947	120	1578	492
Grands	1	0	0	1	8	8	0	4	1
<b>Prises - Pêche à la ligne en aval de la barrière</b>									
Petits	171						0	171	41
Grands	0						0	2	0
<b>Remontées totales</b>									
Petits	422	455	322	233	480	947	233	1578	533
Grands	1	0	0	1	8	8	0	5	2
<b>Retraits pour pisciculture <sup>2</sup></b>									
Petits									
Grands							0	238	23
<b>Échappée de géniteurs en amont de la barrière</b>									
Petits	251	455	322	233	480	947	120	1578	468
Grands	1	0	0	1	8	8	0	4	1
<b>% réalisé de la ponte cible (petits + grands)</b>	<b>72</b>	<b>144</b>	<b>114</b>	<b>68</b>	<b>151</b>	<b>288</b>	<b>31</b>	<b>287</b>	<b>111</b>

<sup>1</sup> Min., max. et moy. pour 1974-1991.  
<sup>2</sup> Captures de géniteurs dans la rivière Torrent, 1974-1976.

**Méthodologie :** L'habitat fluvial inclut 2 900 unités et l'habitat lacustre, 2 017 ha. La ponte cible était basée sur 240 oeufs par unité fluviale et 105 oeufs par hectare de zone lacustre. La ponte cible doit provenir des petits saumons. Les remontées ont été déterminées à partir du dénombrement à la barrière et des prises récréatives en aval de la barrière. L'objectif de ponte a été calculé au moyen de l'échappée de petits et de grands géniteurs, basée sur 1 783 oeufs par kg de femelles.

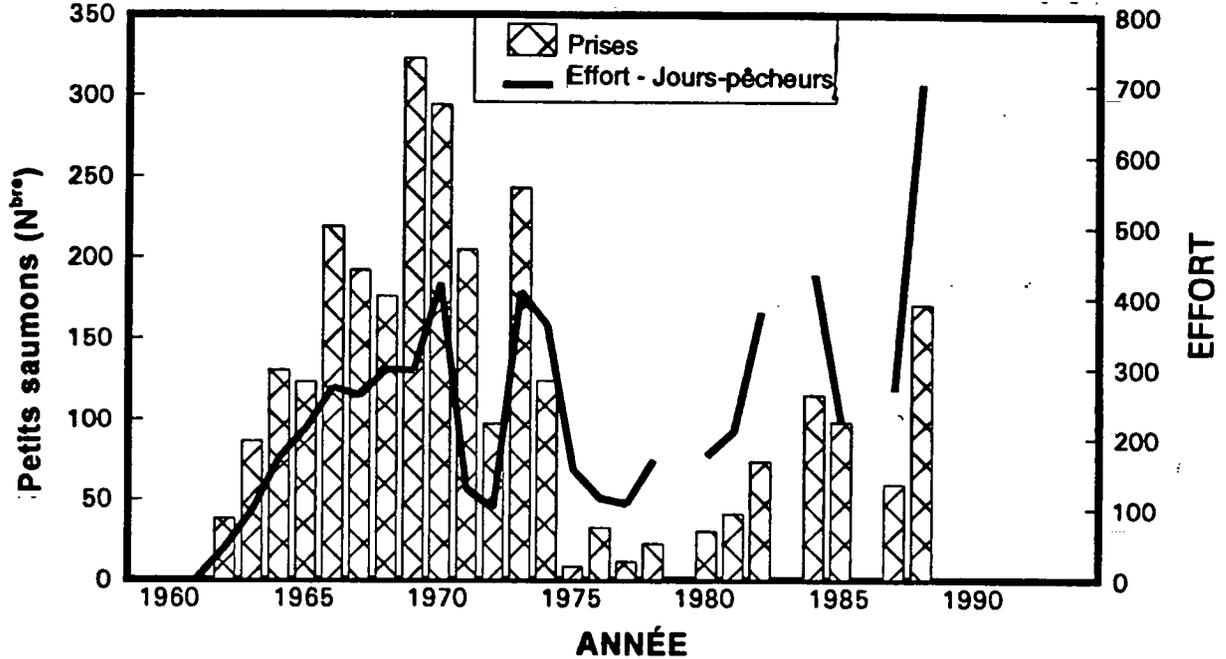
**Prises de la pêche récréative :** La pêche est interdite dans la rivière depuis 1987 à cause des taux d'exploitation élevés en aval de la barrière de dénombrement.

**Données et évaluation :** Les adultes et les saumoneaux sont entièrement dénombrés à la barrière depuis 1971. Les remontées d'adultes en 1990, 1991, 1992 et 1993 étaient de 2,8 %, 2,2 %, 3,6 % et 6,1 % respectivement des remontées de saumoneaux.

**État du stock :** Le pourcentage de la ponte cible atteint en 1993 était le troisième plus important depuis 1974. La moyenne de ponte entre 1974 et 1991 était de 111 % de l'objectif.

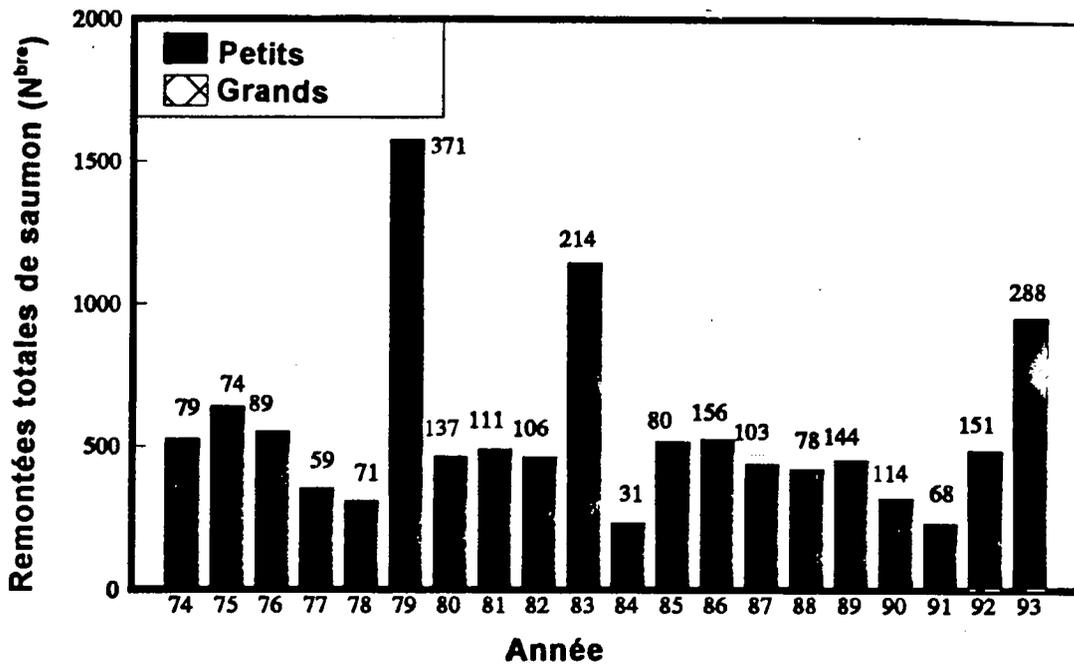
**Prévisions :** Le nombre de saumoneaux dénombrés dans le ruisseau Western Arm, en 1993, était de 13 % inférieur à celui de 1992. Si l'on suppose un taux de survie en mer des saumoneaux de 1993 semblable à celui de 1992, les remontées d'adultes dans le cours d'eau en 1994 devraient être de 13 % de moins qu'en 1993 (ou 830 saumons).

### PRISES DE LA PÊCHE RÉCRÉATIVE - RUISSEAU WESTERN ARM



La pêche a été interdite à cause du faible niveau d'eau en 1979 et en 1983.  
Captures et remise à l'eau seulement en 1986

### Remontées totales et pourcentage réalisé de la ponte cible Ruisseau Western Arm



Les nombres inscrits au-dessus des bandes représentent le pourcentage réalisé de la ponte cible

**STOCK :** rivière Restigouche, ZPS 15

**CIBLE :** 71,4 millions d'oeufs (12 200 grands saumons, 2 600 petits saumons)

**AIRE DE CROISSANCE :** 29 768 000 m<sup>2</sup>, 76 % de la ZPS 15, 30 % de la partie du Nouveau-Brunswick située dans le Golfe

Années	1988 <sup>1</sup>	1989 <sup>1</sup>	1990	1991	1992	1993	MIN	MAX	MOY <sup>2</sup>
<b>Pêche à la ligne<sup>3</sup></b>									
Grands	5675	4603	3735	3137	4355	2055	1016 <sup>4</sup>	6707	4301
Petits	6873	3360	4324	2522	4751	3268	896	6873	4366
<b>Prises des premières nations</b>									
Grands	1430	1649	1606	1111	1412	1194	129 <sup>5</sup>	2950	1442
Petits	73	163	136	19	55	0	0	178	89
<b>Échappée de géniteurs<sup>6</sup></b>									
Grands	10-18	8-14	6-11	5-9	7-13	3-6	1-2	11-19	7-13
Petits	7-16	3-8	4-10	3-6	5-11	3-7	1-2	7-16	4-10
<b>Remontées totales<sup>6</sup></b>									
Grands (x1000)	15-24	13-20	10-16	9-14	12-19	6-9	6-9	23-30	12-19
Petits (x1000)	16-27	8-13	10-17	6-10	11-18	8-12	3-4	16-27	10-17
<b>% réalisé de la ponte cible<sup>6</sup></b>	84-148	65-116	53-95	43-78	62-111	28-52	9-20	89-159	61-110

<sup>1</sup> Les valeurs pour 1988 et 1989 reflètent les changements résultant de la mise à jour des prises de la pêche à la ligne au Québec.

<sup>2</sup> Moyenne pour la période de 1988 à 1992

<sup>3</sup> La pêche à la ligne est une estimation des poissons remis à l'eau plutôt que de la mortalité des poissons remis à l'eau qui était utilisée antérieurement.

<sup>4</sup> Min. et max. depuis 1970

<sup>5</sup> Min. et max. depuis 1975

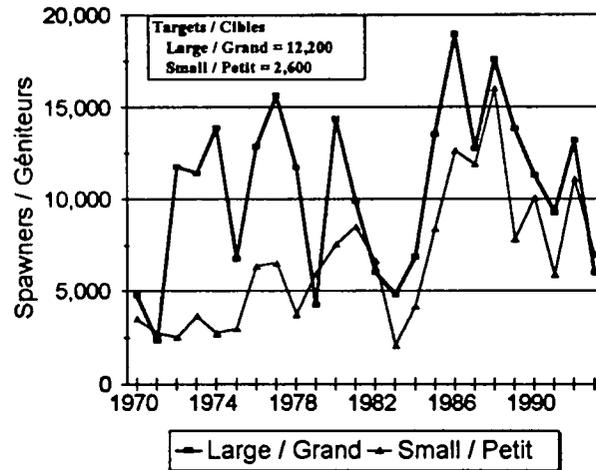
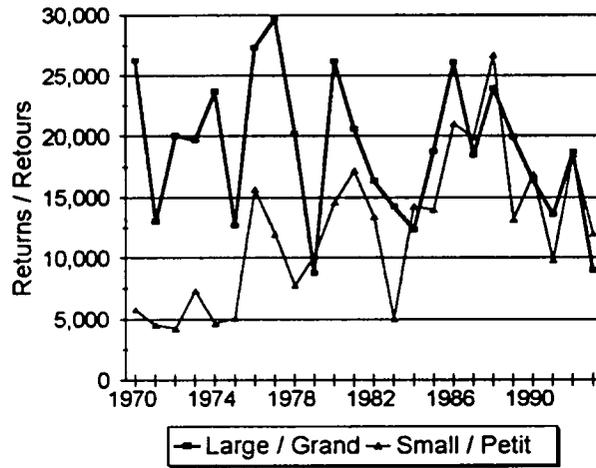
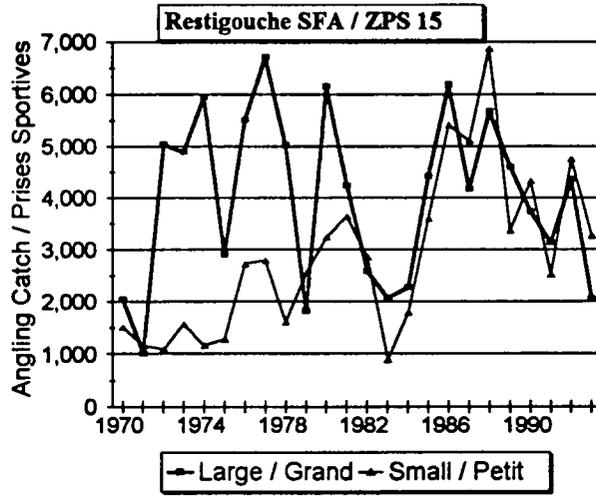
<sup>6</sup> La gamme reflète l'incertitude liée au taux d'exploitation de la pêche sportive (supposé 0,3 - 0,5 de 1970 à 1992 et la méthode de marquage-recapture et 0,5 pour 1993) à partir duquel l'échappée de géniteurs (ponte) et les remontées totales sont obtenues.

**Débarquements :** Les prises des premières nations de grands saumons était en-deçà de la moyenne antérieure de cinq ans, dans une proportion de 17 %, et la récolte de petits saumons était de 100 % sous la moyenne quinquennale. Les prises sportives de grands (incluant les remises à l'eau au N.-B.) et de petits saumons en 1993 étaient de 52 % et de 25 % inférieurs aux moyennes de cinq ans, respectivement.

**Données et évaluation :** Une expérience de marquage et de recapture a été tentée pour la première fois afin d'évaluer la population et l'échappée de géniteurs de la rivière Restigouche, en 1993. Les taux d'exploitation, déterminés à partir de ces estimations et des prises récréatives étaient de 31 % et de 30 % pour les petits et les grands saumons, respectivement, comparativement aux taux (présupposés) de 30 % et de 50 % utilisés lors des évaluations antérieures. Des dénombrements des géniteurs et des saumons réalisés en canots aux barrières de protection d'amont situées sur l'Upsakiltch et la Causapscal (Matapédia) fournissent des indices supplémentaires de l'échappée de géniteurs. Les densités de saumons juvéniles ont été estimées à la pêche électrique en 15 sites normalisés et fournissent un indice de la ponte pour une et deux années passées.

**État du stock :** L'échappée de géniteurs mesurée par marquage et recapture était de 6 145 grands saumon, comparativement aux besoins de 12 200. Tout porte à croire que les remontées totales de grands saumons en 1993 étaient d'environ 50 % de celles de 1992 (taux d'exploitation de la pêche sportive de 0,3). Les indices de l'échappée de géniteurs (dénombrement à partir de canots et des barrières et densités des juvéniles) portent à croire que le stock est plus important qu'il ne l'était au début des années 1980.

**Prévisions pour 1994 :** D'après les remontées moyenne de 1989 à 1993, celles de 1994 devraient compter de 10 000 à 16 000 grands saumons et de 9 000 à 14.000 petits saumons. Rien n'indique que les remontées différeront de façon appréciable de la moyenne. Les gammes reflètent les taux d'exploitation maximum et minimum utilisés pour le calcul des remontées et non les limites de confiance.



**STOCK :** rivière Nepisiguit, ZPS 15  
**CIBLE :** 9,6 millions d'oeufs (1 363 grands saumons, 690 petits saumons)  
**AIRE DE CROISSANCE :** 3 973 000 m<sup>2</sup>, 30 % de la ZPS 15, 4 % de la partie du Nouveau-Brunswick située dans le Golfe

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>2</sup>
<b>Pêche à la ligne</b>									
Grands (remis à l'eau)	600	490	300	300	270	258	0	600	392
Petits (conservés)	1000	600	500	700	800	470	0	1000	720
<b>Pêche des premières nations</b>									
Grands	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	50			
Petits	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	200			
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands	2381	1239	1117	1026	336	925	109	2381	1220
Petits	2900	309	1593	2164	1092	836	309	2900	1612
<b>Remontées totales</b>									
Grands	2700	1568	1390	1290	642	7084	545	2700	1518
Petits	4057	968	2152	2930	1974	1511	562	2930	2416
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	187	92	89	85	29	72	9	187	96
<sup>1</sup> Min., max. pour la période de 1982 à 1993 <sup>2</sup> Moy. pour la période de 1988 à 1992									

**Débarquements :** Les prises de la pêche récréative de petits et de grands saumons ont été les plus basses depuis 1986.

**Données et évaluation :** La population de saumons et l'échappée de géniteurs de la Nepisiguit ont été estimées à partir des remontées à la barrière de dénombrement, auxquelles s'ajoutent les statistiques sur les prises. Pour les années 1990, 1991 et 1993, les remontées à la barrière ont été estimées au moyen du rapport des dénombrements et des prises en amont de la barrière. L'échappée de géniteurs en amont a été évaluée d'après la répartition des nids. Les remontées totales en aval étaient ensuite calculées comme étant la somme de l'échappée de géniteurs et des prélèvements.

**État du stock :** L'échappée de géniteurs était estimée à 336 grands saumons en 1992 et à 925 en 1993, ce qui est bien inférieur aux besoins. Par contre, l'échappée de petits saumons dépasse les besoins depuis quatre ans.

**Prévisions :** Les modèles de distribution de la probabilité et la courbe de Ricker indiquent que les remontées en 1994 atteindront probablement entre 800 et 1 000 grands saumons.

**STOCK :** rivière Tabusintac, ZPS 16  
**CIBLE :** 1,9 million d'oeufs (372 grands saumons, 200 petits saumons)  
**AIRE DE CROISSANCE :** 778 000 m<sup>2</sup>, 1 % de la ZPS 15, <1 % de la partie du Nouveau-Brunswick située dans le Golfe

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>2</sup>
<b>Pêche à la ligne</b>									
Grands (remis à l'eau)	359	165	80	84	488	n.d.	25	488	235
Petits (cons. et remis à l'eau)	180	184	95	154	330	n.d.	19	261	189
<b>Pêche des premières nations</b>									
Grands					270	101			
Petits					126	79			
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands						667			
Petits						348			
<b>Remontées totales</b>									
Grands						799			
Petits						599			
<b>% réalisé de la ponte cible</b>						184			
<sup>1</sup> Min., max. pour la période de 1969 à 1993 <sup>2</sup> Moy. pour la période de 1988 à 1992									

**Débarquements :** En 1993, les prises des premières nations étaient inférieures de 35 à 65 % à celles de 1992. Les données finales des prises de la pêche à la ligne en 1993 n'étaient pas disponibles au moment de l'analyse.

**Données et méthodologie :** Une expérience de marquage et de recapture a servi à évaluer la taille de la population et l'échappée de géniteurs de la rivière Tabusintac. Les marques récupérées par les pêcheurs récréatifs ont été utilisées pour établir les lieux de capture. Les prises dans le cadre de la pêche à la ligne du charognard, telles que déclarées, et de la pêche du saumon en début de remontée, après rajustement en fonction du taux d'exploitation, ont été utilisées comme indice de l'échappée de géniteurs au cours des années passées.

**État du stock :** Les objectifs de ponte des petits et des grands saumons ont été atteints en 1993 et au cours de la plupart des années depuis 1984.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

**STOCK :** rivière Miramichi, ZPS 16  
**STADE :** petits et grands saumons  
**CIBLE :** 132 million d'oeufs (23 600 grands saumons, 22 600 petits saumons)

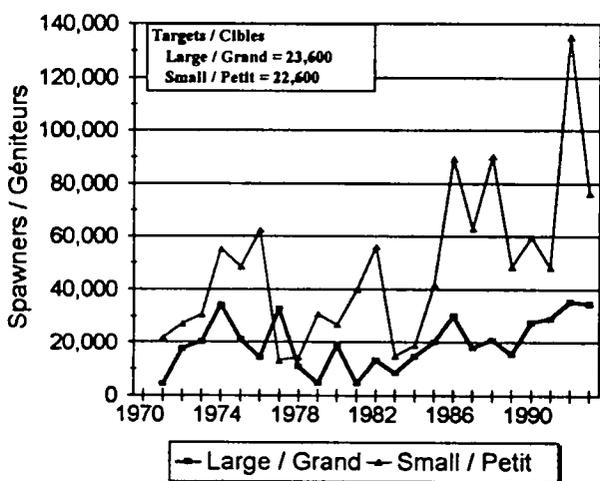
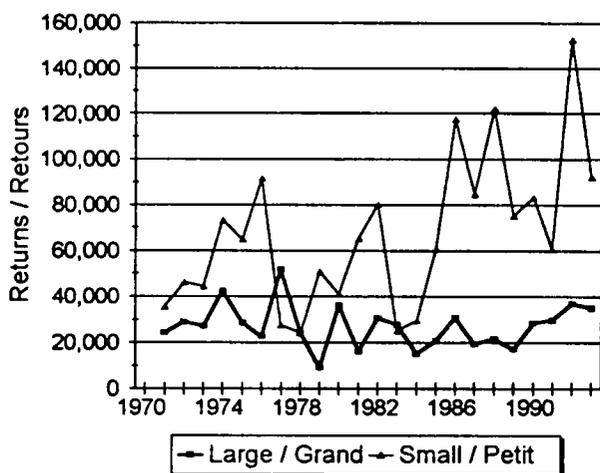
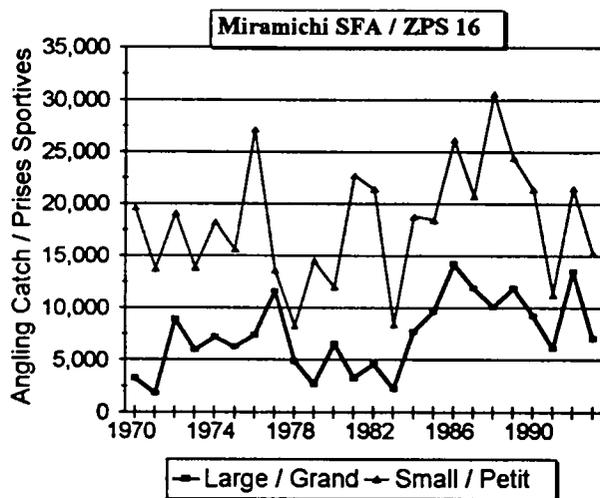
Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>7</sup>
<b>Récolte - Pêche à la ligne<sup>2</sup></b>									
Grands	10090	11928	9258	6147	13525	7082	1792	14223	10189
Petits	30620	24426	21372	11300	21509	15271	8265	30620	21845
<b>Récolte - Pêche des premières nations<sup>3</sup></b>									
Grands	348	540	609	544	608	208	200 <sup>5</sup>	898 <sup>5</sup>	530
Petits	944	1085	2110	1111	1652	601	100 <sup>5</sup>	2110 <sup>5</sup>	1380
<b>Récolte - Autre<sup>4</sup></b>									
Grands	114	153	99	131	142	166	99 <sup>6</sup>	166 <sup>6</sup>	128
Petits	77	155	142	189	198	236	77 <sup>6</sup>	236 <sup>6</sup>	152
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands (x 1000)	21	16	28	29	36	35	4	36	26
Petits (x 1000)	90	48	60	48	135	76	13	135	76
<b>Remontées totales</b>									
Grands (x 1000)	22	17	29	30	37	35	9	52	27
Petits (x 1000)	122	75	83	61	153	92	24	153	99
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	151	98	152	159	242	170	23	242	160
<sup>1</sup> Min., max. pour la période de 1971 à 1991, sauf indication contraire <sup>2</sup> La récolte de la pêche récréative correspond à l'évaluation des remises à l'eau, plutôt qu'à la mortalité des remises à l'eau qui était utilisée antérieurement. <sup>3</sup> La récolte des premières nations comprend les prises déclarées par les communautés de Burnt Church, Red Bank et Eelground. <sup>4</sup> La récolte (autre) comprend la capture de géniteurs, la mortalité aux trappes de dénombrement et les échantillons prélevés. <sup>5</sup> De 1975 à 1991 <sup>7</sup> De 1988 à 1992									

**Prises de la pêche récréative :** Au cours des dix dernières années, les prises ont varié entre 7 685 et 14 266 grands saumons et entre 11 300 et 30 620 petits saumons. L'effort, en jours-pêcheurs, a augmenté au cours des dernières années. Les prises de 1993 sont préliminaires. Les captures de petits et de grands saumons en 1993 étaient de 30 % et de 25 % inférieures à la moyenne.

**Données et évaluation :** Entre 1988 et 1991, les remontées ont été estimées à partir du taux d'efficacité de la trappe du MPO, dans l'estuaire de la Miramichi, à Millbank. L'efficacité de la trappe a été étalonnée au moyen des expériences de recapture d'étiquettes, entre 1985 et 1993. Des trappes de dénombrement repères ont été utilisés dans les estuaires de la Miramichi nord-ouest et sud-ouest, en 1992 et en 1993. Les remontées de petits et de grands saumons ont été estimées séparément à partir du marquage effectué à ces trappes et de la récupération des étiquettes en amont. Le nombre de géniteurs a été déterminé en soustrayant la récolte des remontées.

**État du stock :** La ponte cible a été presque atteinte ou dépassée au cours de chacune des huit dernières années.

**Prévisions :** Selon le modèle probabiliste de distribution, la remontée de grands saumons de 1994 sera de 28 200 poissons pour une probabilité d'atteinte de la ponte cible (23 600) de 69 % (probabilité de 31 % que la remontée soit inférieure à 23 600 poissons).



**STOCK :** rivière Miramichi nord-ouest, ZPS 16  
**CIBLE :** 41 million d'oeufs (7 316 grands saumons, 7 006 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992 <sup>5</sup>	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>6</sup>
<b>Récolte - Pêche à la ligne<sup>2</sup></b>									
Grands	3082	2805	2142	1519	1794	2038	419	3836	2268
Petits	9825	7567	6827	3056	6960	5569	2232	9825	6847
<b>Récolte - Pêche des premières nations<sup>3</sup></b>									
Grands	270	462	502	462	580	54	200	898	455
Petits	892	1054	2095	1109	1616	477	100	2110	1353
<b>Récolte - Autre<sup>4</sup></b>									
Grands	25	26	39	44	56	100			38
Petits	0	0	0	29	61	106			18
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands (x 1000)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	9	10			
Petits (x 1000)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	22	40			
<b>Remontées totales</b>									
Grands (x 1000)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	10	11			
Petits (x 1000)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	31	46			
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	198	175			
<sup>1</sup> Min., max. pour la période de 1972 à maintenant, sauf indication contraire <sup>2</sup> La récolte de la pêche récréative correspond à l'évaluation des remises à l'eau, plutôt qu'à la mortalité des remises à l'eau qui était utilisée antérieurement. Les prises de la pêche récréative de 1993 sont préliminaires. <sup>3</sup> La récolte des premières nations comprend les prises déclarées par les bandes indiennes de Red Bank et Eelground. <sup>4</sup> La récolte (autre) comprend la capture de géniteurs, la mortalité aux trappes de dénombrement et les échantillons prélevés. <sup>5</sup> Les valeurs de 1992 indiquées l'année dernière étaient préliminaires. <sup>6</sup> De 1988 à 1992									

**Prises de la pêche récréative :** Les estimations du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick (FISHSYS) indiquent que, pour la période de 1987-1991, de 27 % à 34 % (moyenne de 31 %) des captures récréatives de la Miramichi proviennent de la branche nord-ouest.

**Données et évaluation :** Les remontées de petits saumons dans la Miramichi nord-ouest en 1992 et en 1993 ont été estimées à partir des résultats du programme de marquage-recapture, les étiquettes étant placées à la trappe de Eelground Enclosure et récupérées à la trappe de Redband (n.-o.), et des dénombrements réalisés aux barrières de la partie n.-o. et du ruisseau Catamaran. Le nombre de géniteurs a été estimé en soustrayant les récoltes connues et estimées de la valeur des remontées.

**État du stock :** L'objectif du frai des grands saumons a été dépassé en 1992 et en 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative ne peut être faite pour 1994, 1993 étant la deuxième année pour laquelle des données sur les remontées ont été obtenues.

**STOCK :** rivière Miramichi sud-ouest, ZPS 16  
**CIBLE :** 88 million d'oeufs (15 730 grands saumons, 15 063 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992 <sup>5</sup>	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>6</sup>
<b>Récolte - Pêche à la ligne<sup>2</sup></b>									
Grands	7008	9123	7116	4628	7682	5044	1373	10387	7111
Petits	20790	16858	14545	8244	14549	9702	4570	22137	14997
<b>Récolte - Pêche des premières nations<sup>3</sup></b>									
Grands	0	0	0	0	0	0			
Petits	0	0	0	0	0	0			
<b>Récolte - Autre<sup>4</sup></b>									
Grands	71	78	49	39	75	66			62
Petits	0	0	0	39	26	130			13
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands (x 1000)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	27	22			
Petits (x 1000)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	106	33			
<b>Remontées totales</b>									
Grands (x 1000)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	27	22			
Petits (x 1000)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	121	43			
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	259	150			
<sup>1</sup> Min., max. pour la période de 1972 à maintenant, sauf indication contraire <sup>2</sup> La récolte de la pêche récréative correspond à l'évaluation des remises à l'eau, plutôt qu'à la mortalité des remises à l'eau qui était utilisée antérieurement. Les prises de la pêche récréative de 1993 sont préliminaires. <sup>3</sup> Il n'y a eu aucune récolte des premières nations dans la Miramichi sud-ouest. <sup>4</sup> La récolte (autre) comprend la capture de géniteurs, la mortalité aux trappes de dénombrement et les échantillons prélevés. <sup>5</sup> Les valeurs de 1992 indiquées l'année dernière étaient préliminaires. <sup>6</sup> De 1988 à 1992									

**Prises de la pêche récréative :** Les estimations du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie du Nouveau-Brunswick (FISHSYS) indiquent que, pour la période de 1987-1991, de 66 % à 73 % (moyenne de 69 %) des captures récréatives de la Miramichi proviennent de la branche sud-ouest.

**Données et évaluation :** Les remontées de petits et de grands saumons dans la Miramichi sud-ouest en 1992 et en 1993 ont été estimées à partir des résultats du programme de marquage-recapture, les étiquettes étant placées à la trappe de Eelground Enclosure et récupérées lors de la vérification des prises des pêcheurs et des dénombrements réalisés aux barrières de la partie s.-o.. Le nombre de géniteurs a été estimé en soustrayant les récoltes connues et estimées de la valeur des remontées.

**État du stock :** L'objectif de ponte des grands saumons a été dépassé en 1992 et en 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative ne peut être faite pour 1994, 1993 étant la deuxième année pour laquelle des données sur les remontées ont été obtenues.

**STOCK :** rivière Richibuctou, ZPS 16  
**CIBLE :** 2,9 millions d'oeufs (575 grands saumons, 309 petits saumons)  
**AIRE DE CROISSANCE :** 1 226 000 m<sup>2</sup>, 2 % de la ZPS 16, 1 % dans la partie du Nouveau-Brunswick située dans le Golfe

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN	MAX	MOY
<b>Récolte - Pêche des premières nations</b>									
Grands					452	253			
Petits					61	50			
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands					467				
Petits					80				
<b>Remontées totales</b>									
Grands					1119				
Petits					142				
<b>% réalisé de la ponte cible</b>					83	au dessous cible			

**Débarquements :** En 1993, la récolte des premières nations correspondait à peu près à la moitié de celles de 1992 pour les grands saumons et à environ 20 % de moins que pour les petits saumons. L'effort de pêche est très faible et les prises ne sont pas estimées.

**Données et évaluation :** Une expérience de marquage-recapture a servi à évaluer la population et l'échappée de géniteurs sur la rivière Richibuctou. La pêche de subsistance des premières nations a été utilisée comme lieu de recapture en 1992. En 1993, le nombre d'étiquettes était insuffisant pour permettre d'évaluer la population. Les remontées et l'échappée de géniteurs en 1993 ont été évaluées en utilisant les mêmes taux d'efficacité des trappes qu'en 1992 et des taux d'exploitation des premières nations semblables pour les deux années.

**État du stock :** L'objectif de l'échappée de géniteurs a été atteint en 1992 pour les grands saumons, mais pas pour les petits. Les petits et les grands étaient inférieurs aux besoins en 1993. Cette conclusion est basée sur la baisse des prises dans les trappes : le nombre de captures de grands saumons en 1993 était de 25 % environ de ceux de 1992, de même que la baisse des prises de grands saumons des premières nations. Le nombre de captures n'était pas suffisant pour évaluer la population au moyen de marquage et de recapture en 1993, de sorte que l'évaluation qualitative a été basée sur les changements au niveau des prises des premières nations et des trappes.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

**STOCK :** rivière Buctouche, ZPS 16

**CIBLE :** 1,1 million d'oeufs (215 grands saumons, 126 petits saumons)

**AIRE DE CROISSANCE :** 446 000 m<sup>2</sup>, 1 % de la ZPS 16, <1 % de la partie du Nouveau-Brunswick située dans le Golfe

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Récolte - Pêche à la ligne</b>									
Grands		52	47			22	22	52	
Petits			16			55	13	55	
<b>Récolte - Pêche des premières nations</b>									
Grands					12	0			
Petits					0	0			
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands						28			
Petits						18			
<b>Remontées totales</b>									
Grands						79			
Petits						62			
<b>% réalisé de la ponte cible</b>						14			

<sup>1</sup> Min. et max. pour la période de 1984 à 1993. La moyenne n'a pas été calculée parce que les prises à la ligne n'ont pas été estimées de manière constante pour ce cours d'eau.

**Débarquements :** En 1993, il n'y a pas eu de récolte par les premières nations à cause de la faible échappée de géniteurs prévue. L'effort de pêche dans ce cours d'eau est très faible et les prises ne peuvent généralement être estimées. Le calcul des prises de la pêche à la ligne a été possible pour 4 des dix dernières années.

**Données et évaluation :** La population est estimée au moyen des techniques de marquage-recapture. En 1993, pour la première fois, deux trappes ont été installées, l'un pour marquer et l'autre pour capturer le poisson. Le second a été installé à la fin de la saison et n'a pas réussi à capturer suffisamment de poissons marqués pour permettre d'estimer la population. La pêche à la ligne et un filet maillant saisi par la Direction de la conservation et de la protection au cours des patrouilles de surveillance ont servi de lieu de recapture.

**État du stock :** Le nombre de géniteurs serait de 14 % seulement de l'objectif de l'échappée de géniteurs pour ce cours d'eau.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

**STOCK :** rivière Morell, ZPS 17  
**CIBLE :** 0,5 million d'oeufs (141 grands saumons, 66 petits saumons) (toute la rivière)  
 0,2 million d'oeufs (59 grands saumons, 28 petits saumons) (en amont de Leard's)  
**AIRE DE CROISSANCE :** 200 000 m<sup>2</sup>, 7 % de la ZPS 17 en amont de l'étang Leard's, 84 300 m<sup>2</sup> 42 %  
 de la rivière Morell

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN	MAX	MOY
<b>Récolte - Pêche à la ligne</b>									
Grands	n.d.								
Petits	643	167	768	657	781	n.d.	0 <sup>1</sup>	781 <sup>1</sup>	603 <sup>1</sup>
<b>Récolte - Pêche des premières nations</b>									
Grands	n.d.								
Petits									
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands									
Petits									
<b>Remontées totales</b>									
Grands	89	125	63	39	46	11	1 <sup>2</sup>	12 <sup>2</sup>	72 <sup>2</sup>
Petits	1394	335	409	327	907	628	2 <sup>2</sup>	1394 <sup>2</sup>	674 <sup>2</sup>
<b>% réalisé de la ponte cible</b>									
<sup>1</sup> Min., max. moy. pour la période de 1970 à 1993 <sup>2</sup> Min. max. et moy. pour la période de 1988 à 1992									

**Débarquement :** Aucune donnée sur la pêche des premières nations ou sur les prises de la pêche à la ligne n'a pu être obtenue pour 1993.

**Données et évaluation :** Aucune donnée sur les prises et l'effort n'a pu être obtenue pour la pêche à la ligne en 1993. Le dénombrement des saumons de remonte a été effectué à l'échelle à poisson de l'étang Leard's.

**Besoins de géniteurs :** Pour ensemercer la rivière Morell et d'autres cours d'eau de l'Î.-P.-É., il faut des oeufs de 130 grands saumons et de 39 petits saumons (400 000).

**État du stock :** Un surplus de remontée de petits saumons d'élevage a été réalisé depuis 1986. Le total combiné de la ponte des petits et grands saumons femelles libérés en amont de l'échelle à poisson de l'étang Leard's a atteint ou dépassé les besoins de ponte depuis 1986. Les remontées de petits et de grands saumons à l'échelle à poisson de l'étang Leard's sont faibles, ce qui révèle une faible production de saumons sauvages dans cette partie de la rivière.

**Prévisions :** La remontée de saumon dans la rivière Morell est le résultat de nombreuses activités de mise en valeur du saumon et du rétablissement de l'habitat et continue d'être composée principalement de remontées de saumons d'élevage (moyenne pour 1989-1993 de 92 %). En 1993, plus de 19 000 saumoneaux ont été libérés dans la rivière Morell et, compte tenu du taux de remontée de 3,5 %, environ 700 madeleineaux à la nageoire adipeuse rognée pourraient remonter la Morell en 1994.

**STOCK :** rivière Phillip (ZPS 18)  
**CIBLE :** 2,3 millions d'oeufs (358 grands saumons, 75 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>2</sup>	MAX <sup>2</sup>	MOY <sup>2</sup>
<b>Récolte - Pêche à la ligne<sup>1</sup></b>									
Grands <sup>1</sup>	328	407	191	421	322	356	69	421	331
Petits	169	114	155	164	179	171	12	179	156
<b>Récolte - Pêche des premières nations</b>									
Grands	-	-	-	-	-	50			-
Petits	-	-	-	-	-	0			-
<b>Remontées totales</b>									
Grands	458	566	279	578	461	493	279	578	468
Petits	384	254	362	360	398	383	169	398	352
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands	452	561	276	573	457	438	276	573	464
Petits	286	187	268	262	292	280	124	292	259
<b>% réalisé de la ponte cible (grands)</b>	126	157	77	160	128	136	77	160	130
<sup>1</sup> Toutes les prises de la pêche à la ligne sont évaluées au moyen des talons de permis de la N.-É. retournés. Les prises de PBM pour 1986 à maintenant correspondent aux poissons remis à l'eau. <sup>2</sup> Min. et max. pour 1986 à 1993. Moy. pour la période de 1986 à 1992.									

**Prises de la pêche récréative :** Les prises de grands saumons de la pêche à la ligne en 1993 étaient supérieures à celles de 1992 et à la moyenne des cinq années précédentes. Les prises de petits saumons étaient inférieures à celles de 1992, mais supérieures à la moyenne de cinq ans.

**Méthodologie :** La ponte cible doit provenir de grands saumons. Les caractéristiques biologiques sont basées sur les données provenant du stock de l'East River (cté de Pictou). La plupart des prises de la pêche à la ligne ont lieu en octobre. L'évaluation des remontées est basée sur les données des talons de permis retournés, rajustées pour tenir compte des évaluations antérieures, qui sont ensuite pondérées par les taux d'exploitation provenant de la pêche à la ligne d'automne dans la rivière Margaree. Les remontées, l'échappée et le pourcentage réalisé de la ponte cible basés sur des valeurs moyennes sont tous calculés à partir de simulations; c'est pourquoi les remontées dont on soustrait les captures ne correspondent pas nécessairement à l'échappée de géniteurs.

**État du stock :** L'échappée de géniteurs et l'objectif de ponte des grands saumons ont dépassé les besoins au cours de cinq des six dernières années. L'échappée de petits saumons a dépassé l'objectif au cours de toutes les années.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

**STOCK :** East River (cté de Pictou) (ZPS 18)  
**CIBLE :** 1,8 million d'oeufs (281 grands saumons, 59 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>2</sup>	MAX <sup>2</sup>	MOY <sup>2</sup>
<b>Récolte - Pêche à la ligne<sup>1</sup></b>									
Grands	422	670	299	440	371	203	203	670	397
Petits	129	87	109	121	111	57	57	129	97
<b>Récolte - Pêche des premières nations</b>									
Grands	-	-	-	-	-	139			-
Petits	-	-	-	-	-	-			-
<b>Remontées totales</b>									
Grands	585	942	407	619	523	429	407	942	615
Petits	303	196	247	270	251	137	137	303	253
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands	579	933	403	614	519	287	287	933	610
Petits	223	143	182	200	184	95	95	223	186
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	206	332	143	219	185	102	102	332	217
<sup>1</sup> Toutes les prises de la pêche à la ligne sont évaluées au moyen des talons de permis de la N.-É. retournés. Les prises de PBM pour 1986 à maintenant correspondent aux poissons remis à l'eau. <sup>2</sup> Min. et max. pour 1986 à 1993. Moy. pour la période de 1986 à 1992.									

**Prises de la pêche récréative :** Les prises de grands saumons de la pêche à la ligne en 1993 étaient inférieures de 50 % à celles de 1992 et à la moyenne des cinq années précédentes. Les prises de petits saumons étaient aussi inférieures à celles de 50 %.

**Méthodologie :** La ponte cible doit provenir des grands saumons. Les caractéristiques biologiques sont basées sur les données provenant du stock de l'East River (cté de Pictou). La plupart des prises de la pêche à la ligne ont lieu en octobre. L'évaluation des remontées est basée sur les données des talons de permis retournés, rajustées pour tenir compte des évaluations antérieures, qui sont ensuite pondérées par les taux d'exploitation provenant de la pêche à la ligne d'automne dans la rivière Margaree. Les remontées, l'échappée et le pourcentage réalisé de la ponte cible, basés sur des valeurs moyennes sont tous calculés à partir de simulations; c'est pourquoi les remontées dont on soustrait les captures ne correspondent pas nécessairement à l'échappée de géniteurs.

**État du stock :** L'échappée de géniteurs et l'objectif de ponte des grands saumons ont dépassé les besoins au cours de cinq des six dernières années. L'échappée de petits saumons a dépassé l'objectif au cours de toutes les années, sauf 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

**STOCK :** West River (cté d'Antigonish) (ZPS 18)  
**CIBLE :** 0,4 million d'oeufs (113 grands saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>2</sup>	MAX <sup>2</sup>	MOY <sup>2</sup>
<b>Récolte - Pêche à la ligne<sup>1</sup></b>									
Grands	126	218	200	294	277	235	126	476	245
Petits	67	90	152	65	136	72	65	152	103
<b>Récolte - Pêche des premières nations</b>									
Grands	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Petits	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Remontées totales</b>									
Grands	175	316	284	414	398	325	175	649	317
Petits	147	200	342	146	312	159	147	342	229
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands	173	314	281	410	395	323	173	645	315
Petits	108	147	253	108	233	116	108	253	170
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	153	278	249	363	350	286	155	574	278

<sup>1</sup> Toutes les prises de la pêche à la ligne sont évaluées au moyen des talons de permis de la N.-É. retournés. Les prises de PBM pour 1986 à maintenant correspondent aux poissons remis à l'eau.  
<sup>2</sup> Min. et max. pour 1986 à 1993. Moy. pour la période de 1986 à 1992.

**Prises de la pêche récréative :** Les prises de grands saumons de la pêche à la ligne en 1993 étaient inférieures de 13 % à celles de 1992, mais supérieures de 5 % à la moyenne des cinq années précédentes. Les prises de petits saumons étaient inférieures de 30 % à la moyenne.

**Méthodologie :** La ponte cible doit provenir des grands saumons. Les caractéristiques biologiques sont basées sur les données provenant du stock de la South River (cté d'Antigonish). La plupart des prises de la pêche à la ligne ont lieu en octobre. L'évaluation des remontées est basée sur les données des talons de permis retournés, rajustées pour tenir compte des évaluations antérieures, qui sont ensuite pondérées par les taux d'exploitation provenant de la pêche à la ligne d'automne dans la rivière Margaree. Les remontées, l'échappée et le pourcentage réalisé de la ponte cible, basés sur des valeurs moyennes, sont tous calculés à partir de simulations; c'est pourquoi les remontées dont on soustrait les captures ne correspondent pas nécessairement à l'échappée de géniteurs.

**État du stock :** L'échappée de géniteurs et la ponte des grands saumons ont dépassé les besoins au cours de toutes les années depuis 1986.

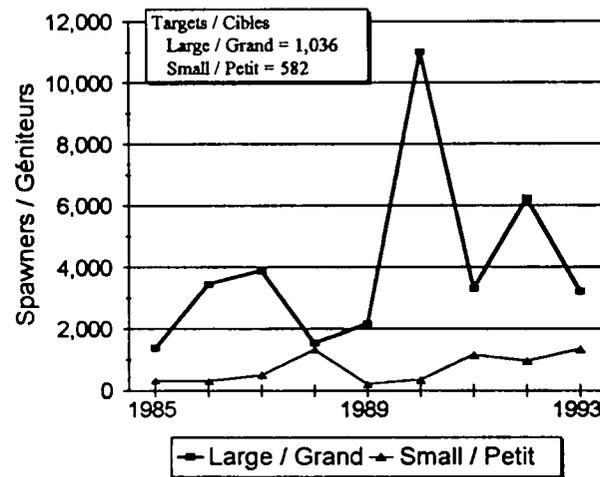
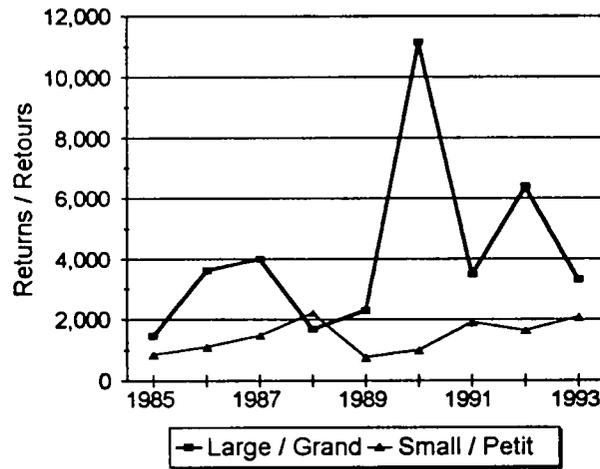
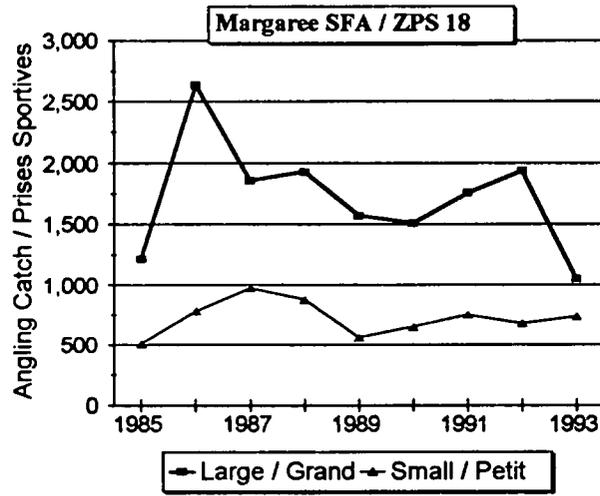
**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>2</sup>	MAX <sup>2</sup>	MOY <sup>2</sup>
<b>Récolte - Pêche à la ligne<sup>1</sup></b>									
Grands	1932	1570	1507	1757	1938	1051	305	2636	1741
Petits	879	561	649	752	678	735	242	977	704
<b>Récolte - Pêche des premières nations</b>									
Grands	-	-	-	1	-	58			-
Petits	-	-	-	2	-	8			-
<b>Remontées totales</b>									
Grands	1688	2289	11144	3484	6375	3358	1462	11144	4996
Petits	2209	768	997	1909	1645	2087	768	2209	1506
<b>Échappée de géniteurs</b>									
Grands	1545	2164	11010	3323	6222	3224	1378	11010	4853
Petits	1330	207	348	1157	954	1339	207	1339	799
<b>% réalisé de la ponte cible (PBM + UBM)</b>	149	209	1063	321	601	311	133	1063	469
<sup>1</sup> Toutes les prises de la pêche à la ligne sont évaluées au moyen des talons de permis de la N.-É. retournés. Les prises de grands saumons sont toutes remises à l'eau. Pour les petits saumons, les estimations antérieures étaient basées sur les enquêtes sur la pêche sportive. Comme ces données ont changé, l'échappée de géniteurs et le pourcentage réalisé de la ponte cible ont été corrigés. <sup>2</sup> Min. et max. pour 1985 à 1993. Moy. pour la période de 1988 à 1992.									

**Méthodologie :** La superficie du bassin versant est de 500 m<sup>2</sup>. Des inventaires des aires de croissance ont été réalisés durant les années 1950 et les années 1970. La cible de ponte repose sur la ponte des grands saumons. Les caractéristiques biologiques utilisées proviennent de données sur le stock de la Margaree. La remontée se divise en une composante d'été et une composante d'automne (après le 31 août), cette dernière comportant plus de 70 % de grands saumons. Ces dernières années, 45 % de la remontée des petits saumons s'est effectuée durant la composante d'automne. L'évaluation actuelle de l'état du stock repose sur les techniques de marquage-recapture. Avant 1992, les remontées étaient estimées à partir des prises de la pêche à la ligne et des taux d'exploitation de cette pêche, calculés annuellement.

**État du stock :** La ponte totale a dépassé le niveau cible par un tiers jusqu'à plus de dix fois depuis 1985. La remontée d'été s'est accrue depuis les années 1970, mais le nombre de poissons pouvant être capturés par les pêcheurs est fonction des conditions qui prévalent dans le cours d'eau.

**Prévisions :** On estime, en se basant sur la relation stock-recrutement de la composante grands saumons et l'échappée estimée de 2 266 grands saumons en 1989, que le recrutement de 1994 sera de 4 300 grands saumons.



**STOCK :** rivière Middle, ZPS 19  
**CIBLE :** 2,07 millions d'oeufs (80 grands saumons, 470 petits saumons)

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises - Premières nations</b>	inc.	inc.	inc.	inc.	inc.	inc.			
<b>Prises récréatives</b>									
Petits	52	51	107	27	11	29	0	158	37
Grands	148	276	197	186	30	46	9	27	84
<b>Dénombrement - plongeurs</b>									
<b>S. sauvages</b>									
Petits		7	53	18	56	2	2	56	276
Grands		323	208	244	211	31	31	323	203
<b>S. d'élevage</b>									
Petits		5	16	0	0	0	0	16	4
Grands		25	26	10	1	1	1	26	13
Proportion couverte		0,55	0,83	1	0,96	0,55	0,55	1	0,78
<b>Population approximative après les captures à la ligne</b>		655	365	272	279	62	62	655	327
<b>% d'adultes requis</b>		119	66	49	51	11	11	119	59
<sup>1</sup> 1974-1993 pour les prises récréatives et période indiquée pour toutes les autres méthodes.									

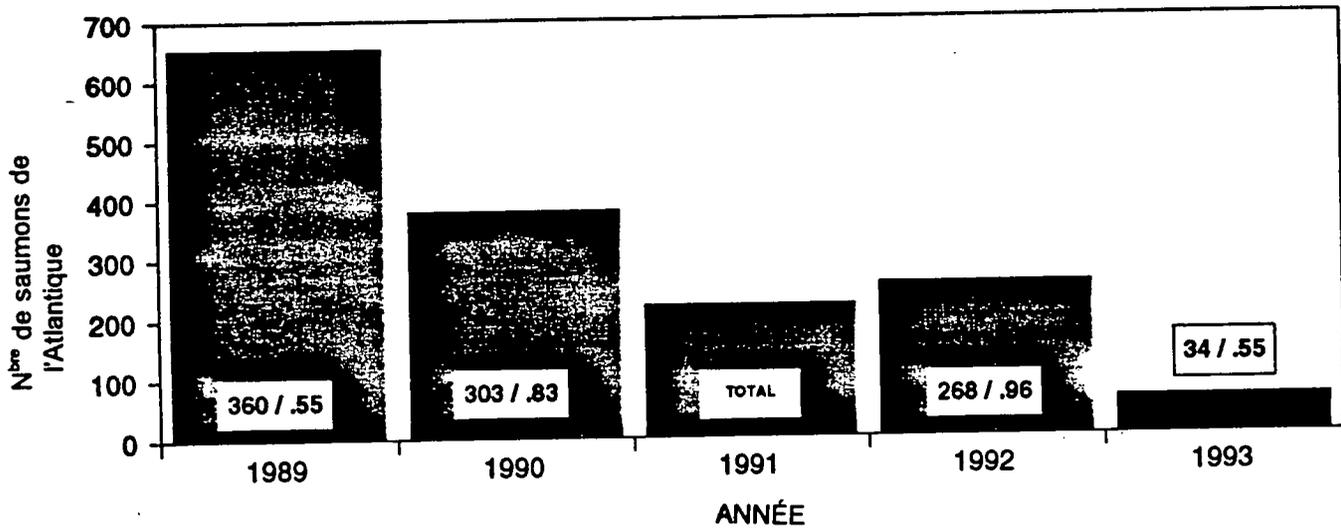
**Récoltes :** La pêche des premières nations a lieu en dehors de l'estuaire et de la rivière. Environ 130 grands saumons ont été alloués à la bande de Wagmatcook depuis 1983. Ces saumons sont traditionnellement pêchés au filet maillant dans le lac Bras d'Or, adjacent à Wagmatcook. D'autres bandes ont pêché dans la rivière. Peu de saumons ont été capturés en 1993.

**Données et évaluation :** Le dénombrement annuel de saumons adultes est effectué par des équipes de plongeurs à la fin de la pêche sportive. Le dénombrement touche entre 100 % et 55 % de la superficie de retenue du cours principal et ont permis d'estimer les besoins à 65 % avant qu'on établisse l'évaluation de la population.

**État du stock :** L'échappée de géniteurs a diminué régulièrement depuis 1989 et était dangereusement basse en 1993.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.

Estimations de la population d'automne de saumon de l'Atlantique, rivière Middle (cté de Victoria) - (les fenêtres contiennent les résultats du dénombrement/la proportion de la rivière parcourue par les plongeurs)



**STOCK :** rivière Grand, ZPS 19  
**CIBLE :** 1,1 million d'œufs

Années	1988	1989 <sup>1</sup>	1990	1991 <sup>1</sup>	1992	1993	MIN <sup>2</sup>	MAX <sup>2</sup>	MOY <sup>2</sup>
<b>Prises - Premières nations</b>			24	39	inc.	inc.			
<b>Prises récréatives</b>									
Petits	338	307	416	115	139	113	115	416	263
Grands	105	74	98	15	46	22	15	105	68
Généiteurs	33	25	18	19	10				
<b>Dénombrement à la passe à poisson</b>									
Petits	554	512	527	234	114	91	114	554	388
Grands	31	25	27	18	18	5	18	31	24
<b>% de saumon d'élevage</b>	n.d.	n.d.	43	45	38	45	38	45	42
<b>Correction passe migratoire non utilisée</b>									
Petits	55	51	52	176 <sup>5</sup>	40	32	40	176	75
Grands	54	19	20	14	14	4	14	54	24
Total en amont de la passe migratoire	694	607	626	442	186	132	186	694	511
<b>Population en aval de la passe migratoire (estimation)</b>	143	inc.	inc.	inc.	inc.	inc.			
<b>% des poissons pêchés en amont</b>	inc. <sup>6</sup>	42 <sup>3</sup>	31 <sup>3</sup>	31 <sup>3</sup>	31 <sup>3</sup>	31	31	42	34
<b>Échappée de géniteurs requise</b>	539	545	545	545	545	545			
<b>Estimation de l'échappée estimée<sup>4</sup></b>	736	453	442	348	143	102	143	739	424
<b>% réalisé de la ponte cible</b>	136	83	83	64	26	19	26	136	78

<sup>1</sup> Fermetures imposées en saison

<sup>2</sup> Pour la période 1988-1992; non indiqué lorsque seules les données pour 1988-1992 étaient disponibles.

<sup>3</sup> Déterminé à partir d'enquêtes téléphoniques réalisées après la saison de pêche.

<sup>4</sup> En amont de la passe à poisson par rapport à l'ensemble de la rivière.

<sup>5</sup> Taux d'évitement des poissons de moins de 63 cm, 1991

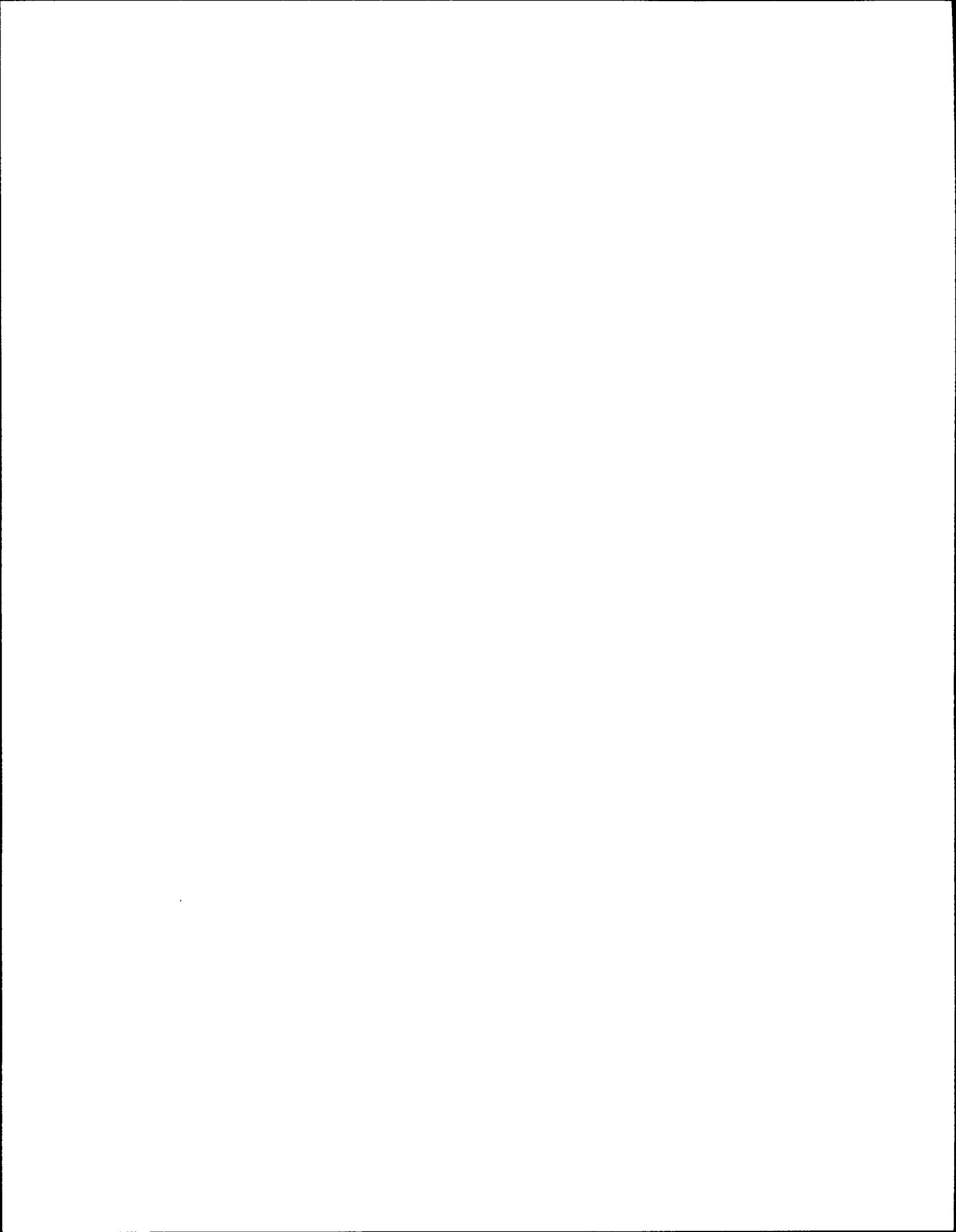
<sup>6</sup> 20 % des poissons présumés capturés à la ligne en amont de la passe à poisson.

**Prises de la pêche récréative :** Les prises ont varié entre 422 poissons en 1984 et 115 poissons en 1991, période correspondant à l'obligation de retourner les talons des permis en Nouvelle-Écosse. Cette rivière est la première ou deuxième plus importante productrice de saumons de moins de 63 cm dans l'île du Cap-Breton.

**Données et évaluation :** Des dénombrements et des prélèvements d'écaillés sont effectués à une passe à poisson située à 10,2 km en amont de la ligne des marées du cours principal. L'évitement des chutes en 1989 a été estimé à 9 %, pour les poissons de moins de 63 cm, et à 43 %, pour les poissons de 63 cm ou plus. Les valeurs de 1991 ont pu être différentes, car il y a eu inondation après une sécheresse prolongée. Le taux d'évitement des petits saumons aux en 1991 a été estimé à 43 % à partir des géniteurs prélevés en amont de la passe à poisson (8 poissons marqués sur 14). Le nombre de poissons en aval a été estimé à partir d'un dénombrement des nids réalisé en 1988.

**État du stock :** L'échappée cible de géniteurs n'a pas été atteinte au cours des trois dernières années, du moins si l'on se base sur le nombre estimé de saumons ayant frayé en amont de la passe à poisson.

**Prévisions :** Aucune prévision quantitative n'est possible pour 1994.



**STOCK :** rivière Liscomb en amont de la passe de Liscomb Falls, ZPS 20  
**CIBLE :** en cours d'établissement pour cette rivière touchée par des précipitations acides

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993	MIN <sup>1</sup>	MAX <sup>1</sup>	MOY <sup>1</sup>
<b>Prises récréatives (UBM)<sup>2</sup></b>	138	65	177	68	19	11	19	289	61
<b>Dénombrements</b>									
UBM sauvages	477	532	955	586	145	132	145	1614	694
PBM sauvages	76	75	44	38	27	11	27	117	69
UBM d'élevage	431	288	438	178	125	128	125	766	366
PBM d'élevage	44	71	22	22	12	12	12	108	48
Total	1028	966	1459	824	309	283	309	2279	1176
<b>Ponte (oeufs par m<sup>2</sup>)<sup>b</sup></b>	1,2	1,2	1,6	0,9	0,4	0,34	0,4	2,5	1,5
<b>Taux de retour des saumoneaux d'élevage</b>									
UBM (%)	1,38	0,6	1,56	0,79	0,5	0,42	0,35	2,75	1,31
PBM (%)	0,23	0,23	0,05	0,08	0,05	0,05	0,05	0,23	0,14
<sup>1</sup> Période 1985-1991 <sup>a</sup> Aval de la passe à poisson; capture et remise à feau <sup>b</sup> Amont de la passe à poisson									

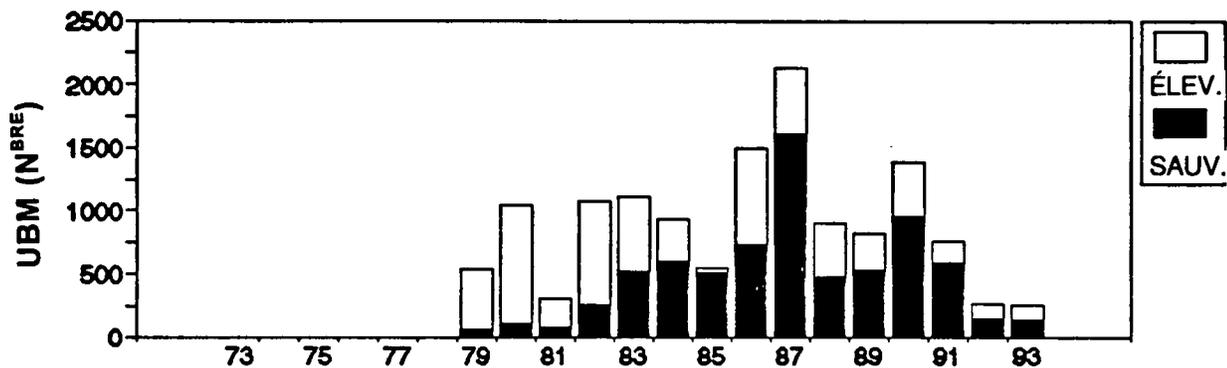
**Prises de la pêche récréative :** Les PBM ne sont plus conservés depuis 1984. Les prises d'UBM (1985-1993) ont varié entre 11 (1993) et 289 (1987). Avant 1993, la pêche récréative était limitée aux 5 km de rivière en aval de la passe à poisson.

**Données et évaluation :** Les dénombrements d'adultes sont effectués à la passe à poisson de Liscomb Falls.

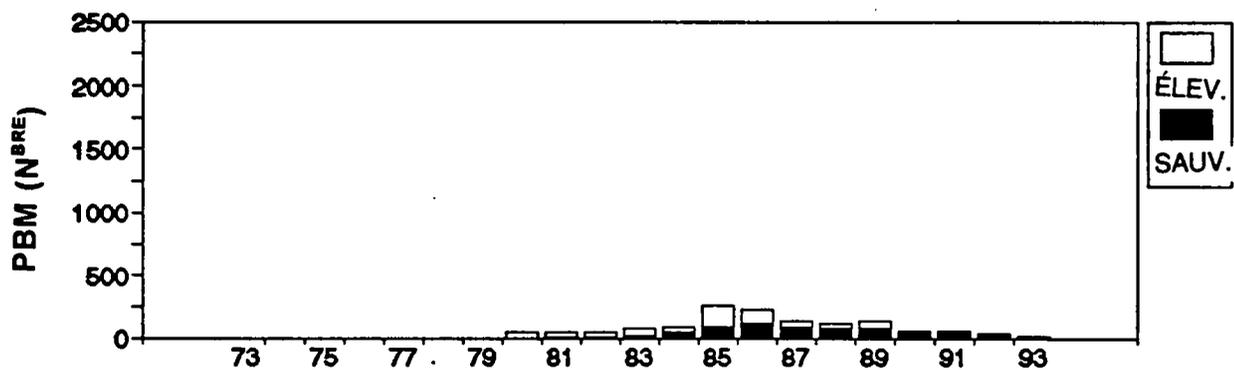
**État du stock :** La ponte cible, de 2,4 oeufs par m<sup>2</sup>, n'a été atteinte qu'une fois depuis 1979 (1987) et une partie appréciable des oeufs provient de poisson d'élevage du stock de la Liscomb. L'échappée de 1993 a donné lieu à une ponte correspondant à un septième (14 %) environ de la valeur nominale de la cible.

**Prévisions :** On ne peut faire de prévisions pour le retour des UBM. La relation, mise à jour à chaque année, entre les remontées d'UBM en l'année t et celles des PBM en l'année t + 1 permet de prévoir pour 1994 une remontée de 27 PBM ( $p < 0,05$ ; 90 % I.C de 0-86).

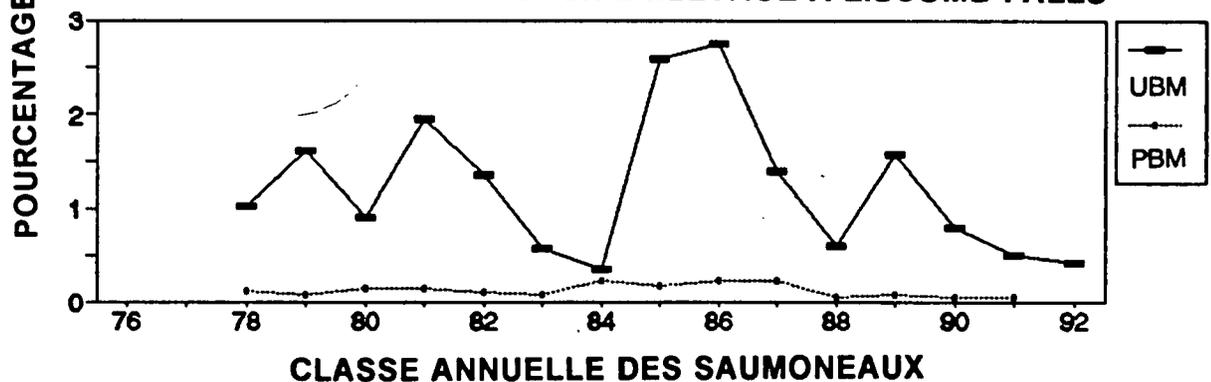
### DÉNOMBREMENT D'UBM, LISCOMB FALLS



### DÉNOMBREMENT DE PBM, LISCOMB FALLS



### RETOUR DE SAUMONEAUX D'ÉLEVAGE À LISCOMB FALLS



**STOCK :** rivière LaHave en amont de la passe de Morgan Falls, ZPS 21  
**CIBLE :** en cours d'établissement pour cette rivière touchée par des précipitations acides

117

Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>1</sup>	MIN <sup>2</sup>	MAX <sup>2</sup>	MOY <sup>2</sup>
<b>Prises</b>									
<b>Pêche récréative</b>									
-petits <sup>3</sup>	1585	2411	2008	233	1058	1655	233	2411	1459
<b>Dénombrements<sup>5</sup></b>									
UBM sauvages	2464	2087	1880	495	1915	777	495	2464	1768
PBM sauvages	390	511	396	236	215	121	215	511	350
UBM d'élevage <sup>4</sup>	1056	443	596	109	558	381	109	1056	552
PBM d'élevage <sup>4</sup>	59	183	112	90	59	84	59	183	101
<b>Total</b>	<b>3969</b>	<b>3224</b>	<b>2984</b>	<b>930</b>	<b>2747</b>	<b>1363</b>	<b>878</b>	<b>4214</b>	<b>2771</b>
<b>Taux de retour des saumoneaux d'élevage</b>									
-UBM (%)	3,92	1,89	1,72	0,87	2,33	1,37	0,87	3,92	2,15
-PBM (%)	0,23	0,61	0,39	0,22	0,44	0,36	0,22	0,61	0,38
<sup>1</sup> Données préliminaires									
<sup>2</sup> Période 1988-1992									
<sup>3</sup> Poissons conservés en grande partie capturés en aval du site de dénombrement									
<sup>4</sup> Résulte surtout de la libération des saumoneaux									
<sup>5</sup> Correction des erreurs de publications antérieures									

**Prises de la pêche récréative :** Les prises sont celles de l'ensemble de la rivière et non seulement de la partie en amont de Morgan Falls. Il est interdit de conserver les PBM depuis 1983 et un grand nombre d'entre eux ont été capturés et remis à l'eau.

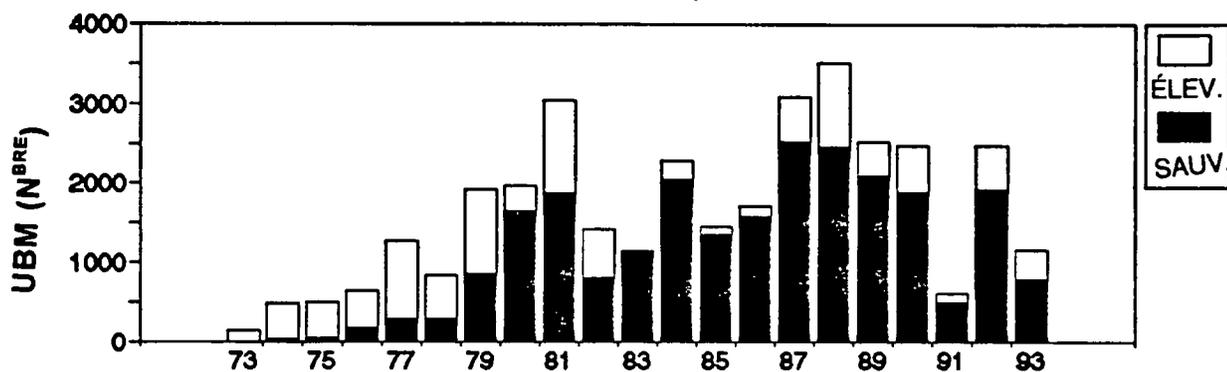
**Données et évaluation :** Les dénombrements de géniteurs sont effectués à une passe à poisson située à l'emplacement d'une chute, à 25,3 km de la ligne des marées.

**État du stock :** À l'exception de 1991, la ponte cible, de 2,4 oeufs par m<sup>2</sup> (2 800 UBM et 500 PBM environ pour l'ensemble de la rivière dont 60 % du bassin est en aval de Morgan Falls) a été dépassée, mais la pertinence de ce taux de ponte pour un cours d'eau soumis à un stress acide demeure incertaine. La ponte approximative pour 1993 est de 2,4 oeuf/ m<sup>2</sup>, sans rajustement pour les pertes en amont de Morgan Falls.

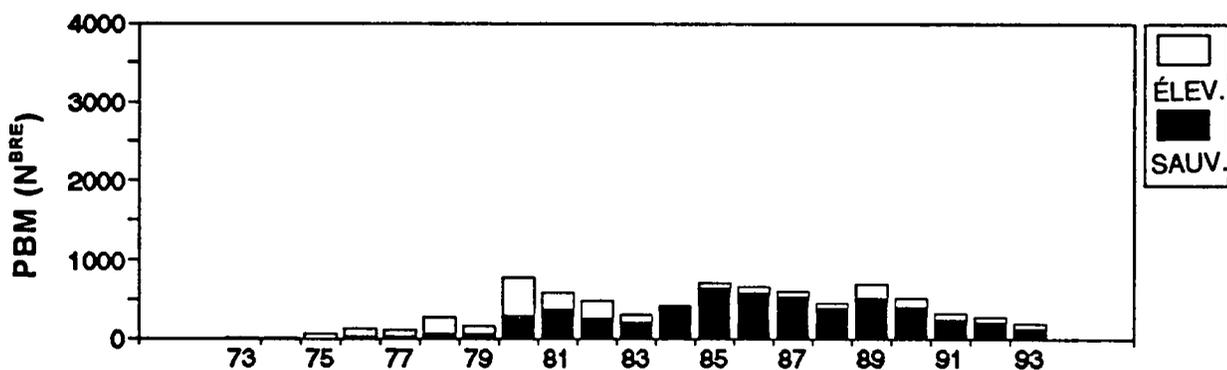
**Conditions en 1993 :** Le débit de la rivière a diminué pendant la saison de pêche, mais est demeuré suffisant jusqu'à la mi-juillet, moment auquel il est redevenu faible jusqu'à la mi-octobre.

**Prévisions :** Une régression significative (n=19) des dénombrements des PBM sauvages sur ceux des UBM sauvages à Morgan Falls réalisés au cours de l'année antérieure suggère une remontée de 202 PBM en 1994. Une régression significative (n=20) des dénombrements des PBM d'élevage sur ceux des UBM d'élevage à Morgan Falls réalisés au cours de l'année antérieure suggère une remontée de 98 PBM en 1994.

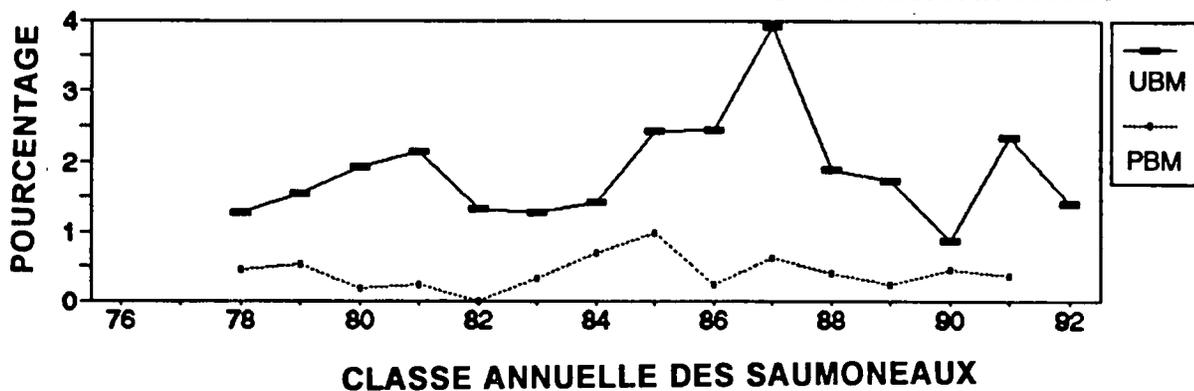
### DÉNOMBREMENT D'UBM, MORGAN FALLS



### DÉNOMBREMENT DE PBM, MORGAN FALLS



### RETOUR DE SAUMONEAUX D'ÉLEVAGE À MORGAN FALLS



Années	1988	1989	1990	1991	1992	1993 <sup>3</sup>	MIN	MAX	MOY
<b>Récolte</b>									
<b>Premières nations</b>									
-petits	300	560	273	657	560	241	241 <sup>2</sup>	657 <sup>2</sup>	470 <sup>2</sup>
-grands	1200	240	247	957	748	462	240 <sup>2</sup>	1200 <sup>2</sup>	678 <sup>2</sup>
<b>Pêche récréative</b>									
-petits	1755	2304	2110	1690	2104	852	852 <sup>1</sup>	3580 <sup>1</sup>	2248 <sup>1</sup>
<b>Dénombrements</b>									
-UBM	9191	9587	7907	7575	7664	3907	3907 <sup>1</sup>	17314 <sup>1</sup>	8793 <sup>1</sup>
-PBM	2600	4291	3919	4226	4203	2980	2010 <sup>1</sup>	10451 <sup>1</sup>	5164 <sup>1</sup>
<b>Remontées</b>									
-UBM	10180	10861	8804	8751	8940	4369	4369 <sup>1</sup>	19275 <sup>1</sup>	10235 <sup>1</sup>
-PBM	3537	4541	4125	5215	4898	3389	3389 <sup>1</sup>	13916 <sup>1</sup>	7356 <sup>1</sup>
<b>Géniteurs</b>									
-UBM	7810	7533	6057	5721	5128	2819	2819 <sup>2</sup>	7810 <sup>2</sup>	6450 <sup>2</sup>
-PBM	1704	3491	3202	3481	3269	2149	1704 <sup>2</sup>	3491 <sup>2</sup>	3029 <sup>2</sup>
<b>% de l'objectif de ponté</b>									
-UBM	244	235	189	179	160	88	88 <sup>2</sup>	244 <sup>2</sup>	201 <sup>2</sup>
-PBM	39	79	73	79	74	49	39 <sup>2</sup>	79 <sup>2</sup>	69 <sup>2</sup>
-oeufs	50	95	85	87	81	51	50 <sup>2</sup>	95 <sup>2</sup>	80 <sup>2</sup>
<sup>1</sup> Période 1975-1992 <sup>2</sup> Période 1988-1992 <sup>3</sup> Données préliminaires									

**Récolte :** Les prises des premières nations reflètent les faibles remontées, l'enlèvement volontaire de certains filets et la fermeture tardive à des fins de conservation. Les saumons PBM ne sont plus conservés dans la pêche récréative depuis 1984. Les prises d'UBM étaient les plus faibles enregistrées en 20 ans à cause de la faiblesse des remontées et le raccourcissement de la saison de pêche.

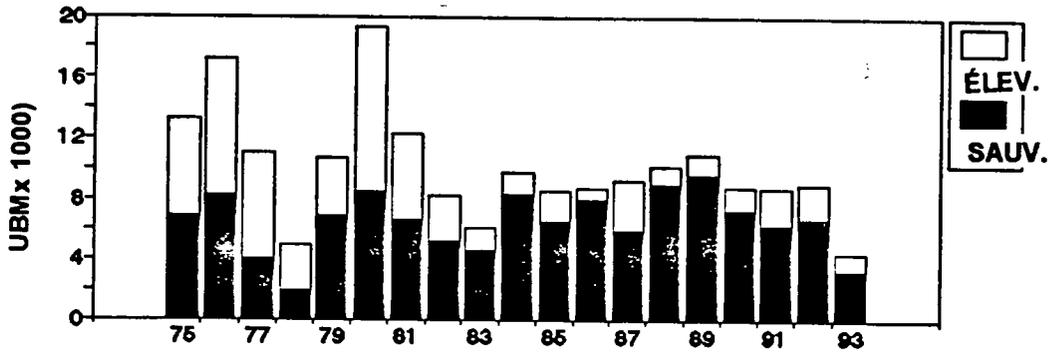
**Données et méthodologie :** Les dénombrements ont été réalisés à la trappe du barrage de Mactaquac. Les remontées au barrage correspondent aux dénombrements auxquels sont ajoutées les captures effectuées en aval. Le nombre de géniteurs est estimé en soustrayant du nombre de poissons remis à l'eau en amont de Mactaquac, les captures effectuées en amont, sans tenir compte des pertes par braconnage et maladie.

**État du stock :** Les remontées de saumons UBM et PBM étaient les plus faibles depuis 19 ans. La ponte (provenant presque toute de poissons PBM) était de 51 % des besoins; l'objectif n'a pas été atteint depuis 1985. Le poisson d'élevage représentait 26 % des UBM et 13 % des PBM; les taux de remontée des saumoneaux étaient les plus faibles ou presque jamais enregistrés.

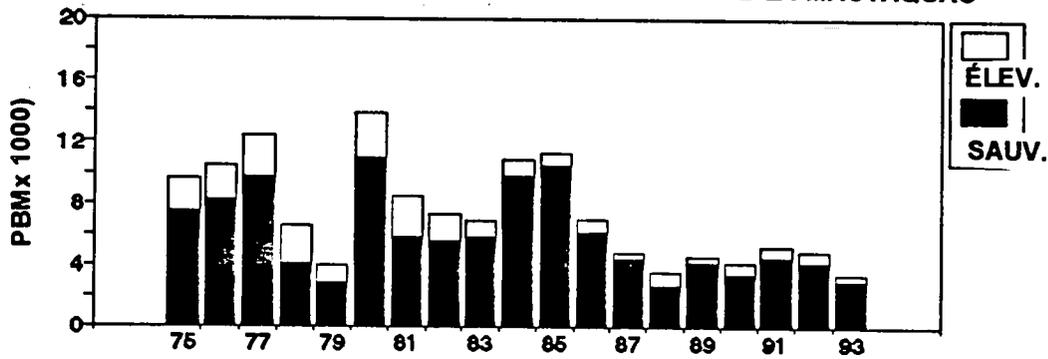
**Prévisions :** Les saumons UBM remontant vers la Mactaquac en 1994 pourraient atteindre 8 000 poissons (6 400 sauvages et 1 600 d'élevage). Cependant, à cause du très faible taux de survie en mer en 1993 et peut-être également en 1994, les remontées comme celles de 1993, pourrait être la moitié seulement des prévisions. Toutefois, la remontée devrait au moins dépasser les exigences de ponté de 3 200 UBM en amont de Mactaquac. Les remontées prévues de PBM vers Mactaquac en 1994 pourraient atteindre 3 100 (2 300 sauvages et 800 d'élevage) ou 4 800 (3 600 sauvages et 1 200 d'élevage) selon les modèles, selon que l'on présume que le moratoire imposé aux pêches dans les eaux éloignées n'aura aucune des répercussions prévues ou les aura toutes. Le modèle qui ne prévoit aucun effet du moratoire à Terre-Neuve est celui qui a le mieux prévu que la faible remontée de PBM de 1993 peut-être à cause d'un faible taux de survie en mer. Aucune des prévisions de PBM ne tient entièrement compte du taux de survie qui peut être faible en mer au cours de l'hiver 1994, ni du fait que les données sur les UBM et la longueur à la fourche utilisée pour prédire les remontées de PBM étaient, ensemble, en dehors de l'échelle des données des modèles. Par conséquent, il est probable que les remontées de PBM seront insuffisantes, si l'on ajoute les pertes accessoires en aval de Mactaquac et le prélèvement de 400 géniteurs PBM à Mactaquac, pour atteindre les besoins de 4 400 PBM en amont de Mactaquac ou les besoins des projets de mise en valeur du saumon dans la rivière Aroostock ou en amont de Grand Falls. Les prévisions réalisées au début de la saison seront le meilleur moyen de déterminer le niveau de pêche qui pourra être toléré en 1994.

RIVIÈRE SAINT-JEAN, NOUVEAU-BRUNSWICK (AMONT DE MACTAQUAC)

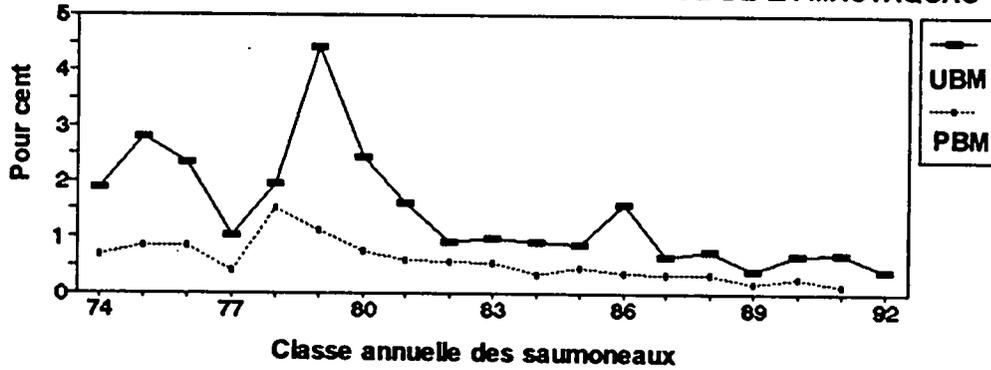
REMONTÉES ESTIMÉES D'UNIBERMARINS DE LA MACTAQUAC



REMONTÉES ESTIMÉES DE PLURIBERMARINS DE LA MACTAQUAC



REMONTÉES DE SAUMONEAUX D'ÉLEVAGE DE LA MACTAQUAC



PONTE EN AMONT DE MACTAQUAC

